

Nacrt prijedloga

Na temelju članka 10. stavka 5. Sporazuma o vodnogospodarskim odnosima između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Republike Mađarske (Narodne novine - Međunarodni ugovori, broj 10/1994) i članka 31. stavka 3. Zakona o Vladi Republike Hrvatske (Narodne novine, 150/2011 i 119/2014), Vlada Republike Hrvatske je na sjednici održanoj _____ 2016. donijela

ZAKLJUČAK

1. Odobrava se Zapisnik o XIX zasjedanju Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo, održanom u razdoblju od 23. do 25. svibnja 2016. u Balatonfüredu u Mađarskoj, u tekstu koji je Vladi Republike Hrvatske dostavilo Ministarstvo poljoprivrede aktom KLASA: _____, URBROJ: _____ od _____ 2016.
2. Obveze iz zapisnika imaju prednost u godišnjem planiranju Hrvatskih voda.

KLASA:
URBROJ:
Zagreb, _____ 2016.

PREDSJEDNIK

Tihomir Orešković

Obrazloženje uz točku

Prijedlog Zaključka o odobrenju zapisnika o XIX zasjedanju Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo

Vlada Republike Hrvatske i Vlada Republike Mađarske potpisale su Sporazum o vodnogospodarskim odnosima u Pečuhu, 10. lipnja 1994. godine, (u daljnjem tekstu: Sporazum) koji je stupio na snagu u listopadu 1994. godine.

Ugovor je sklopljen u interesu rješavanja vodnogospodarskih pitanja od zajedničkog interesa vezano uz uređenje vodotoka koji čine ili su presječeni zajedničkom državnom granicom.

Uzimajući u obzir održavanje jedinstvenosti vodnogospodarskih odnosa i priznavajući iz te jedinstvenosti proizašla prava i obveze, stranke na osnovi odredaba Sporazuma istražuju i sporazumno rješavaju sva vodnogospodarska pitanja uključujući radove i djelatnosti koje utječu na stanje okoliša, na količinu i kakvoću voda, a koja su u interesu obiju strana ili u interesu jedne od njih te zahtijevaju usuglašene mjere s drugom strankom.

Na temelju članka 10. Sporazuma stranke su osnovale Stalnu hrvatsko-mađarsku komisiju za vodno gospodarstvo za njegovo provođenje.

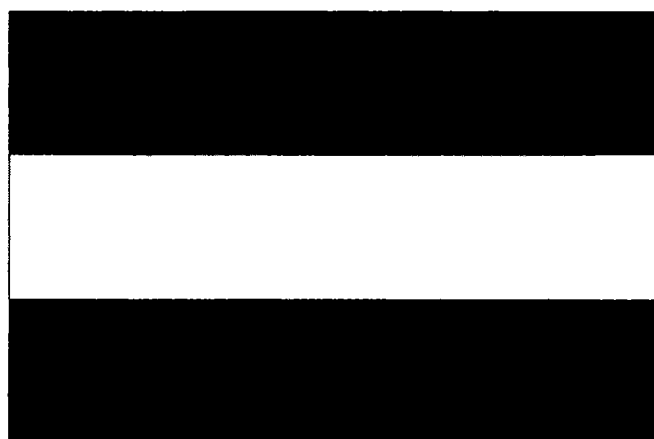
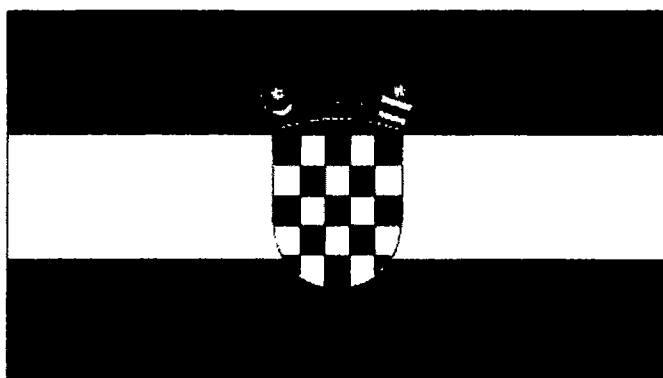
U okviru predmetne Komisije djeluju četiri potkomisije (Potkomisija za sliv Dunava i Drave, Potkomisija za Muru, Potkomisija za zaštitu kvalitete voda i Potkomisija za integralno upravljanje vodama) koje su Komisiji na XIX zasjedanju podnijele izvješće o svom radu između XVIII i XIX zasjedanja.

Sukladno odredbi članka 10. stavak 5. Sporazuma, Komisija o svojem zasjedanju sastavlja zapisnik na oba jezika koji podnosi Vladama na naknadno odobrenje.

Uzevši u obzir navedeno Vladi Republike Hrvatske se predlaže donošenje predmetnog zaključka o odobrenju Zapisnika o XIX zasjedanju Stalne hrvatsko- mađarske komisije za vodno gospodarstvo.

XIX ZASJEDANJE

STALNE HRVATSKO-MAĐARSKE KOMISIJE ZA VODNO GOSPODARSTVO



Balatonfüred, 23. - 25. svibnja 2016.

Z A P I S N I K
o XIX zasjedanju Stalne hrvatsko-mađarske komisije
za vodno gospodarstvo

Balatonfüred, 23. - 25. svibnja 2016.

Z A P I S N I K

o XIX zasjedanju Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo održanom u Balatonfüredu, Mađarska od 23. do 25. svibnja 2016. godine

Delegacija Republike Hrvatske:

Elizabeta Kos	predsjednica Komisije, Ministarstvo poljoprivrede, Zagreb
Dinko Polić	zamjenik predsjednice Komisije, Hrvatske vode, Zagreb
Sanja Genzić Jurišević	tehnička tajnica, Ministarstvo poljoprivrede, Zagreb

mr.sc. Zoran Đuroković	generalni direktor Hrvatskih voda, Zagreb
Silvio Brezak	predsjednik Potkomisije za sliv Dunava i Drave, Hrvatske vode, VGO Osijek
mr.sc. Leonard Sekovanić	predsjednik Potkomisije za rijeku Muru, Hrvatske vode, VGO Varaždin
Davor Haničar	predsjednik Potkomisije za zaštitu kakvoće voda, Hrvatske vode, VGO Osijek
Tomislav Pekanović	predsjednik Potkomisije za integralno upravljanje vodama, Hrvatske vode, VGO Osijek
Luka Borić	stručnjak, Ministarstvo poljoprivrede, Zagreb
Marija Čipan	prevoditeljica

Delegacija Mađarske:

Kovács Péter	predsjednik Komisije, Ministarstvo unutarnjih poslova, Budimpešta
Márk László	zamjenik predsjednika Komisije, predsjednik Potkomisije za sliv Dunava i Drave, Direkcija za vode južnog prekodunavlja, Pečuh
Nagyné Sós Ida	tehnička tajnica, Ministarstvo unutarnjih poslova, Budimpešta
Gaál Robert	predsjednik Potkomisije za Muru, Direkcija vodnog gospodarstva zapadnog prekodunavlja, Szombathely
Gaál Erzsébet	predsjednica Potkomisije za zaštitu kakvoće voda, Direkcija za vode južnog prekodunavlja, Pečuh
dr. Perger László	predsjednik Potkomisije za integralno upravljanje vodama, Državna glavna direkcija za vodno gospodarstvo, Budimpešta
Troszt Sándor	stručnjak, Direkcija za vode južnog prekodunavlja, Pečuh
Lovretity Mária	prevoditeljica
Pálfiné Bíró Szilvia	obrada teksta

Komisija je na zasjedanju utvrdila sljedeći

d n e v n i r e d

- I Izvještaj o radovima obavljenim u razdoblju od XVIII zasjedanja Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo iz 2014. godine do XIX zasjedanja Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo iz 2016. godine, kao i o zadacima koji će se izvršavati u budućnosti.
- II Ostala pitanja.

Nakon utvrđivanja dnevnog reda Komisija je raspravljala o pitanjima iz pojedinih točaka.

**Izvještaj o radovima obavljenim u razdoblju od XVIII do XIX zasjedanja
Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo**

I/1 Sliv Dunava i Drave

Komisija je pregledala izvještaj o radu Potkomisije. U izvještajnom razdoblju Potkomisija je neprekidno i aktivno djelovala. Brinula se o sustavnom održavanju i nadzoru nad vodnogospodarskim objektima od zajedničkog interesa, kao i o održavanju veza.

Izvještaj o izvršenom radu sadržava Prilog 1. ovog Zapisnika.

Komisija donosi sljedeće zaključke:

1. Prihvaća izvještaj Potkomisije i odobrava zapisnike Potkomisije sastavljene 23. travnja 2015. u Harkány-u i 28. travnja 2016. u Brelima, kao i plan rada Potkomisije za 2017. godinu.

Objekti od zajedničkog interesa za obranu od poplava

2. Prima na znanje da je hrvatska strana izvršila modernizaciju krune nasipa Državna granica-Draž na d.o. hrvatske dionice Sektora r. Dunava od zajedničkog interesa prema usuglašenoj projektnoj dokumentaciji i o tomu informirala mađarsku stranu.
3. Prima na znanje da je mađarska strana na l.o. svog dijela dionice r. Drave od zajedničkog interesa izvršila rekonstrukciju postojeće asfaltirane krune nasipa na dionici od km 49+100 do 52+290, kao i asfaltiranje krune nasipa na dionici od km 58+120 do 70+280, prema usuglašenoj projektnoj dokumentaciji i o tomu informirala hrvatsku stranu.
4. Prima na znanje da je hrvatska strana prema usuglašenoj projektnoj dokumentaciji izvršila u 2015. godini popravak postojećeg šljunčanog servisnog puta na branjenoj strani desnoobalnog nasipa *Brodič-Brestić*, na dionici od km 3+300 do 10+250. Hrvatska strana je o izvršenim radovima informirala mađarsku stranu.
5. Prima na znanje da je hrvatska strana osigurala mađarskoj strani sve raspoložive podatke i informacije za potrebe prognoziranja vodostaja i obranu od poplava na r. Dravi.

Prima na znanje da je hrvatska strana od svibnja 2015. godine osigurala mađarskoj strani dostavu radnim danom hidrometeoroloških prognoza koje na temelju podataka dobivenih od DHMZ-a organizacijskim jedinicama Hrvatskih voda dostavlja Glavni centar obrane od poplava iz Zagreba. Nalaže da hrvatska strana ove podatke i u buduću osigura mađarskoj strani.

6. Prima na znanje da je hrvatska strana tijekom 2014. godine završila radove modernizacije krune nasipa izgradnjom tucaničke ceste na lijevoobalnom *Glavnom dravskom nasipu* na dionici km 10+400 – 13+100 (2.700 m').
7. Prima na znanje da je hrvatska strana na d.o. svog dijela dionice r. Drave od zajedničkog interesa izvršila radove modernizacije krune nasipa Terezino Polje-Vrbovka, Uspornog nasipa uz l.o. Županijskog kanala i nasipa Sopje-Noskovci, prema usuglašenom izvedbenom projektu i o tomu informirala mađarsku stranu.

8. Prima na znanje da će mađarska strana prema postignutom dogovoru i nadalje vršiti košnju zaštitnog pojasa od 10 m' u inundaciji na hrvatskom teritoriju uz lijevoobalni *Glavni dravski nasip*, prema mađarskoj stacionaži od km 2+500 do 4+000.
9. Prima na znanje da su se strane na izvanrednom zasjedanju Komisije 17. rujna 2014. u Varaždinu usuglasile po pitanju međusobne dostave najviše zabilježene razine velikih voda na r. Dravi u 2014. godini, a razmjenu podataka izvršile na sastanku stručnjaka održanom 22. prosinca 2014. godine u Osijeku.

Prima na znanje da je mađarska strana, u skladu s izraženom potrebom na izvanrednom zasjedanju Komisije 17. rujna 2014. u Varaždinu, izradila nacrt *Protokola pružanja međusobne pomoći u izvanrednim prilikama u vodnom gospodarstvu*, koji je predala hrvatskoj strani na sastanku Potkomisije održanom od 21. do 23. travnja 2015. godine u Harkány-u.

Na sastanku Potkomisije održanom od 26. do 28. travnja 2016. u Brelima strane su izradile i usuglasile Stručni nacrt *Protokola pružanja međusobne pomoći u izvanrednim prilikama u vodnom gospodarstvu*.

Komisija prima na znanje Stručni nacrt *Protokola o pružanju međusobne pomoći u izvanrednim prilikama u vodnom gospodarstvu* koji je prije donošenja od strane Komisije potrebno uskladiti s nadležnim tijelima obiju Strana.

10. Prima na znanje da hrvatska strana izrađuje idejne projekte nasipa za obranu od poplava naselja Sveti Đurađ i Viljevo. Nalaže da hrvatska strana prije početka izvođenja radova dostavi mađarskoj strani predmetnu dokumentaciju na usuglašavanje.

Mali vodotoci od zajedničkog interesa koji čine državnu granicu ili su njome presječeni

11. Prima na znanje da je hrvatska strana završila radove sanacije *Uspornog nasipa uz l.o. p. Karašica*, na dionici od cestovnog mosta u Dražu (km 6+325) do nasipa uz lijevu obalu spojnog kanala CS Draž-p. Karašica (km 7+175).
12. Prima na znanje da je hrvatska strana završila radove izgradnje asfaltne ceste, odnosno modernizaciju krune nasipa na d.o. p. Karašica na dionici od km 23+367 do 25+459.
13. Prima na znanje i ujedno nalaže da mađarska strana ubuduće, pri naglim porastima vodostaja p. Karašica na mađarskom teritoriju, odnosno pri vodostajima na referentnom vodomjeru p. Karašica-Villány $\geq +200$ cm, putem telefona, telefaksa i elektronske pošte obavijesti hrvatsku stranu (Hrvatske vode, VGO Osijek, VGI Baranja Darda) o raspoloživim podacima o vodostaju, protocima, oborinama i očekivanim tendencijama vodostaja.
14. Prima na znanje da je mađarska strana izradila te na sastanku stručnjaka hrvatsko-mađarske Potkomisije za sliv Dunava i Drave, održanom 11. prosinca 2015. godine u Pečuhu, predala hrvatskoj strani detaljnu studiju revitalizacije Boroš-Drave, kao i dokumentaciju prethodne studije utjecaja na okoliš.

Prima na znanje da je hrvatska strana izvršila geodetsko snimanje spojnog kanala Boroš-Drava – Drava, a snimljene podatke je na sastanku Potkomisije održanom od 22. - 24. travnja 2014. godine u Iloku predala mađarskoj strani u elektronskom obliku.

Prima na znanje da je hrvatska strana tijekom 2013. godine izradila Studiju za glavnu ocjenu prihvatljivosti zahvata za ekološku mrežu i predala je uz zahtjev nadležnom tijelu za zaštitu

prirode. Nadležno tijelo je u veljači 2016. godine, nakon 3 dopune Studije, donijelo rješenje da je zahvat-revitalizacija područja Boroš Drave prihvatljiv za ekološku mrežu uz primjenu određenih uvjeta i mjera. Hrvatska strana je na sastanku Potkomisije održanom od 26. do 28. travnja 2016. u Brelima predala rješenje nadležnog Upravnog odjela Osječko-baranjske županije čije odredbe moraju biti sastavni dio nove tehničke dokumentacije. Osim tehničke dokumentacije (glavni i izvedbeni projekt) potrebno je izraditi i program praćenja stanja ekološke mreže.

Nalaže da hrvatska strana izradi tehničku dokumentaciju (glavni i izvedbeni projekt) za revitalizaciju hrvatskog dijela jezera Boroš, uvažavajući od mađarske strane predanu dokumentaciju za ishodenje građevinske dozvole za revitalizaciju Boroš-Drave (jezero Boroš) i dokumentaciju prehodne studije utjecaja na okoliš te istu u cilju usuglašavanja dostavi mađarskoj strani.

Nalaže da se izvođenje radova kao i sva ostala potrebna tehnička dokumentacija uključivo i program praćenja stanja ekološke mreže nominira za sufinanciranje putem *Programa prekogranične suradnje INTERREG V-A Mađarska-Hrvatska 2014.-2020.*

15. Prima na znanje da mađarska strana izvodi radove tehničkog održavanja dionice potoka Borza od km 12+134 do km 16+691.

Rijeka Drava na dionicama od zajedničkog interesa

16. Nalaže da strane i nadalje prema usuglašenom programu i u potrebnoj mjeri vrše radove tehničkog održavanja obale i korita r. Drave.
17. Nalaže da hrvatska strana na desnoj obali r. Drave, nizvodno od CS i ribnjaka u Donjem Miholjcu, na rkm 80+500, izvrši popravak oštećenja na mjestima ukorjenjenja pera te da prije početka radova Elaborat sanacije dostavi mađarskoj strani na usuglašavanje.
18. Nalaže hrvatskoj strani da uspostavi prvobitno stanje obaloutvrde na desnoj obali r. Drave na dionici od rkm 106+900 do 107+100 te da prije početka radova Elaborat sanacije dostavi mađarskoj strani na usuglašavanje.
19. Prima na znanje da je mađarska strana prema usuglašenoj dokumentaciji u okviru zajedničkog IPA projekta završila radove revitalizacije rukavca kod Drávakeresztúr-a, na dionici l.o. r. Drave od rkm 123+650 do 123+950.

Prima na znanje da je hrvatska strana prema usuglašenoj dokumentaciji u okviru istog zajedničkog IPA projekta završila radove revitalizacije rukavca kod Drávakeresztúr-a, na dionici l.o. r. Drave od rkm 123+150 do 123+650.

20. Prima na znanje da je hrvatska strana izradila Elaborat revitalizacije desnoobalnog rukavca r. Drave kod rkm 127+500 uklanjanjem postojeće pregrade te ga na sastanku nakon obilaska dionice rijeke Drave od zajedničkog interesa, održanom 09. rujna 2015. godine u Donjem Miholjcu, predala mađarskoj strani na usuglašavanje. Komisija prima na znanje da je mađarska strana dala suglasnost na sastanku Potkomisije održanom u Brelima od 26. do 28. travnja 2016. godine na predviđene radove koje hrvatska strana planira izvesti tijekom ove godine.
21. Nalaže da hrvatska strana prema usuglašenoj projektnoj dokumentaciji izvrši popravak oštećene obaloutvrde na d.o. r. Drave, na dionici od rkm 130+000 do rkm 130+150.

22. Nalaže da hrvatska strana izvrši popravak oštećene obaloutvrde u duljini od 150 do 200 m, na d.o. r. Drave, na rkm 139+200 te da prije početka radova Elaborat sanacije dostavi mađarskoj strani na usuglašavanje.
23. Nalaže da strane pažljivo prate razvoj intenzivne erozije visoke desne obale r. Drave na rkm 146+000 kod naselja Novi Gradac.
24. Nalaže da hrvatska strana prema usuglašenoj projektnoj dokumentaciji u 2016. godini izvrši popravak oštećene obaloutvrde na d.o. r. Drave, na dionici od rkm 150+950 do 151+250.
25. Nalaže da strane pažljivo prate intenzivnu eroziju nastalu na l.o. r. Drave kod rkm 173+000.
26. Nalaže da strane pažljivo prate razvoj intenzivne eroziju desne obale kod naselja Đuretina na rkm 176+000 te da hrvatska strana izradi Elaborata sanacije i prije početka izvođenja radova ga dostavi mađarskoj strani na usuglašavanje.
27. Nalaže da strane i dalje pažljivo prate intenzivnu eroziju l.o. r. Drave od rkm 176+000 do 178+000.
28. Prima na znanje da je hrvatska strana prema usuglašenom Elaboratu sanacije izvršila sanaciju erodirane desne obale r. Drave na rkm 179+850.
29. Prima na znanje da je hrvatska strana hitno sanirala urušavanja puta i dijela nasipa na d.o. r. Drave kod rkm 180+000, nastalo nakon velike vode u rujnu 2014. godine te da je Elaborat sanacije predala mađarskoj strani na sastanku Potkomisije održanom od 21. do 23. travnja 2015. godine u Harkány-u.
30. Nalaže da strane pažljivo prate eroziju lijeve obale r. Drave na dionici od rkm 183+100 do 183+400.
31. Nalaže da strane pažljivo prate uočeno intenzivno stvaranje sprudova na dionici r. Drave od rkm 184+000 do 185+000 gdje se zbog povećanja šljunčanog spruda korito premješta u smjeru lijeve obale te je mađarska strana izvršila pojačanje ranije izgrađene obaloutvrde.
32. Nalaže da strane pažljivo prate eroziju lijeve visoke obale r. Drave na dionici od rkm 188+000 do 189+000.
33. Nalaže da strane pažljivo prate formiranje sprudova i razdvajanje korita u neposrednoj blizini Repaškog mosta od rkm 208+000 do 209+000.
34. Nalaže da strane pažljivo prate eroziju lijeve i desne obale Drave na dionici od rkm 209+000 do 210+000.
35. Nalaže da hrvatska strana po dobivanju dopuštenja od tijela nadležnih za zaštitu prirode, prema usuglašenoj dokumentaciji izvrši *LIFE* projektom planirane radove sanacije erozije d.o. r. Drave na dionici od rkm 214+800 do 215+800.
36. Nalaže da hrvatska strana po dobivanju dopuštenja od tijela nadležnih za zaštitu prirode prema usuglašenoj dokumentaciji izvrši planirane radove sanacije obaloutvrde na lijevoj obali r. Drave, na rkm 216+500.

37. Prima na znanje da je hrvatska strana nakon ishodenja potrebnih dopuštenja od tijela nadležnih za zaštitu prirode žurno u ožujku 2016. godine u rkm 220+000, u duljini od 60 m', sanirala urušavanje postojeće obaloutvrde prema starom izvornom projektu, a na sastanku Potkomisije održanom od 26. do 28. travnja 2016. u Brelima Elaborat sanacije predala mađarskoj strani.
38. Nalaže da strane pažljivo prati uočenu intenzivnu eroziju lijeve obale i premještanje korita r. Drave na rkm 221+000.
39. Nalaže da strane pažljivo prate uočenu intenzivnu eroziju lijeve obale i premještanje korita r. Drave od rkm 228+000 do rkm 230+000.
40. Nalaže da hrvatska strana po dobivanju dopuštenja od tijela nadležnih za zaštitu prirode prema usuglašenoj dokumentaciji izvrši planirane radove na d.o. r. Drave kod rkm 233+500.
41. Prima na znanje da su strane dovršile radove uklanjanja stabala iz korita r. Drave prema zajednički nominiranom projektu u okviru *IPA programa prekogranične suradnje Mađarska–Hrvatska 2007.–2013.*

Prima na znanje da su stručnjaci prilikom obilaska dionice rijeke Drave od zajedničkog interesa od rkm 236 do 20, izvršenom od 08. do 09. rujna 2015. godine, na potezu od ušća Mure (Órtilos-a) do Vaške (Felsőszentmárton-a) na više mjesta ponovno uočili ostatke stabala u koritu.

42. Nalaže da strane nastave pažljivo pratiti promjene na dionici ušća Mure u Dravu, a hrvatska strana vrši geodetska snimanja te rezultate snimanja dostavlja mađarskoj strani.
43. Nalaže da strane pažljivo prate stanje korita u okolici mostova.
44. Prima na znanje da strane tijekom 2014. i 2015. godine, zbog razloga vezanih za zaštitu prirode, nisu bile u mogućnosti izvoditi radove uklanjanja nanosa iz korita u cilju održavanja protočnosti.

Prima na znanje da je hrvatska strana pokrenula postupke ishodenja dozvola za uklanjanje viška riječnog nanosa u svrhu održavanja vodnog režima i plovnosti rijeke Drave na dionici od rkm 0+000 do rkm 176+000. U svezi ovog zahvata mađarsko *Ministarstvo* poljoprivrede, a povodom upita nevladine udruge o vađenju pijeska i šljunka iz rijeke Drave od rkm 0+000 do rkm 169+000, uputilo hrvatskom *Ministarstvu zaštite okoliša i prirode* zahtjev za očitovanjem, na što im je navedeno *Ministarstvo* dostavilo očitovanje.

Postupci ishodenja dozvola u svezi propisa za zaštitu okoliša i ekološku mrežu su završeni Rješenjem *Ministarstva zaštite okoliša i prirode*, od 21. siječnja 2016. godine. Na pet lokacija na potezu od rkm 0+000 do rkm 19+000 *Ministarstvo zaštite okoliša i prirode* odobrilo je 116.000 m³ pijeska za jednokratno vađenje te 39.000 m³ pijeska za razmještanje u vodotoku u razdoblju od tri godine.

Nalaže da se uklanjanje nanosa i nadalje može vršiti isključivo u cilju regulacije i održavanja korita rijeke po dobivanju dopuštenja, a nakon prethodnog usuglašavanja i prihvaćanja tehničke dokumentacije na razini Potkomisije.

Nalaže da se strane međusobno informiraju o pripremama i eventualnom vađenju nanosa.

45. Prima na znanje da su strane na temelju odobrenog godišnjeg plana rada Potkomisije izvršile obilazak dionice r. Drave od zajedničkog interesa, od rkm 20+000 do 236+000, na dionicama od rkm 236+000 do 155+200, kao i od rkm 155+200 do 77+700, u razdoblju od 08. do 09. rujna 2015. godine.

Hrvatska strana je nakon obilaska dionice rijeke Drave od zajedničkog interesa, održanom od 08. do 09. rujna 2015. godine, predala mađarskoj strani Fotoelaborat s lokacijama oštećenja regulacijskih vodnih građevina i visoke obale, kao i promjena u koritu r. Drave na hrvatskom teritoriju na dionici r. Drave od zajedničkog interesa od rkm 236+000 do 20+000.

Nalaže da strane na temelju odobrenog godišnjeg plana rada Potkomisije izvrše obilazak dionice rijeke Drave od zajedničkog interesa, od rkm 236+000 do 20+000, u razdoblju od 13. do 14. rujna 2016. godine.

Evidencija ekvivalentnih jedinica (EJ)

46. Prima na znanje da mađarska strana nije tijekom 2014. i 2015. godine izvodila radove koji ulaze u evidenciju Ekvivalentnih jedinica.

Prima na znanje da je hrvatska strana je izvodila u 2014. godini radove koji ulaze u evidenciju Ekvivalentnih jedinica. Hrvatska strana je dokumentaciju o obračunu radova izvršenih na dionici r. Drave od zajedničkog interesa predala mađarskoj strani na sastanu Potkomisije održanom od 21. do 23. travnja 2015. u Harkány-u. Mađarska strana je pregledala podatke vezane uz obračun EJ te je 14. travnja 2016. godine dostavila hrvatskoj strani informaciju o korekciji obračuna izvršenih radova s odgovarajućim koeficijentima i evidentirala je EJ radova u vrijednosti od 14.856,75 EJ (donja Drava: 0,00; gornja Drava: 14.856,75 EJ).

Prima na znanje da hrvatska strana nije tijekom 2015. godine izvodila radove koji ulaze u evidenciju Ekvivalentnih jedinica.

Prima na znanje da će strane, s obzirom na intenziviranje radova revitalizacije r. Drave i promijenjenih okolnosti pri regulaciji rijeke kojima se poštuju sve strožiji ekološki zahtjevi, izvršiti analizu potrebe evidencije takvih radova putem izmjena i dopuna Pravilnika o evidenciji ekvivalentnih jedinica odobrenog po točkama II/1.14. s I zasjedanja i I/1.12. s II zasjedanja Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo.

Nalaže da prijedlog izmjena i dopuna Pravilnika, koji je izradila mađarska strana, strane usuglase na razini stručnjaka, te da isti Potkomisija dostavi Komisiji.

Nalaže da strane do usvajanja izmjena i dopuna Pravilnika, radove koji ulaze u evidenciju ekvivalentnih jedinica vrše prema postojećem Pravilniku.

Hidrološka mjerenja

47. Nalaže da strane prema usuglašenom programu nastave izvoditi zajednička vodomjerenja i vršiti razmjenu i usklađivanje hidroloških podataka.
48. Prima na znanje da je mađarska strana izradila i 07. srpnja 2014. godine dostavila hrvatskoj strani prijedlog *Pravilnika o međusobnoj dostavi meteoroloških i hidroloških podataka za slivove Dunava, Drave i Mure između Republike Hrvatske i Mađarske.*

Nakon toga, strane su formirale stručnu skupinu koja je analizirala i razrađivala prijedlog *Pravilnika*.

Prima na znanje da su stručnjaci tekst prijedloga *Pravilnika* usuglasili na sastanku Potkomisije održanom od 26. do 28. travnja 2016. u Brelima, a usuglašeni prijedlog *Pravilnika* dostavili Stalnoj hrvatsko-mađarskoj komisiji za vodno gospodarstvo na usvajanje.

Komisija prihvaća *Pravilnik o međusobnoj dostavi meteoroloških i hidroloških podataka za slivove Dunava, Drave i Mure između Republike Hrvatske i Mađarske* te isti obje strane potpisuju. *Pravilnik* čini Prilog 6 ovoga Zapisnika.

Prima na znanje i ujedno nalaže da stručnjaci obje strana izvrše pripremu projekata daljnjeg razvoja hidrološko-prognostičkih modela na cijelom slivu rijeke Drave, sukladno EU Direktivama.

Ostala pitanja

49. Komisija nalaže da Potkomisija pozorno prati aktivnosti u svezi obilježavanja, održavanja i plovnosti vodnog puta r. Drave.

Sukladno tome, strane su suglasne da u okviru *Programa prekogranične suradnje INTERREG V-A Mađarska-Hrvatska 2014.-2020.*, u cilju poboljšanja plovnosti zajedno nominiraju projekt pod nazivom *Razvoj plovnosti vodnog puta rijeke Drave od rkm 0+000 do rkm 198+600.*

50. Prima na znanje da su strane u okviru trećeg poziva na podnošenje projektnih prijedloga *IPA programa prekogranične suradnje Mađarska – Hrvatska 2007–2013.*, zajedno realizirale ukupno pet projekata:

- 1) Revitalizacija rukavaca kod Drávakeresztúr-a i Aljmaškog rita, projekt pod nazivom *Ecological revitalization of Aljmaški rit and Drávakeresztúri branches for renewal of water regime on the Drava's floodplains;*
- 2) Biciklistička staza na dunavskom nasipu, projekt pod nazivom *Infrastructure development for creation of preconditions for eco-tourism growth in the border areas of the River Drava and River Danube Kopački Rit Nature Park and Danube-Dráva National Park;*
- 3) Biciklistička staza na dravskim i dunavskim nasipima u Osječko-baranjskoj županiji i Županiji Baranya, projekt pod nazivom *Bicycle routes development for promotion of cycling tourism in the area of Osijek-Baranja County and County Baranja;*
- 4) Biciklistička staza na dravskim nasipima u Županiji Somogy i Virovitičko-podravskoj županiji, projekt pod nazivom *Bicycle routes development for promotion of cycling tourism in the area of Counties Somogy and Virovitica-Podravina;*
- 5) Čišćenje korita Drave, projekt pod nazivom *Removal of the wood remains endangering the shipping on the Drava River.*

51. Prima na znanje da su strane 06. travnja 2016. godine na CS Podunavlje dogovorile apliciranje zajedničkih projekata prema *INTERREG V-A Programu suradnje Mađarska-Hrvatska 2014.-2020.*

Nalaže da strane na vrijeme pripreme, odnosno do 31. svibnja 2016. godine nominiraju, sukladno ponuđenim prioritetima *INTERREG V-A Programa suradnje Mađarska-Hrvatska 2014.-2020.* prema programu natječaja INTERREG V- A za programsko razdoblje 2014-2020, sljedeća četiri projekta:

1. Geofizička ispitivanja dravskih i dunavskih nasipa (mađarska strana će biti vodeći partner na projektu),
2. Modernizacija krune dravskih i dunavskih nasipa (hrvatska strana će biti vodeći partner na projektu),
3. Projekt revitalizacije rukavaca Aljmaški rit i Boroš-Drava (hrvatska strana će biti vodeći partner na projektu) i
4. Konceptijsko rješenje za revitalizaciju rukavaca rijeke Drave (mađarska strana će biti vodeći partner na projektu).

52. Prima na znanje da su strane izvršile aktivnosti navedene u *Izveštaju* u svezi izrade Karata rizika i opasnosti od poplava i Plana upravljanja rizicima od poplave (Árvizi kockázati térképezés és stratégiái kockázati kezelési terv), kao i izrade Plana prihvata i upravljanja velikim vodnim valovima u koritu r. Drave (Nagyvízi mederkezelési terv).

Komisija nalaže da se strane međusobno izvještavaju o tijeku provedbe navedenih aktivnosti, da kontinuirano vrše usuglašavanja potrebnih podataka te da jedna drugoj stave na raspolaganje podatke potrebne za izradu predmetnih planova.

53. Prima na znanje da je hrvatska strana na sastanku stručnjaka održanom 22. prosinca 2014. godine u Osijeku informirala mađarsku stranu da su *Hrvatske vode*, kao vodeći partner, krajem listopada 2014. godine, u sklopu *LIFE Nature and Biodiversity* natječaja, koji je raspisala Europska komisija, prijavile projekt pod nazivom *DRAVA LIFE - Integrated River Management*, koji se odnosi na 7 lokacija r. Drave. Na sastanku je ukratko prezentirana tehnička zamisao projekta. Projekt je prihvaćen od Europske komisije i hrvatska strana započela je 01. prosinca 2015. godine projekt koji će trajati 5 godina. Hrvatska strana je na sastanku Potkomisije održanom od 26. do 28. travnja 2016. u Brelima dala mađarskoj strani dodatne informacije o ovom projektu.

Komisija nalaže da hrvatska strana i ubuduće informira mađarsku stranu o apliciranju projekta „*LIFE project Drava in Croatia*“ putem LIFE projekta, financijskog instrumenta EU-a koji podupire projekte zaštite okoliša i prirode u cijeloj EU.

54. Prima na znanje da je mađarska strana na sastanku Potkomisije održanom od 21. do 23. travnja 2015. godine u Harkány-u informirala hrvatsku stranu da je u Mađarskoj tijekom 2015. godine pokrenut kompleksni program ruralnog razvoja „Ős-Dráva“ koji se bavi i vodnim zalihama r. Drave.

Nalaže da u interesu uspješne realizacije programa, strane u okviru *Potkomisije za integralno upravljanje vodama* što prije imenuju stručnu skupinu za izradu zajedničkog stajališta u

svezi korištenja vodnih zaliha r. Drave temeljem prijedloga mađarske strane poslanog 27. kolovoza 2014. godine.

55. Prima na znanje da je mađarska strana na sastanku Potkomisije održanom od 21. do 23. travnja 2015. godine u Harkány-u informirala hrvatsku stranu o novim MÁSZ (mjerodavna razina poplavne vode, 100-godišnja v.v.) vrijednostima koje su dobivene kao rezultat kontrole MÁSZ-a, koji se nalazi u Pravnom propisu o mjerodavnim poplavnim vodostajima rijeka Ministarstva unutarnjih poslova 74/2014. (XII 23.). Dijelove pravnog propisa koji se odnosi na r. Dravu mađarska strana je na istom sastanku Potkomisije predala hrvatskoj strani u pisanoj formi.
56. Prima na znanje da hrvatska strana redovito dostavlja mađarskoj strani raspoložive podatke hidroelektrana na Dravi, sukladno na izvanrednom zasjedanju Komisije, održanom 17. rujna 2014. u Varaždinu, donešenoj odluci o prikupljanju podataka sa slovenskih HE koje će izvršiti hrvatska strana u interesu optimalizacije prognostičkog modela r. Drave.
57. Nalaže da strane do sljedećeg sastanka Potkomisije ispituju potrebu izrade novog *Hidrografskog atlasa rijeke Drave* i izrade prijedlog projektnog zadatka te popis aktivnosti kako bi se predloženi projekt mogao prijaviti na budućim programima sufinanciranim od strane Europske unije.
58. Nalaže da hrvatska strana dostavi mađarskoj strani geodetske podloge hrvatskog teritorija potrebne za hidrauličko modeliranje za slučaj proboja nasipa na rijeci Dravi.
59. Prima na znanje da su strane na sastanku hidrologa, održanom u Varaždinu 05. travnja 2016., dogovorile zajedničko hrvatsko-mađarsko mjerenje protoka r. Drave za koje je potrebno da HE Dubrava održava konstantni protok vode u razdoblju od 23.05.2016. u 12:00 sati do 24.05.2016. u 12:00 sati. Hrvatska strana će s vodstvom HEP-a dogovoriti ispunjenje traženog uvjeta.

I/2. Potkomisija za sliv Mure

Komisija je pregledala izvještaj o radu Potkomisije za sliv rijeke Mure te je ustanovila da su uglavnom izvršene sve aktivnosti određene u Zapisniku sa XVIII zasjedanja Stalne komisije.

Izvještaj o izvršenom radu sadržava Prilog 2 ovog Zapisnika.

Komisija donosi sljedeće zaključke:

1. Prihvaća se izvještaj o radu Potkomisije i odobravaju se Zapisnici o radu Potkomisije sastavljeni 23. travnja 2015. godine u Balatonfüredu i 28. travnja 2016. godine u Brelima.
2. Komisija prima na znanje da je hrvatska strana radove na ojačanju dionice desnoobalnog nasipa rijeke Mure od km 22+594 do 25+912 završila u 2015. godini.

Za nastavak ojačanja desnoobalnog nasipa rijeke Mure na dionici uzvodno od km 16+425 te nizvodno od km 22+594 hrvatska strana je raspisala javnu nabavu i odabrala izvođača radova, te će započeti s radovima rekonstrukcije. Radove namjerava završiti 2018. godine.

Komisija prima na znanje da je mađarska strana tehnički sadržaj projekta „Razvoj sustava za zaštitu od poplava rijeke Mure“ smanjila, u okviru projekta je rekonstruirala nasipe poplavnog područja Murakeresztur u dužini od 9.1 km. Radove izvođenja je mađarska strana završila u studenome 2015.

Komisija i dalje smatra važnim i opravdanim nastavak rekonstrukcije murskih nasipa.

3. Komisija nalaže da stručnjaci i u 2016. te 2017. godini obave pregled objekata za obranu od poplava na dionici od zajedničkog interesa.
4. Komisija prima na znanje da su stručnjaci i Potkomisija na osnovi obilazaka i pregleda korita detaljno analizirali stanje i oštećenja vodograđevina i obala Mure. Komisija se slaže s mišljenjem Potkomisije da su najhitnije intervencije potrebne na sljedećim lokacijama:

na području Hrvatske:

- rkm 4+900 oštećena obala i obaloutvrda na desnoj obali
- rkm 11+700-11+900 oštećena obala i obaloutvrda na desnoj obali
- rkm 21+600-21+700 oštećena obaloutvrda na desnoj obali

na području Mađarske:

- rkm 13+700-13+900 oštećena obala i obaloutvrda na lijevoj obali
- rkm 21+900-23+000 oštećena obaloutvrda na lijevoj obali
- rkm 44+500-46+500 oštećena lijeva obala

Komisija smatra navedene intervencije važnima, stoga će pokrenuti inicijativu kod nadležnih institucija za osiguranje potrebnih financijskih izvora.

Obilazak korita rijeke Mure te aktualiziranje ocjene stanja vodograđevina treba izvršiti i u 2016. te u 2017. godini.

5. Komisija prima na znanje da u izvještajnom razdoblju niti jedna strana nije izvodila radove na otklanjanju panjeva i stabala urušenih u korito. Bude li potrebno strane će se o tim radovima dogovoriti.
Komisija prima na znanje da su strane poduzele potrebne aktivnosti da se u idućem razdoblju informacije o trenutnom stanju voda objavljuju na javnim servisima (internet). Te informacije mađarska strana objavljuje na web stranici www.nyuduvizig.hu. S hrvatske strane realizacija objave na internetu na web stranici www.voda.hr je u pripremi.
6. Komisija prima na znanje da strane redovito obavljaju čišćenje terena oko tabli i dopunu kilometarskih oznaka. Ove radove strane trebaju obavljati po potrebi i tijekom 2016. i 2017. godine. Komisija odobrava prijedlog Potkomisije da se obnova kamenova evidencijskih profila ne izvrši.
7. Komisija prima na znanje da je stanje korita i obala kod rkm 35+000 nakon uklanjanja spruda i nadalje stabilno.
Radi sprečavanja daljnjih oštećenja hrvatska strana će u predstojećem razdoblju izvesti potrebnu oblogu od lomljenog kamena.
8. Komisija prima na znanje izvješće o stanju rijeke Mure u rkm 36+200 te nalaže da strane i dalje prate razvoj spruda i obala te predlože eventualne intervencije.
9. Komisija prima na znanje da je hrvatska strana od nadležnih tijela zaštite prirode zatražila dopuštenje za popravak obaloutvrde u rkm 4+900. Nakon ishoda dopuštenja prići će se popravku obaloutvrde.
10. Komisija prima na znanje da je pod utjecajem velikih voda erozija obala Mure i Drave ubrzana. Kopnena prevlaka između Mure i Drave je probijena, spojni kanal koji se je formirao konstantno povećava profil tako da postoji tečenje i kod malih voda.

Komisija nalaže stranama da i nadalje prate razvoj erozije.

11. Komisija prima na znanje da strane i nadalje prate razvoj korita rijeke Mure na dionici nizvodno od ušća Krke. Hrvatska strana će redovito obavljati geodetska snimanja.
12. Komisija prima na znanje aktivnosti mađarske strane izvršene na dionici rkm 44+000 do 48+000 (područje šljunčare u Muraszemenye).
Komisija prima na znanje da je hrvatska strana pripremila dokumentaciju za traženje dopuštenja od tijela nadležnih za zaštitu prirode za dio zahvata na hrvatskom teritoriju.
Komisija prima na znanje da u aktualnim EU natječajima ne stoje na raspolaganju odgovarajući izvori financiranja.
Komisija nalaže mađarskoj strani da ispita mogućnosti izvršenja najnužnijih zadataka osiguranja obale u 2017. godini.
13. Komisija se slaže sa razvojem prognostičkog modela rijeke Mure, te nalaže stranama da zajednički prijave projekt u INTERREG V-A Mađarska – Hrvatska do 31. svibnja 2016. godine.
14. Komisija prima na znanje da strane prema usklađenom programu obavljaju zajednička vodomjerenja i usklađivanje podataka. U interesu nesmetanog obavljanja mjerenja protoka, strane trebaju osigurati redovito održavanje vodomjernih profila.

15. Komisija prima na znanje da su strane aktualizirale podatke o centralnim i lokalnim organima odgovornim za obranu od poplava, unutarnjih voda i leda.
16. Komisija prima na znanje da u izvještajnom razdoblju strane nisu izvodile radove koji ulaze u evidenciju ekvivalentnih jedinica.
17. Komisija prima na znanje da su strane u izvještajnom razdoblju provele mjere obrane od poplava u razdobljima navedenim u Izvješću.
18. Komisija prima na znanje da je projekt HAMURA završio 15. travnja 2015. godine kada je u organizaciji mađarske strane održana završna konferencija projekta.

Komisija prima na znanje da će strane u evidencijama i nadalje koristiti stare stacionaže rijeke Mure jer Hidrografski atlas rijeke Mure omogućava određivanje starih i novih stacionaža.

Komisija temu skida s dnevnog reda.

19. Komisija prima na znanje da su strane kontinuirano surađivale pri izradi karata opasnosti i rizika od poplava, kao i upravljanja rizicima prema EU direktivama.

Komisija prima na znanje da je mađarska strana EU predala treće državno izvješće o stanju realizacije zadataka proizašlih iz Direktive.

Komisija prima na znanje da je Hrvatska strana, u skladu s rokovima danim od EU, do kraja 2014. godine izradila i publicirala karte rizika i karte opasnosti od poplava za cjelokupno državno područje.

Komisija prima na znanje da je mađarska strana obavijestila hrvatsku stranu o novo izračunatim mjerodavnim razinama velikih voda rijeke Mure i o tome predala dokumentaciju. Komisija prima na znanje da hrvatska strana prihvaća dostavljeni izračun mjerodavnih razina velikih voda rijeke Mure.

20. Komisija odobrava usklađeni Plan sastanka Potkomisije i stručnjaka u 2016. i u 2017. godini, te odobrava da Potkomisija prema potrebi održi daljnje sastanke.
21. Komisija prima na znanje da je hrvatska strana završila manje radove uređenja krune morskog nasipa na dionici km 0+000 – 6+125. Komisija skida ovu točku s dnevnog reda.
22. Komisija prima na znanje obavijest mađarske strane o ponovnom postavljanju ploveće mini hidroelektrane na lijevoj obali Mure u rkm 22+650.
Komisija temu skida s dnevnog reda.
23. Komisija prima na znanje da je mađarska strana u studenome 2014. godine izradila konzultacijsku varijantu plana upravljanja koritom velikih voda rijeke Mure koju je prezentirala i predala na mišljenje hrvatskoj strani.
Komisija prima na znanje da hrvatska strana podupire ostvarenje ciljeva predloženih u projektu.
Komisija obraća pažnju stranama da intervencije predviđene u planu mogu biti djelotvorne samo ako se realiziraju u potpunosti, neovisno o državnoj granici. Komisija nalaže stranama da u svrhu provođenja projekta obave daljnja usklađenja.

24. Komisija prima na znanje da su Strane uskladile popis ranije planiranih zajedničkih projekata i usporedile s mogućnostima u raspisu natječaja EU INTERREG V-A i konstatirale da trenutno postoji mogućnost za prijavu natječaja samo za razvoj prognostičkog modela rijeke Mure.

Komisija nalaže stranama, da obave potrebne pripremne radove za prijavu natječajne dokumentacije prognostičkog modela rijeke Mure u 2016. godini.

Komisija nalaže stranama, da ispituju projektne ideje koje se mogu prijaviti za natječaj u okviru INTERREG V-A Mađarska – Hrvatska.

25. Komisija smatra potrebnim da strane zajednički ponude rješenje problema stabilnosti mosta autoceste.

Komisija prima na znanje da je mađarska strana izradila idejni projekt uređenja predmetne dionice korita i predala ga hrvatskoj strani.

Komisija nalaže stranama da svaka strana za zahvat na svom području izradi potrebnu dokumentaciju za ishođenje dozvola, te osigura izvore financiranja.

I/3. Potkomisija za zaštitu kvalitete voda

Na temelju Izvještaja o radu Potkomisije za zaštitu kvalitete voda u razdoblju od XVIII do XIX zasjedanja Stalne komisije, kao i Zapisnika Potkomisije iz Daruvara i Harkanja, Stalna komisija donosi sljedeće zaključke:

1. Prihvaća se Izvještaj Potkomisije za zaštitu kvalitete voda i odobravaju se Zapisnici sa sastanaka Potkomisije za zaštitu kvalitete voda održanog od 26. do 28. svibnja 2015. u Daruvaru i od 17. do 20. svibnja 2016. u Harkanju. Izvještaj Potkomisije daje se u Prilogu 3 Zapisnika Stalne komisije.
2. Zajednička ispitivanja kvalitete voda rijeka Mure, Drave i Dunava potrebno je obaviti tijekom 2016. i 2017. godine u skladu s utvrđenim programom iz Zapisnika Potkomisije iz Harkanja.
3. Zajednička ispitivanja radioaktivnosti rijeke Dunav potrebno je nastaviti u 2016. i 2017. godini u skladu s utvrđenim programom iz Zapisnika Potkomisije iz Harkanja.
4. Stručnjaci će nastaviti ispitivanje i ocjenjivanje pokazatelja kvalitete voda prema prihvaćenoj metodologiji. Izvještaj o rezultatima će predložiti na sljedećem sastanku Potkomisije koji će se održati u Republici Hrvatskoj.
5. Stručnjaci će nastaviti ocjenjivanje promjene kvalitete voda u vremenu na rijekama Muri, Dravi i Dunavu prema prihvaćenoj metodologiji. Izvještaj o rezultatima će predložiti na sljedećem sastanku Potkomisije u Republici Hrvatskoj.
6. Potkomisija će u 2016. i 2017. godini nastaviti razmjenu informacija o novoj pravnoj regulativi, propisima i drugim aktivnostima iz djelokruga zaštite kvalitete voda.
7. Nadležni laboratoriji trebaju nastaviti ispitivanja sposobnosti sukladno točki 4.3. Zapisnika sa sastanka Potkomisije održanog od 26. do 28. svibnja 2015. u Daruvaru i od 17. do 20. svibnja 2016. u Harkanju.
8. Komisija prima na znanje da je Potkomisija za zaštitu kvalitete voda aktualizirala Pravilnik Potkomisije.
9. Odobrava se Plan sastanaka Potkomisije za zaštitu kvalitete voda za 2016. i 2017. godinu koji se daje u tablici 3.1 priloga 3 Zapisnika Stalne komisije.

I/4. Potkomisija za integralno upravljanje vodama

Komisija je pregledala izvještaj o radu Potkomisije za integralno upravljanje vodama te je ustanovila da su izvršene aktivnosti određene u Zapisniku sa XIX zasjedanja Stalne komisije.

Izvještaj o izvršenom radu sadržan je u prilogu 4. ovoga Zapisnika.

Komisija donosi sljedeće zaključke:

1. Komisija prihvća izvještaj o radu Potkomisije i odobrava Zapisnike o radu Potkomisije sastavljene 15. lipnja 2015. u Pečuhu i 12. svibnja 2016. u Budimpešti.
2. Potkomisija će nastaviti usuglašavanje programa zadataka definiranih na nacionalnoj razini u svezi primjene Okvirne direktive o vodama EU.
3. Potkomisija će vezano za drugo plansko razdoblje započeti s ocjenjivanjem prekograničnih vodnih tijela u skladu sa zajednički objavljenim planovima.
4. Potkomisija će se i nadalje baviti ocjenjivanjem projekata koji doprinose poboljšanju stanja vodnih tijela na granicom presječenim sustavima uzimajući u obzir i podupirući prekograničnu suradnju zaštite prirode.
5. Potkomisija će (prema potrebi uz uključivanje ostalih Potkomisija) započeti realizaciju zadataka pod naslovom „Određivanje vodnih zaliha Drave i Mure na hrvatsko – mađarskom zajedničkom slivnom području i utvrđivanje mogućnosti korištenja“.
6. Komisija odobrava da Potkomisija i nadalje podupire i koordinira pripremu zajedničkih projekata koji vode ispunjenju zahtjeva Okvirne direktive o vodama s posebnim osvrtom na strategiju dunavske regije između 2014.-2020., za koje se otvaraju mogućnosti financiranja putem potpora Europske unije.
7. Potkomisija će i nadalje nastaviti podupirati ciljeve i aktivnosti na prioritetnim područjima koji su navedeni u Strategiji Europske unije za Dunavsku regiju (Dunavska strategija), poglavlje očuvanje okoliša, na relevantnim vodnim područjima u segmentima Očuvanje kvalitete voda (PA 4), Upravljanje rizicima za okoliš (PA 5) i Očuvanje bioraznolikosti, krajolika i kvalitete zraka i tla (PA6).
8. Komisijaprima na znanje da zbog povećanog obima posla, a vezano uz donošenje Planova upravljanja vodnim područjima Potkomisija će ove godine održati još jedan sastanak u drugoj polovici 2016. u Republici Hrvatskoj. Komisija prihvća da će se sastanci Potkomisije počevši od 2017. godine održavati prema potrebi, dva puta godišnje (proljeće - jesen) naizmjenično u Mađarskoj i Republici Hrvatskoj.
9. Potkomisija će se i nadalje baviti pitanjima delineacije i metodologije ocjene stanja vodnih tijela Mure, Drave i Dunava objavljenih u planovima za drugo plansko razdoblje.

Ostala pitanja

II/1. Promjene u sastavu Komisije

Hrvatska strana je obavijestila mađarsku stranu da je Vlada Republike Hrvatske na sjednici održanoj 12. svibnja 2016. imenovala predsjednicu Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo Elizabetu Kos, pomoćnicu ministra u Ministarstvu poljoprivrede, zamjenika predsjednice Komisije Dinka Polića, zamjenika generalnog direktora Hrvatskih voda te tehničku tajnicu Komisije Sanju Genzić Jurišević, voditeljicu Službe vodne politike i međunarodne suradnje u Ministarstvu poljoprivrede.

Mađarska strana je obavijestila hrvatsku stranu da je nova voditeljica Potkomisije za zaštitu kvalitete vode Gaál Erzsébet, referent za kvalitetu vode u Direkciji južnog Prekodunavlja.

Komisija zahvaljuje predsjedniku hrvatskog dijela Stalne hrvatsko-mađarske komisije, g. Draženu Kurečiću na predanom radu.

II/2. Provedba Okvirne direktive o vodama i Direktive o poplavama EU

Hrvatska strana je obavijestila mađarsku stranu da je u Hrvatskoj u okviru provedbe Okvirne direktive o vodama (2000/60/EZ) i Direktive o procjeni i upravljanju rizicima od poplava (2007/60/EZ) izrađen Nacrt Plana upravljanja vodnim područjima za razdoblje 2016. - 2021. te da se njegovo donošenje od strane Vlade Republike Hrvatske očekuje do kraja II kvartala 2016. godine.

Struktura dokumenta usklađena je s odredbama Zakona o vodama kojim je propisano da je nakon 2015. godine sastavni dio Plana upravljanja vodnim područjima i Plan upravljanja rizicima od poplava. Izrađeni Nacrt Plana upravljanja vodnim područjima tako se sastoji od dvije komponente upravljanja vodnim područjima:

- Komponenta A.: Upravljanje stanjem voda, sadržajno usklađena s odredbama članka 13. i dodatka VII Okvirne direktive o vodama,
- Komponenta B.: Upravljanje rizicima od poplava, sadržajno usklađena s odredbama članka 7. i Dodatka Direktive o procjeni i upravljanju poplavnim rizicima.

Nacrt dokumenta je javno objavljen 30. travnja 2015. godine na mrežnoj stranici:

http://www.voda.hr/sites/default/files/dokumenti/nacrt_plana_upravljanja_vodnim_podrucjima.pdf

čime su započele šestomjesečne konzultacije s javnošću i postupak strateške procjene utjecaja na okoliš.

Međukorak u pripremi komponente A. Nacrta Plana upravljanja vodnim područjima bila je izrada dokumenta „Pregled značajnih vodnogospodarskih pitanja“ i njegova objava na mrežnoj stranici

http://www.voda.hr/sites/default/files/dokumenti/pregled_znacajnih_vodnogospodarskih_pitanja.pdf

u veljači 2015. godine. U tom je dokumentu dan pregled značajnih vodnogospodarskih pitanja u Republici Hrvatskoj, na temelju kojih se pristupilo definiranju ciljeva, te planiranju monitoringa i programa mjera za upravljanje kakvoćom voda u razdoblju od 2016. do 2021. godine.

Međukoraci u pripremi komponente B. Nacrta Plana upravljanja vodnim područjima bili su izrada dokumenta „Prethodna procjena rizika od poplava“ i njegova objava na mrežnoj stranici

<http://korp.voda.hr/pdf/Prethodna%20procjena%20rizika%20od%20poplava/PRETHODNA%20PROCJENA%20RIZIKA%20OD%20POPLAVA%20-%20TEKST.pdf>

u siječnju 2013. godine, te izrada karata opasnosti od poplava i karata rizika od poplava za područja s prethodno procijenjenim značajnim rizicima i njihova objava na mrežnoj stranici

<http://korp.voda.hr/>, u prosincu 2014. godine.

Mađarska strana je obavijestila hrvatsku stranu da je izrađen Plan upravljanja vodnim područjima u drugom ciklusu i da je prije njegovog donošenja krajem godine objavljen u svrhu javne rasprave na mrežnoj stranici: www.vizeink.hu. Vlada Mađarske je odobrila ove planove u ožujku 2016. godine.

Usklađivanje mađarskog i hrvatskog Nacrta Plana upravljanja vodnim područjima te mađarskog i hrvatskog Nacrta Plana upravljanja rizicima od poplava se odvijalo u okviru Potkomisije za integralno upravljanje vodama, Potkomisije za sliv Dunava i Drave, Potkomisije za Muru, ICPDR i drugih bilateralnih sastanaka.

Komisija zadužuje Potkomisiju za integralno upravljanje vodama odnosno Potkomisiju za sliv Dunava i Drave i Potkomisiju za Muru, da se međusobno obavještavaju o izvršenju programa mjera planova upravljanja vodnim područjima odnosno planova upravljanja rizicima od poplava te o tome redovito izvještavaju Komisiju.

II/3. Uređenje ušća rijeke Mure u Dravu

Hrvatska strana će, sukladno rješenju Ministarstva zaštite okoliša i prirode kojim je odbijen zahtjev uređenja ušća Mure u Dravu, u okviru nadležnih potkomisija i nadalje inicirati razmatranje mogućnosti za ublažavanje mogućih štetnih posljedica na državnom području Republike Hrvatske koje mogu nastati zbog neizvođenja predmetnog zahvata.

Hrvatska strana će i nadalje redovito i pozorno pratiti razvoj erozije na obalama Mure i Drave.

II/4. Evidencija i obračun ekvivalenata radova

Potkomisija za sliv Dunava i Drave obavještava Komisiju da je revidiranje Pravilnika o evidenciji i obračunu ekvivalenata regulacijskih radova u tijeku. Stručna skupina će tijekom godine izraditi Konačni prijedlog Pravilnika i dostaviti ga Komisiji na odobravanje.

Strane će, do usvajanja izmjena i dopuna Pravilnika, radove koji ulaze u evidenciju ekvivalentnih jedinica vršiti prema postojećem Pravilniku.

II/5. EU i druge vodnogospodarske – međunarodne obveze

Komisija pozdravlja donošenje Ažuriranog Plana upravljanja slivom rijeke Dunav te Plana upravljanja rizicima od poplava za rijeku Dunav koje su obje strane prihvatile te podržale i usvajanjem Dunavske deklaracije na ministarskom sastanku održanom 9. veljače 2016. u Beču.

Komisija će i nadalje podupirati aktivno sudjelovanje u aktivnostima Međunarodne komisije za zaštitu rijeke Dunav, koje doprinose realizaciji jedinstvenog plana upravljanja vodnim područjem rijeke i realizaciji planova upravljanja vodnim područjima na nacionalnoj razini.

Komisija pozdravlja Strategiju Europske unije za dunavsku regiju (Dunavska strategija) kao važnog instrumenta u provedbi međunarodnog Plana upravljanja vodnim područjem rijeke Dunav, kao i provedbu Akcijskog plana Dunavske strategije Dunav (PA 4, PA 5 i PA 6).

Komisija i nadalje smatra potrebnim da Potkomisija za integralno upravljanje vodama pažljivo prati razmjenu informacija i praćenje aktivnosti provedbe Dunavske strategije u području vodnoga gospodarstva i vezanih područja (uključujući zaštitu okoliša i prirode).

II/6. Rad hidroelektrana na Dravi za vrijeme velikih voda i realizacija zaključaka sa Izvanrednog zasjedanja Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo

Radi razmjene informacija o stanju obrane od poplava na Muri i Dravi 17. rujna 2014. u Varaždinu održano je Izvanredno zasjedanje Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo.

Sukladno ranijem zahtjevu mađarske strane za pribavljanje nedostajućih podataka potrebnih za rad prognostičkog modela za poplave, Hrvatske vode su stupile u kontakt s Hrvatskom elektroprivredom (HEP) radi dopune postojećeg Protokola o međusobnoj komunikaciji odredbama o radu hidroelektrana za vrijeme velikih voda i dostave satnog plana protoka.

Sukladno tome, hrvatska strana će i nadalje dostavljati mađarskoj strani ove podatke, kao i druge relevantne podatke koji joj stoje na raspolaganju.

Mađarska strana će, u svrhu optimalizacije prognostičkog modela na rijeci Dravi, podržati hrvatske napore u pribavljanju podataka o radu HE u Sloveniji.

Mađarska strana će na sljedećem zasjedanju Mađarsko-slovenske komisije za vodno gospodarstvo inicirati kao točku dnevnog reda pitanje dostave podataka o radu slovenskih HE hrvatskoj strani, kako bi hrvatska strana iste mogla proslijediti mađarskoj strani.

II/7. Prognostički modeli

Komisija smatra potrebnim razvijati hidrološke i prognostičke modele na međudržavnim i ostalim slivovima u Republici Hrvatskoj i Mađarskoj stoga podupire razvoj postojećeg modela za uzbunjivanje i prognozu velikih voda Mure u 2D model na hrvatsko-mađarskoj dionici Mure od zajedničkog interesa.

Sukladno nalogu Potkomisije od 28. travnja 2016. stručnjaci Strana će izraditi zajedničku dokumentaciju za natječaj objavljen u okviru INTERREG V-A Programa koju je u interesu razvoja modela potrebno nominirati do 31. svibnja 2016. Vezano za izradu Projekta pod nazivom ForMura, Strane su održale dva stručna sastanka i projekt će u roku biti spreman za nominaciju.

Komisija podupire daljnji razvoj prognostičkog modela u suradnji četiriju država.

II/8. Trostrana hrvatsko-mađarsko-srpska suradnja na dionici rijeke Dunav od zajedničkog interesa

U interesu pripreme za zimsko razdoblje 2014./2015. i 2015./2016. strane su organizirale trostrani sastanak stručnjaka u Osijeku, u Hrvatskoj, 2. i 3. prosinca 2014. godine te 16. i 17. prosinca 2015. u Somboru, Srbija. O sastancima su sastavljeni zapisnici.

U zimskom razdoblju 2014./2015. te 2015./2016. nije bilo potrebno provoditi obranu od leda zbog povoljnih hidrometeoroloških uvjeta.

Strane smatraju potrebnim, u interesu pripreme za zimsko razdoblje 2016./2017. godine, organizirati trostrani sastanak stručnjaka koji će se održati na području Mađarske u prosincu 2016. godine.

Mađarska strana će i nadalje inicirati izradu novog trostranog sporazuma vezanog uz obranu od leda.

II/9. Razmjena informacija o izmjenama i dopunama relevantnih propisa

Strane su suglasne da će se razmjena informacija o izmjenama i dopunama nacionalnih propisa iz područja vodnoga gospodarstva kao i drugih područja od interesa za rad Komisije odvijati preko tehničkih tajnica Komisije.

II/10. Informiranje javnosti o radu Komisije

Informiranje javnosti nastaviti će se putem mrežnih stranica ministarstava obiju strana i drugih relevantnih područnih tijela i institucija.

II/11. Publikacija o dvadesetogodišnjici potpisivanja Sporazuma o vodnogospodarskim odnosima između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Republike Mađarske

Strane su prema točki zaključka II/10. sa XVII zasjedanja Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo (Sumeg, 20. - 22. studenog 2013. godine) izradile usklađeni prijedlog teksta za publikaciju vezanu za 20. obljetnicu potpisivanja Sporazuma o vodnogospodarskim odnosima sklopljenog između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Republike Mađarske (10. lipnja 1994. - 10. lipnja 2014.).

Strane su na temelju usklađenog prijedloga teksta, zajednički odobrenih fotografija i

drugih dodataka, izradile cjelovito grafičko-dizajnersko rješenje Publikacije na hrvatskom i mađarskom jeziku te su je nakon izrade svečano razmijenile na XIX zasjedanju Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo.

Komisija se zahvaljuje na suradnji i uloženom trudu svim stručnjacima koji su doprinijeli izradi Publikacije.

II/12. Popis središnjih i lokalnih tijela za kontakte u vezi s obranom od poplava, unutarnjih voda i leda

S obzirom na promjenu osoba za kontakte, Strane su uzajamno razmijenile popis s podacima o stručnjacima. Popis središnjih i lokalnih tijela za kontakte sadržan je u prilogu 5. ovog Zapisnika.

II/13. Međusobno pružanje pomoći

Strane su razmijenile informacije o važećim propisima vezano uz mogućnost pružanja međusobne pomoći u obrani od poplava.

Strane su suglasne da će prema potrebi postupiti prema važećim nacionalnim i međunarodnim propisima, a o tome će se predsjednici Komisije istovremeno uzajamno informirati.

Na sastanku Potkomisije održanom od 26. do 28. travnja 2016. u Brelima strane su izradile i usuglasile Stručni nacrt *Protokola pružanja međusobne pomoći u izvanrednim prilikama u vodnom gospodarstvu*.

Komisija prima na znanje da je novi Stručni nacrt *Protokola o pružanju međusobne pomoći u izvanrednim prilikama u vodnom gospodarstvu* koji je prije donošenja od strane Komisije potrebno uskladiti s nadležnim tijelima obiju Strana.

II/14. Razmjena iskustava u obrani od poplava iz 2014. godine

Strane su suglasne da će zajednički ocijeniti iskustva u obrani od poplava sa nezabilježenim vodostajima na Dravi i Muri, sukladno točki 3. Izvanrednog zasjedanje Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo održanog 17. rujna 2014. u Varaždinu.

Na poziv mađarske strane održan je sastanak na temu zajedničke ocjene iskustva u obrani od poplava na Dravi i Muri tijekom 2014. u Drávaszabolcsu 25. studenog 2014. na kojem su sudjelovali stručnjaci iz Osijeka, Varaždina, Szombathelyja i Pečuha.

II/15. Sljedeće zasjedanje Komisije

Strane su suglasne, da se sljedeće zasjedanje Stalne komisije održi u Republici Hrvatskoj, u 2017. godini.

Prilozi uz ovaj Zapisnik su sastavni dio Zapisnika.

Ovaj Zapisnik sastavljen je u dva izvorna primjerka na hrvatskom i mađarskom jeziku. Oba teksta su podjednako vjerodostojna.

Ovaj Zapisnik je potpisan 25. svibnja 2016. godine u Balatonfüredu, Mađarska.

Za hrvatski dio Komisije:

Elizabeta Kos



Za mađarski dio Komisije:

Kovács Péter



IZVJEŠTAJ
o radu Potkomisije za sliv Dunava i Drave

IZVJEŠTAJ

o radu Potkomisije za sliv Dunava i Drave u razdoblju između XVIII i XIX zasjedanja Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo

Potkomisija je u razmatranom razdoblju održala dva sastanka, u Harkány-u, od 21. do 23. travnja 2015. i u Brelima, od 26. do 28. travnja 2016. godine.

SLIV DUNAVA

1. Objekti od zajedničkog interesa za obranu od poplava

1.1. Stručnjaci hrvatsko-mađarske Potkomisije za sliv Dunava i Drave obilazak objekata od zajedničkog interesa za obranu od poplava izvršili su od 16. do 17. lipnja 2015. godine na sljedećim dionicama:

- na **desnoj** obali r. Dunava na mađarskom teritoriju pregledan je obrambeni nasip između Mohača i državne granice;
- na **desnoj** obali r. Dunava na hrvatskom teritoriju pregledan je obrambeni nasip *Državna granica–Draž* i dionica uspornog nasipa uz l.o. p. Karašica.

Stručnjaci su prelazak hrvatsko-mađarske državne granice izvršili po nasipu *Mohač–Državna granica–Draž*.

Na pregledanim dionicama stanje objekata za obranu od poplava koji su od zajedničkog interesa na područjima obje strane je zadovoljavajuće, a objekti su funkcionalni. U skladištima za obranu od poplava materijali i sredstva za obranu od poplava na raspolaganju su u odgovarajućoj količini i kakvoći, a pregledane crpne stanice su u urednom i funkcionalnom stanju.

Mađarska strana je pokazala hrvatskoj strani u okviru *IPA programa prekogranične suradnje Mađarska – Hrvatska 2007–2013* završene sljedeće radove na svom teritoriju:

- Biciklistička staza na dunavskom nasipu, projekt pod nazivom *Infrastructure development for creation of preconditions for eco-tourism growth in the border areas of the River Drava and River Danube Kopački Rit Nature Park and Danube-Dráva National Park*. Na dionici dunavskog nasipa u dužini od 790 m' od državne granice izvršeno je asfaltiranje krune nasipa te izgrađena parkirališta za bicikle i servisni objekti na području CS Béda.

Hrvatska strana je pokazala mađarskoj strani u okviru *IPA programa prekogranične suradnje Mađarska – Hrvatska 2007–2013* završene sljedeće radove na svom teritoriju:

- Biciklistička staza na dravskim i dunavskim nasipima u Osječko-baranjskoj županiji i Županiji Baranya, projekt pod nazivom *Bicycle routes development for promotion of cycling tourism in the area of Osijek-Baranja County and County Baranja*, prema *Glavnom projektu modernizacije krune nasipa Državna granica–Draž na dionici od km 0+000 do 5+825* izvršeno je asfaltiranje krune nasipa.

1.2. U razdoblju nakon zasjedanja Komisije, održanog od 15. do 17. listopada 2014. godine u Makarskoj, mađarska strana nije provodila mjere obrane od poplava na Sektoru Dunava od zajedničkog interesa.

Hrvatska strana je nakon zasjedanja Komisije, održanog od 15. do 17. listopada 2014. godine u Makarskoj, na Sektoru Dunava od zajedničkog interesa, kao i pritocima p. Karašica i Odvodnom kanalu Karašica, provodila mjere obrane od poplava prema slijedećem:

▪ dionice: B.34.1., B.34.2., B.16.2., B.16.4.; vodomjer Batina, max. +505 cm, 28.05.2015., 21.⁰⁰ sat

- 26.10.2014. u 12.⁰⁰ – 14.11.2014. u 07.⁰⁰: pripremno stanje obrane od poplava
- 13.01.2015. u 07.⁰⁰ – 26.01.2015. u 07.⁰⁰: pripremno stanje obrane od poplava
- 08.05.2015. u 07.⁰⁰ – 08.06.2015. u 07.⁰⁰: pripremno stanje obrane od poplava
- 05.02.2016. u 07.⁰⁰ – 14.03.2016. u 07.⁰⁰: pripremno stanje obrane od poplava

1.3. Prema zaključku I/1.3. Zapisnika Komisije

Hrvatska strana predala je mađarskoj strani na sastanku Potkomisije održanom od 22. do 24. travnja 2014. godine u Iloku Glavni projekt modernizacije krune nasipa Državna granica-Draž radi izdavanja suglasnosti na izvođenje predmetnih radova.

Suglasnost na predmetne radove mađarska strana poslala je u dopisu 10. svibnja 2014. godine.

Hrvatska strana je prema usuglašenoj projektnoj dokumentaciji završila radove modernizacije krune nasipa i o tomu izvjestila mađarsku stranu na sastanku stručnjaka održanog 22. prosinca 2014. godine u Osijeku.

2. Mali vodotoci od zajedničkog interesa koji čine državnu granicu ili su njome presječeni

2.1. U razdoblju nakon zasjedanja Komisije, održanog od 15. do 17. listopada 2014. godine u Makarskoj, na slivu Dunava na malim vodotocima od zajedničkog interesa koji čine državnu granicu ili su njome presječeni stručnjaci Potkomisije za sliv Dunava i Drave su od 04. do 06. studenoga 2014. godine, izvršili obilazak i pregled karakterističnih dionica vodotoka:

- na mađarskoj strani: Odvodni kanal Karašica (Karasica–Szívó csatorna), p. Karašica (Karasica patak), k. Travnik (Bara patak) p. Borza (Borza patak), k. Hatvan (Sároki vízfolyás)
- na hrvatskoj strani: p. Karašica (Karasica patak), Odvodni kanal Karašica (Karasica–Szívó csatorna), p. Borza (Borza patak), k. Hatvan (Sároki vízfolyás), k. Travnik (Bara patak).

Pri obilasku malih vodotoka od zajedničkog interesa koji čine državnu granicu ili su njome presječeni hrvatska strana je informirala mađarsku stranu da je započela sanaciju *Uspornog nasipa uz l.o. p. Karašica*, na dionici od cestovnog mosta u Dražu (km 6+325) do nasipa uz lijevu obalu spojnog kanala CS Draž-p. Karašica (km 7+175). Radovi su u međuvremenu završeni.

Pri obilasku malih vodotoka od zajedničkog interesa koji čine državnu granicu ili su njome presječeni hrvatska strana informirala je mađarsku stranu da su u završnoj fazi radovi izgradnje asfaltne ceste, odnosno modernizacije krune nasipa na d.o. p. Karašica na dionici od km 23+367 do 25+459. Radovi su u međuvremenu završeni.

Pri obilasku malih vodotoka od zajedničkog interesa koji čine državnu granicu ili su njome presječeni, hrvatska strana je zamolila mađarsku stranu da ubuduće, pri naglim porastima vodostaja p. Karašica na mađarskom teritoriju, odnosno pri vodostajima na referentnom

vodomjeru p. Karašica-Villány $\geq +200$ cm, mađarska strana putem telefona, telefaksa i elektronske pošte obavijesti hrvatsku stranu (Hrvatske vode, VGO Osijek, VGI Baranja Darda) o raspoloživim podacima o vodostaju, protocima, oborinama i očekivanim tendencijama vodostaja.

Mađarska strana je 07. i 14. listopada 2015. izvršila obilazak mađarskih dionica vodotoka koji čine državnu granicu ili su granicom presječeni. Zapisnike s ovih obilazaka je 12. studenoga 2015. elektronskom poštom dostavila hrvatskoj strani.

Mađarska strana je na sastanku Potkomisije održanom od 26. do 28. travnja 2016. u Brelima informirala hrvatsku stranu da na dionici potoka Borza od km 12+134 do 16+691 provodi radove tehničkog održavanja.

SLIV DRAVE

3. Objekti od zajedničkog interesa za obranu od poplava

3.1. Stručnjaci hrvatsko-mađarske Potkomisije za sliv Dunava i Drave obilazak objekata od zajedničkog interesa za obranu od poplava izvršili su od 16. do 17. lipnja 2015. godine na sljedećim dionicama:

- na lijevoj obali r. Drave na mađarskom teritoriju pregledan je nasip na potezu Szentborbás–Drávaszabolcs–državna granice, a nakon prelaska državne granice po nasipu, na hrvatskom teritoriju pregledan je lijevoobalni *Glavni dravski nasip*, između državne granice i CS Bakanka.
- na desnoj obali r. Drave na hrvatskom teritoriju pregledane su pojedine dionice nasipa: *Brodić–Brestić* (uključujući i dijelove na mađarskom državnom teritoriju), *Terezino Polje–Vrbovka* i *Sopje–Noskovci*.

Na pregledanim dionicama stanje objekata za obranu od poplava koji su od zajedničkog interesa na područjima obje strane je zadovoljavajuće, a objekti su funkcionalni. U skladištima za obranu od poplava materijali i sredstva za obranu od poplava na raspolaganju su u odgovarajućoj količini i kakvoći, a pregledane crpne stanice su u urednom i funkcionalnom stanju.

Mađarska strana je pokazala hrvatskoj strani u okviru *IPA programa prekogranične suradnje Mađarska – Hrvatska 2007–2013* završene sljedeće radove na svom teritoriju:

- Biciklistička staza na dravskim i dunavskim nasipima u Osječko-baranjskoj županiji i Županiji Baranya, projekt pod nazivom *Bicycle routes development for promotion of cycling tourism in the area of Osijek-Baranja County and County Baranja*. Na dionici dravskog nasipa od km 49+100 do 52+290, izvršena je rekonstrukcija postojeće asfaltirane krune, a na dionici od 58+120 do 64+544 izvršeno je asfaltiranje krune.
- Biciklistička staza na dravskim nasipima u Županiji Somogy i Virovitičko-podravskoj županiji, projekt pod nazivom *Bicycle routes development for promotion of cycling tourism in the area of Counties Somogy and Virovitica-Podravina*. Na dravskom nasipu od km 64+544 do 70+280 završeni su radovi asfaltiranja krune.

Hrvatska strana je pokazala mađarskoj strani u okviru *IPA programa prekogranične suradnje Mađarska – Hrvatska 2007–2013* završene sljedeće radove na svom teritoriju:

- Biciklistička staza na dravskim nasipima u Županiji Somogy i Virovitičko-podravskoj županiji, projekt pod nazivom *Bicycle routes development for promotion of cycling tourism in the area of Counties Somogy and Virovitica-Podravina*. Hrvatska strana završila je sljedeće projekte:

- *Modernizacija krune nasipa Terezino Polje–Vrbovka na dionici od km 12+266 do 29+343*
- *Modernizacija krune Uspornog nasipa uz l.o. Županijskog kanala na dionici od km 0+000 do 3+140*
- *Modernizacija krune nasipa Sopje–Noskovci na dionici od km 0+000 do 8+286.*

3.2. U razdoblju nakon zasjedanja Komisije, održanog od 15. do 17. listopada 2014. godine u Makarskoj, mađarska strana je na dionici Drave od zajedničkog interesa provodila mjere obrane od poplava prema sljedećem:

▪ dionica: 05.02. kod Drávaszabolcs-a; vodomjer Drávaszabolcs, max. +454 cm, 12.11.2014., 01.⁰⁰ sat

- 11.11.2014. u 06.⁰⁰ – 13.11.2014. u 06.⁰⁰: I stupanj obrane od poplava

U razdoblju nakon zasjedanja Komisije, održanog od 15. do 17. listopada 2014. godine u Makarskoj, hrvatska strana je na dionici Drave od zajedničkog interesa, kao i pritocima Rog-strug kanalu, Starom Vir kanalu, Županijskom kanalu i spojnom kanalu Karašica-Drava, provodila mjere obrane od poplava prema sljedećem:

▪ dionice: A.33.1., A.33.2., A.33.3., A.33.5., A.33.6.; vodomjer Botovo, max. +428 cm, 24.05.2015., 20.⁰⁰ – 21.⁰⁰

- 08.11.2014. u 16.³⁰ – 12.11.2014. u 10.⁰⁰: pripremno stanje obrane od poplava
 - 24.05.2015. u 12.³⁰ – 28.05.2015. u 11.⁰⁰: pripremno stanje obrane od poplava
 - 17.10.2015. u 10.³⁰ – 18.10.2015. u 12.⁰⁰: pripremno stanje obrane od poplava

▪ dionice: B.34.15., B.34.16., B.18.1.; vodomjer Vrbovka, max. +505 cm, 26.05.2015., 05.⁰⁰ – 07.⁰⁰ sati

- 26.05.2015. u 07.⁰⁰ – 29.05.2015. u 07.⁰⁰: pripremno stanje obrane od poplava

▪ dionice: B.34.14., B.17.6.; vodomjer Podravska Moslavina, max. +383 cm, 27.05.2015., 09.⁰⁰ sati

- 10.11.2014. u 07.⁰⁰ – 14.11.2014. u 07.⁰⁰: pripremno stanje obrane od poplava
 - 25.05.2015. u 19.⁰⁰ – 29.05.2015. u 07.⁰⁰: pripremno stanje obrane od poplava
 - 19.10.2015. u 07.⁰⁰ – 23.10.2015. u 07.⁰⁰: pripremno stanje obrane od poplava

▪ dionica: B.34.14.; vodomjer Donji Miholjac, max. +391 cm, 27.05.2015., 14.⁰⁰ sati

- 10.11.2014. u 07.⁰⁰ – 18.11.2014. u 07.⁰⁰: pripremno stanje obrane od poplava
 - 25.05.2015. u 08.⁰⁰ – 29.05.2015. u 07.⁰⁰: pripremno stanje obrane od poplava
 - 18.10.2015. u 07.⁰⁰ – 23.10.2015. u 07.⁰⁰: pripremno stanje obrane od poplava

▪ dionice: B.34.10., B.34.11., B.34.13.; vodomjer Belišće, max. +467 cm, 28.05.2015., 03.⁰⁰ – 07.⁰⁰ sati

- 10.11.2014. u 07.⁰⁰ – 18.11.2014. u 07.⁰⁰: pripremno stanje obrane od poplava
- 26.05.2015. u 07.⁰⁰ – 31.05.2015. u 07.⁰⁰: pripremno stanje obrane od poplava
- 19.10.2015. u 06.⁰⁰ – 23.10.2015. u 07.⁰⁰: pripremno stanje obrane od poplava

▪ dionice: B.34.8., B.34.9., B.34.10., B.34.12.; vodomjer Osijek, max. +330 cm, 28.-29.05.2015., 20.⁰⁰ – 04.⁰⁰ sata

- 10.11.2014. u 07.⁰⁰ – 18.11.2014. u 07.⁰⁰: pripremno stanje obrane od poplava
- 25.05.2015. u 07.⁰⁰ – 04.06.2015. u 07.⁰⁰: pripremno stanje obrane od poplava
- 20.10.2015. u 09.⁰⁰ – 23.10.2015. u 07.⁰⁰: pripremno stanje obrane od poplava

3.3. U interesu učinkovite zaštite od štetnog djelovanja voda na r. Dravi, Stalna hrvatsko-mađarska komisija za vodno gospodarstvo održala je 17. rujna 2014. godine u Varaždinu izvanredno zasjedanje. Zadaci koji su postavljeni na zasjedanju realizirani su prema sljedećem:

- Na izvanrednom zasjedanju strane su se usuglasile po pitanju međusobne dostave najviše zabilježene razine velikih voda na r. Dravi u 2014. godini. Razmjena podataka izvršena je na sastanku stručnjaka održanom 22. prosinca 2014. godine u Osijeku.
- Na izvanrednom zasjedanju izražena je potreba za izradom protokola koji će regulirati temeljne načine pružanja međusobne pomoći. Mađarska strana je izradila nacrt *Protokola pružanja međusobne pomoći u izvanrednim prilikama u vodnom gospodarstvu* koji je na sastanku Potkomisije, održanom od 21. do 23. travnja 2015. godine u Harkány-u predala hrvatskoj strani na usuglašavanje.
- Na sastanku Potkomisije održanom od 26. do 28. travnja 2016. u Brelima strane su usuglasile i parafirale prijedlog *Protokola pružanja međusobne pomoći u izvanrednim prilikama u vodnom gospodarstvu* te ga dostavile Stalnoj hrvatsko-mađarskoj komisiji za vodno gospodarstvo na usvajanje.

3.4. Prema zaključku I/1.5. Zapisnika Komisije

Hrvatska strana je mađarskoj strani 28. travnja 2015. na usuglašavanje dostavila projektnu dokumentaciju za popravak postojećeg šljunčanog servisnog puta na branjenoj strani nasipa *Brodić-Brestić*, na dionici od km 3+300 do 10+250. Na toj dionici nasipa dio servisnog puta na dva mjesta prolazi mađarskim teritorijem, u duljinama od 816 m' i 165 m', a koji također, u skladu s hrvatsko-mađarskim vodnogospodarskim sporazumom iz 1994. godine, održava hrvatska strana.

Mađarska strana je 28. svibnja 2015. godine dala hrvatskoj strani svoju suglasnost za planirane radove na mađarskom teritoriju, dok je suglasnost za planirane radove na dionici od zajedničkog interesa na hrvatskom teritoriju, dala u zapisniku o izvršenom obilasku objekata od zajedničkog interesa za obranu od poplava, sastavljenom 17. lipnja 2015. godine u Podunavlju.

Prema usuglašenoj projektnoj dokumentaciji hrvatska strana radove je završila krajem lipnja 2015. godine.

3.5. Prema zaključku I/1.6. Zapisnika Komisije

Strane su konstatirale da je hrvatska strana osigurala mađarskoj strani sve raspoložive podatke i informacije za potrebe prognoziranja vodostaja i obranu od poplava na r. Dravi.

Sukladno Zapisniku sastavljenom na sastanku Potkomisije, održanom od 21. do 23. travnja 2015. godine u Harkány-u, hrvatska strana je od svibnja 2015. godine osigurala mađarskoj

strani dostavu radnim danom hidrometeoroloških prognoza koje na temelju podataka dobivenih od DHMZ-a organizacijskim jedinicama Hrvatskih voda dostavlja Glavni centar obrane od poplava iz Zagreba.

- 3.6. Mađarska strana će prema postignutom dogovoru i nadalje vršiti košnju zaštitnog pojasa od 10 m' u inundaciji na hrvatskom teritoriju uz lijevoobalni *Glavni dravski nasip*, prema mađarskoj stacionaži od km 2+500 do 4+000.

- 3.7. Prema zaključku I/1.7. Zapisnika Komisije
Hrvatska strana je tijekom 2014. godine završila radove modernizacije krune izgradnjom tucaničke ceste na lijevoobalnom *Glavnom dravskom nasipu* na dionici km 10+400 – 13+100 (2.700 m').

- 3.8. Prema zaključku I/1.8. Zapisnika Komisije
Na obilasku objekata od zajedničkog interesa za obranu od poplava izvršenom 2014. godine, hrvatska strana je 12. lipnja 2014. godine u Mohaču predala mađarskoj strani na usuglašavanje izvedbeni projekt modernizacije krune nasipa Terezino Polje-Vrbovka, Uspornog nasipa uz l.o. Županijskog kanala i nasipa Sopje-Noskovci, koja se izvodi u okviru *IPA programa prekogranične suradnje Mađarska – Hrvatska 2007–2013*. Mađarska strana je svoju suglasnost dostavila hrvatskoj strani 26. lipnja 2014. godine.

Hrvatska strana je završila radove modernizacije krune nasipa Terezino Polje-Vrbovka, Uspornog nasipa uz l.o. Županijskog kanala i nasipa Sopje-Noskovci, prema usuglašenom izvedbenom projektu i o tome obavijestila mađarsku stranu na sastanku stručnjaka održanom 22. prosinca 2014. godine u Osijeku.

Hrvatska strana informirala je sastanku Potkomisije održanom od 26. do 28. travnja 2016. u Brelima mađarsku stranu da je u tijeku izrada idejnih projekata nasipa za obranu od poplava naselja Sveti Đurađ i Viljevo. Po dovršetku izrade navedenih projekata, hrvatska strana će dostaviti mađarskoj strani predmetnu dokumentaciju na usuglašavanje.

4. Mali vodotoci od zajedničkog interesa koji čine državnu granicu ili su njome presječeni

- 4.1. U razdoblju nakon zasjedanja Komisije, održanog od 15. do 17. listopada 2014. godine u Makarskoj, na slivu Drave na malim vodotocima od zajedničkog interesa koji čine državnu granicu ili su njome presječeni stručnjaci Potkomisije za sliv Dunava i Drave su od 04. do 06. studenoga 2014. godine, izvršili obilazak i pregled karakterističnih dionica vodotoka:

- na mađarskoj strani: p. Dombo (Dombó csatorna), p. Ždalica (Zsdála patak), k. Lanka (Lanka csatorna), inundacijska dionica k. Lanka /Boroš-Drava/ (Lanka csatorna hullámtéri szakasz /Boros-Dráva/), retencija Toplica (Tapolca tározó), p. Toplica (Tapolca patak)
- na hrvatskoj strani: p. Ždalica (Zsdála patak), p. Dombo (Dombó csatorna), p. Toplica (Tapolca patak), k. Beremend (Beremendi csatorna), jezero Boroš-Drava i spojni kanal Boroš-Drava – Drava (Boros-Dráva és a Boros-Drávától a Drávába vezető csatorna).

Mađarska strana je 07. i 14. listopada 2015. izvršila obilazak mađarskih dionica vodotoka koji čine državnu granicu ili su granicom presječeni. Zapisnike s ovih obilazaka je 12. studenoga 2015. elektronskom poštom dostavila hrvatskoj strani.

- 4.2. Prema zaključku I/1.10. Zapisnika Komisije
Sukladno točki 2.2. zapisnika sastavljenog na sastanku hrvatsko-mađarske Potkomisije za sliv Dunava i Drave, održanog od 21. do 23. travnja 2015. godine u Harkány-u, mađarska

strana je izradila te na sastanku stručnjaka hrvatsko-mađarske Potkomisije za sliv Dunava i Drave, održanom 11. prosinca 2015. godine u Pečuhu, predala hrvatskoj strani detaljnu studiju revitalizacije Boroš-Drave, kao i dokumentaciju prethodne studije utjecaja na okoliš.

Hrvatska strana je tijekom 2013. godine izradila Studiju za glavnu ocjenu prihvatljivosti zahvata za ekološku mrežu i predala je uz zahtjev nadležnom tijelu za zaštitu prirode. Nadležno tijelo je u veljači 2016. godine, nakon 3 dopune Studije, donijelo rješenje da je zahvat-revitalizacija područja Boroš Drave prihvatljiv za ekološku mrežu uz primjenu određenih uvjeta i mjera. Hrvatska strana je na sastanku Potkomisije održanom od 26. do 28. travnja 2016. u Brelima predala rješenje nadležnog Upravnog odjela Osječko-baranjske županije čije odredbe moraju biti sastavni dio nove tehničke dokumentacije. Osim tehničke dokumentacije (glavni i izvedbeni projekt) potrebno je izraditi i program praćenja stanja ekološke mreže.

Izvođenje radova kao i sva ostala potrebna tehnička dokumentacija uključivo i program praćenja stanja ekološke mreže bit će nominirano za sufinanciranje putem *Programa prekogranične suradnje INTERREG V-A Mađarska-Hrvatska 2014.-2020.*

5. Rijeka Drava na dionicama od zajedničkog interesa

5.1. Prema zaključku I/1.11. Zapisnika Komisije

Strane su prema usuglašenom programu i u potrebnoj mjeri vršile radove tehničkog održavanja obale i korita r. Drave.

5.2. Prema zaključku I/1.12. Zapisnika Komisije

Na desnoj obali r. Drave, nizvodno od CS i ribnjaka u Donjem Miholjcu, na rkm 80+500 hrvatska strana planira izvršiti popravak oštećenja na mjestima ukorjenjenja pera. Hrvatska strana će nakon izrade Elaborat sanacije dostaviti mađarskoj strani na usuglašavanje.

5.3. Prema zaključku I/1.13. Zapisnika Komisije

Na desnoj obali r. Drave, na dionici od rkm 106+900 do 107+100 hrvatska strana planira izvršiti popravak oštećene obaloutvrde. Hrvatska strana će nakon izrade Elaborat sanacije dostaviti mađarskoj strani na usuglašavanje.

5.4. Prema zaključku I/1.14. Zapisnika Komisije

Mađarska strana je prema usuglašenoj projektnoj dokumentaciji projekta nominiranog u okviru *IPA programa prekogranične suradnje Mađarska – Hrvatska 2007–2013*, završila radove revitalizacije rukavca Drávakeresztúr-a na dionici l.o. r. Drave od rkm 123+650 do rkm 123+950.

Hrvatska strana je prema usuglašenoj projektnoj dokumentaciji istog projekta nominiranog u okviru *IPA programa prekogranične suradnje Mađarska – Hrvatska 2007–2013*, završila radove revitalizacije rukavca Drávakeresztúr-a na dionici l.o. r. Drave od rkm 123+150 do rkm 123+650.

Time su strane zajednički realizirale obveze prema IPA projektu revitalizacije rukavca kod Drávakeresztúr-a.

5.5. Prema zaključku I/1.15. Zapisnika Komisije

Na desnoobalnom rukavcu r. Drave, kod rkm 127+500 hrvatska strana planira ukloniti postojeću pregradu u svrhu revitalizacije istog. Hrvatska strana je izradila Elaborat revitalizacije i na sastanku nakon obilaska dionice rijeke Drave od zajedničkog interesa, održanom 09. rujna 2015. godine u Donjem Miholjcu, predala mađarskoj strani na

usuglašavanje. Tijekom ove godine hrvatska strana će radove uklanjanja postojeće pregrade izvršiti prema usuglašenoj projektnoj dokumentaciji, odnosno u skladu s dobivenim dopuštenjem od tijela nadležnih za zaštitu prirode. Mađarska strana suglasna je s planiranim zahvatom.

5.6. Prema zaključku **I/1.16.** Zapisnika Komisije

Na desnoj obali r. Drave, na dionici od rkm 130+000 do 130+150 hrvatska strana planira tijekom ove godine izvršiti popravak oštećene obaloutvrde prema usuglašenom Elaboratu sanacije.

5.7. Prema zaključku **I/1.17.** Zapisnika Komisije

Na desnoj obali r. Drave, na rkm 139+200, hrvatska strana planira izvršiti popravak oštećene obaloutvrde u duljini od 150 do 200 m. Hrvatska strana će nakon izrade Elaborat sanacije dostaviti mađarskoj strani na usuglašavanje.

5.8. Prema zaključku **I/1.18.** Zapisnika Komisije

Strane su pri obilasku r. Drave izvršenom 2015. godine kod naselja Novi Gradac na rkm 146 uočile intenzivnu eroziju desne obale. Lesnu obalu velike vode kontinuirano crodiraju, obala se urušava i formiraju se zajedri. Strane pažljivo prate promjene.

5.9. Prema zaključku **I/1.19.** Zapisnika Komisije

Na desnoj obali r. Drave, na dionici od rkm 150+950 do 151+250 hrvatska strana planira tijekom ove godine izvršiti popravak oštećene obaloutvrde prema usuglašenom Elaboratu sanacije.

5.10. Prema zaključku **I/1.20.** Zapisnika Komisije

Pri obilasku Drave strane su u okolici rkm 173+000 uočile pojačanu eroziju lijeve obale u odnosu na prethodnu godinu. Na dionici od 1 km matica se premjestila u smjeru lijeve obale te se pod utjecajem velikih voda obala kontinuirano erodira. Strane pažljivo prate promjene.

5.11. Prema zaključku **I/1.21.** Zapisnika Komisije

Pri obilasku Drave strane su kod naselja Đuretina na rkm 176+000 uočile intenzivnu eroziju desne obale. Uslijed trajnijih visokih vodostaja, zaobilazeći postojeće pero voda urušava obalu, a korito se nizvodno premješta u smjeru lijeve obale. Strane pažljivo prate promjene. Hrvatska strana će započeti izradu Elaborata sanacije i po dovršenju dostaviti ga mađarskoj strani na usuglašavanje.

5.12. Prema zaključku **I/1.22.** Zapisnika Komisije

Pri obilasku Drave od 08. do 09. rujna 2015. godine strane su na dionici Drave od rkm 176+000 do 178+000 uočile eroziju na lijevoj obali koja je nešto povećana u odnosu na prethodnu godinu. Korito rijeke Drave se premješta prema lijevoj obali, Strane pažljivo prate promjene.

5.13. Prema zaključku **I/1.23.** Zapisnika Komisije

Na lokaciji kod rkm 179+850 prisutna je erozija desne obale. Hrvatska strana je dobila dopuštenje tijela nadležnog za zaštitu prirode za sanaciju ovog oštećenja. Hrvatska strana je predala mađarskoj strani Elaborat sanacije u cilju usuglašavanja na sastanku Potkomisije održanom od 12. do 14. studenog 2013. godine u Veszprem-u. Mađarska strana je Elaborat pregledala te u dopisu poslanom 02. prosinca 2013. dostavila svoju suglasnost za planirane radove sanacije. Hrvatska strana je prema usuglašenom elaboratu tijekom 2014. godine izvršila planirane radove.

Nakon velike vode u rujnu 2014. godine došlo je do urušavanja puta i dijela nasipa na predmetnoj lokaciji na d.o. r. Drave kod rkm 180+000. Hrvatska strana je hitno sanirala oštećenje i Elaborat sanacije predala mađarskoj strani na sastanku Potkomisije održanom od 21. do 23. travnja 2015. godine u Harkány-u.

- 5.14. Tijekom obilaska rijeke Drave od 08.-09. rujna 2015. godine strane su na dionici od rkm 183+100 do 183+400 uočile eroziju lijeve obale. Strane pažljivo prate promjene.
- 5.15. Prema zaključku **I/1.24.** Zapisnika Komisije
Strane su na dionici od rkm 184+000 do 185+000 r. Drave uočile daljnje stvaranje sprudova. Zbog povećanja šljunčanog spruda korito se premješta u smjeru lijeve obale, gdje je mađarska strana izvršila pojačanje ranije izgrađene obaloutvrde. Strane pažljivo prate promjene.
- 5.16. Tijekom obilaska rijeke Drave od 08.-09. rujna 2015. godine na dionici od rkm 188+000 do 189+000 uočena je erozija lijeve visoke obale u duljini od 400 metara. Strane pažljivo prate promjene.
- 5.17. Prema zaključku **I/1.25.** Zapisnika Komisije
Na dionici od rkm 208+000 do 209+000 nestabilno tečenje uzrokuje formiranje novih sprudova i razdvajanje korita u neposrednoj blizini Repaškog mosta. Strane pažljivo prate promjene.
- 5.18. Prema zaključku **I/1.26.** Zapisnika Komisije
Strane su prilikom obilaska r. Drave, izvršenom u rujnu 2015. godine, u odnosu na prethodnu godinu uočile nastavak erozije lijeve i desne obale od rkm 209+000 do 210+000. Strane pažljivo prate promjene.
- 5.19. Prema zaključku **I/1.28.** Zapisnika Komisije
Na lokaciji od rkm 214+800 do rkm 215+800 i nadalje je prisutna značajna erozija desne obale. Hrvatska strana će prema usuglašenoj dokumentaciji započeti radove po dobivanju dopuštenja od tijela nadležnih za zaštitu prirode. Hrvatska strana će snimiti stanje i po potrebi hitno intervenirati u skladu s usuglašenom dokumentacijom. Ovi radovi obuhvaćeni su *LIFE* projektom.
- 5.20. Prema zaključku **I/1.29.** Zapisnika Komisije
Hrvatska strana će radove sanacije lijeve obale r. Drave izgradnjom obaloutvrde u rkm 216+500 započeti prema usuglašenoj projektnoj dokumentaciji po dobivanju dopuštenja od tijela nadležnih za zaštitu prirode.
- 5.21. Prema zaključku **I/1.30.** Zapisnika Komisije
Na d.o. r. Drave u rkm 220+000 strane su uočile urušavanje postojeće obaloutvrde u duljini od 60 m. Hrvatska strana je ishodila potrebna dopuštenja od tijela nadležnih za zaštitu prirode te je odmah tijekom ožujka 2016. god. izvršila popravak prema starom izvornom projektu. Hrvatska strana je na sastanku Potkomisije održanom od 26. do 28. travnja 2016. u Brelima predala dokumentaciju mađarskoj strani.
- 5.22. Prema zaključku **I/1.31.** Zapisnika Komisije
Kod rkm 221+000 zapaženo je značajno povećanje erozije lijeve obale i premještanje toka. Strane pažljivo prate promjene.
- 5.23. Prema zaključku **I/1.32.** Zapisnika Komisije
Na dionici od rkm 228+000 do 230+000 zapažena je daljnja značajna erozija lijeve obale i

premještanje toka. Hrvatska strana geodetski je snimila predmetnu dionicu u 2013. godini. Na ovoj dionici korito se kontinuirano premješta u smjeru lijeve obale, u koritu se nalazi značajna količina drvnih ostataka, a šljunčani sprud na desnoj obali se kontinuirano povećava. Strane i dalje pažljivo prate promjene.

5.24. Prema zaključku **I/1.33.** Zapisnika Komisije

Hrvatska strana će planirane radove na d.o. r. Drave kod rkm 233+500 započeti prema usuglašenoj dokumentaciji po dobivanju dopuštenja od tijela nadležnih za zaštitu prirode.

5.25. Prema zaključku **I/1.34.** Zapisnika Komisije

Strane su dovršile radove uklanjanja stabala iz korita r. Drave kroz zajednički nominiran projekt u okviru *IPA programa prekogranične suradnje Mađarska – Hrvatska 2007.–2013.*

Stručnjaci su prilikom obilaska dionice rijeke Drave od zajedničkog interesa od rkm 236 do 20, izvršenom od 08. do 09. rujna 2015. godine, na potezu od ušća Mure (Őrtilos-a) do Vaške (Felsőszentmárton-a) na više mjesta ponovno uočili ostatke stabala u koritu.

5.26. Prema zaključku **I/1.35.** Zapisnika Komisije

Za vrijeme jesenskih velikih voda 2014. godine Drava je probila kopnenu prevlaku između dviju rijeka 800 metara uzvodnije od ušća Mure.

Hrvatska strana izvršila je geodetsko snimanje područja ušća Mure u listopadu 2014. godine, a snimak je predala mađarskoj strani na sastanku stručnjaka održanom 22. prosinca 2014. godine u Osijeku.

Na ušću Mure u Dravu konstantno je prisutna erozija različitog intenziteta, što najviše zavisi o protocima. Erozija stalno napreduje tako da se ušće sve više približava tabli km „0” Mure. (Brela)

Hrvatska strana izvršila je geodetsko snimanje područja ušća Mure i u rujnu 2015. godine, a snimak je predala mađarskoj strani na sastanku stručnjaka hrvatsko-mađarske Potkomisije za sliv Dunava i Drave, održanom 11. prosinca 2015. godine u Pečuhu.

Hrvatska strana će i ove, 2016. godine izvršiti novo geodetsko snimanje, a snimak će predati mađarskoj strani. Strane kontinuirano pažljivo prate promjene.

5.27. Prema zaključku **I/1.36.** Zapisnika Komisije

Strane povećanom pažnjom prate stanje korita u okolini mostova.

5.28. Prema zaključku **I/1.37.** Zapisnika Komisije

Strane su se međusobno informirale da u 2014. i 2015. godini, zbog razloga vezanih za zaštitu prirode, nisu bile u mogućnosti izvoditi radove uklanjanja nanosa iz korita u cilju održavanja protočnosti.

Hrvatska strana informirala je mađarsku stranu da je pokrenula postupke ishoda dozvola za uklanjanje viška riječnog nanosa u svrhu održavanja vodnog režima i plovnosti rijeke Drave na dionici od rkm 0+000 do rkm 176+000.

U svezi ovog zahvata je mađarsko *Ministarstvo poljoprivrede*, a povodom upita nevladine udruge o vađenju pijeska i šljunka iz rijeke Drave od rkm 0+000 do rkm 169+000, uputilo hrvatskom *Ministarstvu zaštite okoliša i prirode* zahtjev za očitovanjem, na što im je navedeno *Ministarstvo* dostavilo očitovanje.

Hrvatska strana je pokrenula postupke ishodenja dozvola za uklanjanje viška riječnog nanosa u svrhu održavanja vodnog režima i plovnosti rijeke Drave na dionici od rkm 0+000 do rkm 176+000. Postupci ishodenja dozvola u svezi propisa za zaštitu okoliša i ekološku mrežu su završeni Rješenjem *Ministarstva zaštite okoliša i prirode*, od 21. siječnja 2016. godine. Na pet lokacija na potezu od rkm 0+000 do rkm 19+000 *Ministarstvo zaštite okoliša i prirode* odobrilo je 116.000 m³ pijeska za jednokratno vađenje te 39.000 m³ pijeska za razmještanje u vodotoku u razdoblju od tri godine.

5.29. Prema zaključku **I/1.38.** Zapisnika Komisije

Stručnjaci Potkomisije izvršili su na temelju odobrenog godišnjeg programa obilazak dionice r. Drave od zajedničkog interesa, od rkm 20+000 do 236+000, na dionicama od rkm 236+000 do 155+200, kao i od rkm 155+200 do 77+700, u razdoblju od 08. do 09. rujna 2015. godine.

Stručnjaci Potkomisije planiraju, u skladu s odobrenim godišnjim programom, izvršiti obilazak dionice rijeke Drave od zajedničkog interesa, od rkm 20+000 do rkm 236+000, u razdoblju od 13. do 14. rujna 2016. godine.

Hrvatska strana je nakon obilaska dionice rijeke Drave od zajedničkog interesa, održanom od 08. do 09. rujna 2015. godine, predala mađarskoj strani Fotoelaborat s lokacijama oštećenja regulacijskih vodnih građevina i visoke obale, kao i promjena u koritu r. Drave na hrvatskom teritoriju na dionici r. Drave od zajedničkog interesa od rkm 236+000 do 20+000.

6. Evidencija ekvivalentnih jedinica (EJ)

6.1. Prema zaključku **I/1.39.** Zapisnika Komisije

Mađarska strana nije tijekom 2014. i 2015. godine izvodila radove koji ulaze u evidenciju Ekvivalentnih jedinica.

Hrvatska strana je izvodila u 2014. godini radove koji ulaze u evidenciju Ekvivalentnih jedinica. Hrvatska strana je dokumentaciju o obračunu radova izvršenih na dionici r. Drave od zajedničkog interesa predala mađarskoj strani na sastanu Potkomisije održanom od 21. do 23. travnja 2015. u Harkány-u. Mađarska strana je pregledala podatke vezane uz obračun EJ te je 14. travnja 2016. godine dostavila hrvatskoj strani informaciju o korekciji obračuna izvršenih radova s odgovarajućim koeficijentima. Mađarska strana je evidentirala EJ radova u vrijednosti od 14.856,75 EJ (donja Drava: 0,00; gornja Drava: 14.856,75 EJ).

Hrvatska strana nije tijekom 2015. godine izvodila radove koji ulaze u evidenciju Ekvivalentnih jedinica.

S obzirom na intenziviranje radova revitalizacije r. Drave i promijenjenih okolnosti pri regulaciji rijeke kojima se poštuju sve strožiji ekološki zahtjevi, strane će izvršiti analizu potrebe evidencije takvih radova putem izmjena i dopuna Pravilnika odobrenog po točkama II/1.14. s I zasjedanja i I/1.12. s II zasjedanja Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo.

Prijedlog izmjena i dopuna Pravilnika izradila je mađarska strana i poslala ga hrvatskoj strani 09. listopada 2014. godine.

Strane su se usuglasile da će do izmjena i dopuna Pravilnika, radove koji ulaze u evidenciju ekvivalentnih jedinica vršiti prema postojećem Pravilniku.

Analiza potrebe izmjena i dopuna Pravilnika je u tijeku, a tijekom ove godine stručna skupina će izraditi konačni prijedlog pravilnika i dostaviti Komisiji na usvajanje.

7. Hidrološka mjerenja

7.1. Prema zaključku I/1.40. Zapisnika Komisije

Hidrološki stručnjaci obiju strana prema programu usklađenom 2014. godine izvodili su zajednička vodomjerenja i vršili razmjenu i usklađivanje hidroloških podataka tijekom 2015. godine, prema sljedećem:

Vodomjeri:	Termini zajedničkih vodomjerenja u 2015. godini:									
Terezino Polje Barcs	11.02.	11.03.	08.04.	13.05.	10.06.	08.07.	12.08.	09.09.	14.10.	11.11.
Donji Miholjac Drávaszabolcs	12.02.	12.03.	09.04.	14.05.	11.06.	09.07.	13.08.	10.09.	15.10.	12.11.

Hidrološki stručnjaci obiju strana prema programu usklađenom 2015. godine izvode zajednička vodomjerenja i vrše razmjenu i usklađivanje hidroloških podataka za 2016. godinu prema sljedećem:

Vodomjeri:	Termini zajedničkih vodomjerenja u 2016. godini:									
Terezino Polje Barcs	03.02.	02.03.	06.04.	04.05.	08.06.	06.07.	03.08.	07.09.	05.10.	09.11.
Donji Miholjac Drávaszabolcs	04.02.	03.03.	07.04.	05.05.	09.06.	07.07.	04.08.	08.09.	06.10.	10.11.

7.2. Prema zaključku I/1.41. Zapisnika Komisije

Mađarska strana je do kraja lipnja 2014. godine izradila i 07. srpnja 2014. dostavila hrvatskoj strani prijedlog *Pravilnika o međusobnoj dostavi meteoroloških i hidroloških podataka za slivove Dunava, Drave i Mure između Republike Hrvatske i Mađarske*. Nakon toga, strane su formirale stručnu skupinu koja je analizirala i razrađivala prijedlog *Pravilnika*.

Stručnjaci su tekst *Pravilnika* usuglasili na sastanku Potkomisije održanom od 26. do 28. travnja 2016. u Brelima. Usuglašeni prijedlog *Pravilnika* dostavljen je Stalnoj hrvatsko-mađarskoj komisiji za vodno gospodarstvo na usvajanje.

Strane su se usuglasile da će stručnjaci obiju strana izvršiti pripremu projekata daljnog razvoja hidrološko-prognostičkih modela na cijelom slivu rijeke Drave, sukladno EU Direktivama.

8. Ostala pitanja

8.1. Prema zaključku I/1.42. Zapisnika Komisije

Nadležne ustanove mađarske i hrvatske strane za obilježavanje i održavanje vodnog puta r. Drave, za mađarsku stranu Direkcije za vode južnog Prekodunavlja, a za hrvatsku stranu Agencija za vodne putove, održale su svoj godišnji sastanak u svezi obilježavanja vodnog

puta 31. ožujka 2015. godine u Vukovaru. Strane su se na sastanku dogovorile da će izvršiti zajednički obilazak r. Drave u cilju kontrole stanja obilježenosti i plovnosti vodnog puta r. Drave. Zajednički obilazak, od Barcs-a do Drávaszabolcs-a, izvršen je 02. lipnja 2015. godine.

Mađarska i hrvatska strana (Hrvatske vode, VGI Đurdevac) su u okviru trećeg poziva na podnošenje projektnih prijedloga *IPA programa prekogranične suradnje Mađarska – Hrvatska 2007–2013*, 12. ožujka 2012. nominirale zajednički projekt pod nazivom *Removal of the wood remains endangering the shipping on the Drava River*, u cilju uklanjanja drvnih ostataka iz korita, na sljedećim lokacijama:

- na mađarskoj strani: rkm 124+500-125+000; rkm 129+000-130+000; rkm 136+000-137+000; rkm 146+000-148+000; rkm 156+000-156+200; rkm 158+000-159+500; rkm 173+000-174+000; rkm 177+000-178+000; rkm 181+000-182+000; rkm 188+000-189+000; rkm 190+000-190+200; rkm 191+000-191+200; rkm 197+700-198+600, kao i uklanjanje kamenih ostataka na rkm 111+000.
- na hrvatskoj strani: rkm 177+000-177+600; rkm 178+150-180+360; rkm 182+000-184+000; rkm 185+500-187+000; rkm 189+700-190+600; 192+000-193+250; rkm 193+450-197+700.

Strane su završile radove uklanjanja stabala iz korita r. Drave kroz projekt u okviru IPA programa prekogranične suradnje Mađarska – Hrvatska 2007.–2013.

Nadležne ustanove mađarske i hrvatske strane za obilježavanje i održavanje vodnog puta r. Drave, za mađarsku stranu Direkcije za vode južnog Prekodunavlja, a za hrvatsku stranu Agencija za vodne putove, održale su svoj godišnji sastanak u svezi obilježavanja vodnog puta, 31. ožujka 2016. godine u Pečuhu. Podneseni su izvještaji o obavljanju i načinu obilježavanja vodnog puta r. Drave u 2015. godini i planovi radova i načina obilježavanja za 2016. godinu. Izvještaji i planovi su prihvaćeni bez primjedbi. Na obilasku r. Drave u cilju kontrole stanja obilježenosti, izvršenom 2015. godine, strane su detaljno razradile ideje o već prethodno usuglašenim projektima. Strane su suglasne da u okviru *Programa prekogranične suradnje INTERREG V-A Mađarska-Hrvatska 2014.-2020*, u cilju poboljšanja plovnosti zajedno nominiraju projekt pod nazivom *Razvoj plovnosti vodnog puta rijeke Drave od rkm 0+000 do rkm 198+600*. Strane su se na sastanku dogovorile da u svibnju 2016. godine izvrše zajednički obilazak r. Drave u cilju kontrole stanja obilježenosti i plovnosti vodnog puta r. Drave. *Brela*

Strane su suglasne da se posebna pozornost treba obratiti na podvodne panjeve koji predstavljaju smetnju i opasnost za sudionike u plovidbi te je potrebno nastaviti uklanjanje istih posebno zbog sigurnosti plovidbe za mala plovila (čamci, kajaci).

Strane su uz pomoć nadležnih državnih tijela 2014. i 2015. godine aktualizirale dokument pod nazivom: „*Način međusobne razmjene informacija o ograničenjima u plovidbi između nadležnih tijela sigurnosti plovidbe*“, koji se nalazi u Privitku broj 1. Zapisnika sa Sjednice hrvatsko-mađarske mješovite komisije za plovidbu na vodnom putu rijeke Drave.

8.2. Prema zaključku I/1.43. Zapisnika Komisije

U okviru *IPA programa prekogranične suradnje Mađarska – Hrvatska 2007–2013*, svi zajednički projekti su završeni:

- 1) Revitalizacija rukavaca kod Drávakeresztúr-a i Aljmaškog rita, projekt pod nazivom *Ecological revitalization of Aljmaški rit and Drávakeresztúri branches for renewal of*

water regime on the Drava's floodplains. Projekt je završen 31. prosinca 2014. godine.

- 2) Biciklistička staza na dunavskom nasipu, projekt pod nazivom *Infrastructure development for creation of preconditions for eco-tourism growth in the border areas of the River Drava and River Danube Kopački Rit Nature Park and Danube-Dráva National Park*. Projekt je završen 30. studenoga 2014. godine.
- 3) Biciklistička staza na dravskim i dunavskim nasipima u Osječko-baranjskoj županiji i Županiji Baranya, projekt pod nazivom *Bicycle routes development for promotion of cycling tourism in the area of Osijek-Baranja County and County Baranja*. Projekt je završen 31. prosinca 2014. godine.
- 4) Biciklistička staza na dravskim nasipima u Županiji Somogy i Virovitičko-podravskoj županiji, projekt pod nazivom *Bicycle routes development for promotion of cycling tourism in the area of Counties Somogy and Virovitica-Podravina*. Projekt je završen 30. studenoga 2014. godine.
- 5) Čišćenje korita Drave, projekt pod nazivom *Removal of the wood remains endangering the shipping on the Drava River*. Radovi su završeni, a završna konferencija održana je 30. rujna 2015. godine.

8.3. Prema zaključku I/1.46. Zapisnika Komisije

Stručnjaci hrvatsko-mađarske Potkomisije za sliv Dunava i Drave sastali su se 06. travnja 2016. godine na CS Podunavlje vezano uz inicijalni dogovor o zajedničkom apliciranju projekata prema *INTERREG V-A Programu suradnje Mađarska-Hrvatska 2014.-2020.*

Predloženo je ukupno 5 zajedničkih projektnih ideja s jedne i druge strane te je usuglašeno da se krene u pripremu za apliciranje 4 projekta sukladno ponuđenim prioritetima *INTERREG V-A Programa suradnje Mađarska-Hrvatska 2014.-2020.*:

1. Geofizička ispitivanja dravskih i dunavskih nasipa (mađarska strana će biti vodeći partner na projektu),
2. Modernizacija krune dravskih i dunavskih nasipa (hrvatska strana će biti vodeći partner na projektu),
3. Projekt revitalizacije rukavaca Aljmaški rit i Boroš-Drava (hrvatska strana će biti vodeći partner na projektu) i
4. Konceptijsko rješenje za revitalizaciju rukavaca rijeke Drave (mađarska strana će biti vodeći partner na projektu).

8.4. Prema zaključku I/1.47. Zapisnika Komisije

Mađarska strana kontinuirano radi na izradi Karata rizika i opasnosti od poplava i Planu upravljanja rizicima od poplave (*Árvizi kockázati térképezés és stratégiai kockázati kezelési terv*), kao i na izradi Plana prihvata i upravljanja velikim vodnim valovima u koritu r. Drave (*Nagyvizi mederkezelési terv*). Mađarska strana je na sastanku održanom 22. prosinca 2014. godine u Osijeku informirala hrvatsku stranu o tijeku izrade Plana prihvata i upravljanja velikim vodnim valovima u koritu r. Drave.

Mađarska strana je informirala hrvatsku stranu da je varijanta Plana prihvata i upravljanja velikim vodnim valovima u koritu r. Drave prikladna za stručno usuglašavanje izrađena, te su započeta stručna usuglašavanja.

Hrvatska strana je proučila dokumentaciju koju je izradila mađarska strana te u svom dopisu od 18. rujna 2015. godine izjavila da se u potpunosti slaže s metodama i principima rješavanja problema provođenja velikih voda Drave. Hrvatska strana predložila je da se dodatno obavi verifikacija izračunatih razina velikih voda, odnosno da se korišteni hidraulički model kalibrira zabilježenim podacima o razinama vode postignutim pri pojavi velikih voda posljednjih godina (2012., 2014.).

Obzirom na zahvate u koritu i inundaciji koji su predloženi u mađarskoj dokumentaciji, hrvatska strana upozorila je na moguće poteškoće koje bi se mogle pojaviti jer je čitav predmetni prostor pod nekim stupnjem zaštite prirode pa će za svaki pojedini planirani zahvat biti potrebno obaviti prethodno usuglašavanje s nadležnima za zaštitu prirode.

Zato je hrvatska strana predložila da se prije prihvaćanja dokumenta provede široka rasprava i postigne dogovor s institucijama nadležnim za zaštitu prirode. Tek nakon postizanja tih dogovora, hrvatska strana može preuzeti i obvezu da će realizirati zahvate, odnosno dijelove zahvata - sukladno naknadno razrađenim detaljnim projektima.

U svezi *Karata rizika i opasnosti od poplave i plana upravljanja rizicima od poplava r. Drave (Dráva Árvizi kockázati és stratégiai kockázat kezelési terv)* mađarska strana je na sastanku stručnjaka hrvatsko-mađarske Potkomisije za sliv Dunava i Drave, održanom 11. prosinca 2015. godine u Pečuhu, izvijestila hrvatsku stranu prema sljedećem:

- Prezentacija rezultata *Karata rizika i opasnosti od poplave i plana upravljanja rizicima od poplava r. Drave (Dráva Árvizi kockázati és stratégiai kockázat kezelési terv)*. Plan je dostupan na web stranici Direkcije za vode južnog Prekodunavlja: <http://www.vizugy.hu/index.php?module=vizstrat&programelemid=145>
- Planirane intervencije vezane uz *Karte rizika i opasnosti od poplava i plana upravljanja rizicima od poplava (Dráva Árvizi kockázati és stratégiai kockázat kezelési)*, kao i uz *Plan prihvata i upravljanja vodnim valovima u koritu r. Drave (Nagyvízi mederkezelési terv)*.
- Sadržaj Plana lokaliziranja poplava.

Na sastanku Potkomisije održanom od 26. do 28. travnja 2016. u Brelima, strane su se dogovorile da u interesu upoznavanja s Planom prihvata i upravljanja velikim vodnim valovima u koritu r. Drave (*Nagyvízi mederkezelési terv*) mađarski i hrvatski stručnjaci u jesen 2016. godine organiziraju zajednički okrugli stol sa sudjelovanjem mađarskih i hrvatskih tijela nadležnih za zaštitu prirode. *Brela*

Hrvatska strana je u skladu sa rokovima datim od EU, do kraja 2014. godine izradila i publicirala karte rizika i karte opasnosti od poplava za svoj cjelokupni teritorij. Podaci su raspoloživi na web stranici Hrvatskih voda: www.voda.hr. Do kraja 2015. godine dovršena je izrada *studijske dokumentacije za pripremu projekata zaštite od poplava iz EU fondova za sliv Bednje i sliv Karašice-Vučice* koji su od interesa za ovu Potkomisiju.

Strane se međusobno izvještavaju o tijeku provedbe navedenih aktivnosti, te će strane i nadalje međusobno razmjenjivati potrebne podatke za izradu predmetnih planova.

8.5. Prema zaključku I/1.48. Zapisnika Komisije

Hrvatska strana je sastanku stručnjaka održanom 22. prosinca 2014. godine u Osijeku informirala mađarsku stranu da su *Hrvatske vode*, kao vodeći partner, krajem listopada 2014. godine, u sklopu *LIFE Nature and Biodiversity* natječaja, koji je raspisala Europska komisija, prijavile projekt pod nazivom *DRAVA LIFE - Integrated River Management*, koji se odnosi

na 7 lokacija r. Drave. Na sastanku je ukratko prezentirana tehnička zamisao projekta. Projekt je prihvaćen od Europske komisije i započeo je 01. prosinca 2015. godine, a trajat će 5 godina. Hrvatska strana je na sastanku Potkomisije održanom od 26. do 28. travnja 2016. u Brelima dala mađarskoj strani dodatne informacije o ovom projektu.

- 8.6. Mađarska strana je na sastanku Potkomisije održanom od 21. do 23. travnja 2015. godine u Harkány-u informirala hrvatsku stranu da je u Mađarskoj tijekom 2015. godine pokrenut kompleksni program ruralnog razvoja „Ős-Dráva” koji se bavi i vodnim zalihama r. Drave. Mađarska strana je 27. travnja 2015. dostavila hrvatskoj strani zamolbu o izjavi suglasnosti u vezi realizacije vodozahvata od 10 m³/s na dionici r. Drave od rkm 82 +000 do rkm 144+000 u sastavu projekta. U interesu uspješne realizacije programa strane predlažu da u okviru Potkomisije za integralno upravljanje vodama što prije osnuje stručna skupina za izradu zajedničkog stajališta u svezi korištenja vodnih zaliha r. Drave temeljem prijedloga mađarske strane. U okviru toga mađarska strana je izradila i 27. kolovoza 2014. poslala hrvatskoj strani prijedlog vezan za pronalaženje, podjelu i mogućnost korištenja vodnih zaliha hrvatsko-mađarskog zajedničkog sliva r. Drave i r. Mure.
- 8.7. Prema zaključku **I/1.49.** Zapisnika Komisije
Strane su izdale publikaciju o jubilarnih 20 godina vodnogospodarske suradnje u okviru Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo.
- 8.8. Mađarska strana je na sastanku Potkomisije održanom od 21. do 23. travnja 2015. godine u Harkány-u informirala hrvatsku stranu o novim MÁSZ (mjerodavna razina poplavne vode, 100-godišnja v.v.) vrijednostima koje su dobivene kao rezultat kontrole MÁSZ-a, koji se nalazi u Pravnom propisu o mjerodavnim poplavnim vodostajima rijeka Ministarstva unutarnjih poslova 74/2014. (XII 23.). Dijelove pravnog propisa koji se odnosi na r. Dravu mađarska strana je na sastanku Potkomisije u Harkány-u od 21. do 23. 04. 2015. predala hrvatskoj strani u pisanoj formi.
- 8.9. Na izvanrednom zasjedanju Komisije, održanom 17. rujna 2014. u Varaždinu, donešena je odluka o prikupljanju podataka sa slovenskih HE koje će izvršiti hrvatska strana u interesu optimalizacije prognostičkog modela r. Drave.
- Hrvatska strana redovito dostavlja mađarskoj strani raspoložive podatke hidroelektrana na Dravi.
- 8.10. Strane su se na sastanku Potkomisije održanom od 26. do 28. travnja 2016. usuglasile o zajedničkoj potrebi izrade novog hidrografskog atlasa rijeke Drave. Do sljedećeg sastanka potkomisije strane će izraditi prijedlog projektnog zadatka i popis aktivnosti kako bi se predloženi projekt mogao prijaviti na budućim programima sufinanciranim od strane Europske unije.
- 8.11. Mađarska strana je na sastanku Potkomisije održanom od 26. do 28. travnja 2016. zamolila hrvatsku stranu da dostavi geodetske podloge hrvatskog teritorija potrebne za hidrauličko modeliranje za slučaj proboja nasipa na rijeci Dravi.
- 8.12. Na sastanku hidrologa održanom u Varaždinu 05. travnja 2016. dogovoreno je mađarsko-hrvatsko zajedničko mjerenje protoka. Za mjerenje je potrebno da IIE Dubrava održava konstantni protok vode u razdoblju od 23.05.2016. u 12:00 sati do 24.05.2016. u 12:00 sati. Hrvatska strana će s vodstvom HEP-a dogovoriti ispunjenje traženog uvjeta.

PLAN SASTANAKA
STRUČNJAKA I HRVATSKO-MAĐARSKJE POTKOMISIJE ZA SLIV DUNAVA I DRAVE
ZA 2017. GODINU

Red br.	Termin	Tema	Razina	Mjesto
1.	29. ožujka 2017. (1 dan; srijeda)	Sastanak o obilježavanju vodnog puta	sastanak stručnjaka	Hrvatska, Vukovar
2.	04. travnja 2017. (1 dan; utorak)	Susret hidrologa	sastanak stručnjaka	Mađarska, Pečuh
3.	25. – 27. travnja 2017. (3 dana; utorak- četvrtak)	Sastanak Potkomisije	sastanak Potkomisije	Mađarska
4.	02. lipnja 2017. (1 dan; petak)	Sastanak u svezi provedbe EU projekata	sastanak stručnjaka	Mađarska, Pečuh
5.	13. – 14. lipnja 2017. (2 dana; utorak-srijeda)	Obilazak objekata od zajedničkog interesa za obranu od poplava	sastanak stručnjaka	Hrvatska, Osijek
6.	12. – 13. rujna 2017. (2 dana; utorak-srijeda)	Obilazak dionice rijeke r. Drave od zajedničkog interesa od rkm 236 do 20	sastanak stručnjaka	Hrvatska, Osijek
7.	03. – 04. listopada 2017. (2 dana; utorak-srijeda)	Obilazak vodotoka koji čine državnu granicu ili su granicom presječeni	sastanak stručnjaka	Hrvatska, Osijek
8.	prosinac 2017. (2 dana; utorak-srijeda)	Zajednički sastanak hrvatsko- mađarskih i mađarsko-srpskih stručnjaka u svezi obrane od leda na Dunavu	sastanak stručnjaka	Hrvatska, Osijek
9.	07. prosinca 2017. (1 dan; četvrtak)	Usuglašavanje programa rada za 2018. godinu	sastanak stručnjaka	Mađarska, Pečuh

- U slučaju potrebe, Potkomisija može organizirati i druge sastanke.

I Z V J E Š T A J

o radu Potkomisije za sliv rijeke Mure

I Z V J E Š T A J
o radu Potkomisije za sliv rijeke Mure u razdoblju između XVIII i XIX zasjedanja
Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo
(pozivi na zaključke odnose se na Zapisnik sa XVIII zasjedanja Komisije)

Potkomisija je u izvještajnom razdoblju održala dva sastanka:

- od 21. do 23. travnja 2015. godine u Balatonfüredu
- od 26. do 28. travnja 2016. godine u Brelima

a) Pregled i razvoj objekata za obranu od poplava

I/2.2. točka zaključka:

Hrvatska strana je radove na ojačanju dionice desnoobalnog nasipa rijeke Mure od km 22+594 do 25+912 završila u 2015. godini.

Za nastavak ojačanja desnoobalnog nasipa rijeke Mure na dionici uzvodno od km 16+425 te nizvodno od km 22+594 hrvatska strana je raspisala javnu nabavu i odabrala izvođača radova, te će započeti s radovima rekonstrukcije. Radove namjerava završiti 2018. godine.

Mađarska strana je tehnički sadržaj projekta „Razvoj sustava za zaštitu od poplava rijeke Mure“ smanjila, u okviru projekta je rekonstruirala nasipe poplavnog područja Murakeresztur u dužini od 9.1 km. Radove izvođenja je mađarska strana završila u studenome 2015.

Potkomisija i dalje smatra važnim i opravdanim nastavak rekonstrukcije murskih nasipa.

I/2.3. točka zaključka:

Prema usklađenom Programu rada strane su obavile pregled i obilazak objekata za obranu od poplava na dionici od zajedničkog interesa 9. i 10. lipnja 2015. godine.

b) Uređenje rijeke

I/2.4. točka zaključka:

Potkomisija je razmotrila ocjenu stanja vodogradevina na Muri i na osnovi određenih prioriteta smatra da su najhitnije intervencije potrebne na sljedećim lokacijama:

na području Hrvatske:

- rkm 4+900 oštećena obala i obaloutvrda na desnoj obali
- rkm 11+700-11+900 oštećena obala i obaloutvrda na desnoj obali
- rkm 21+600-21+700 oštećena obaloutvrda na desnoj obali

na području Mađarske:

- rkm 13+700-13+900 oštećena obala i obaloutvrda na lijevoj obali
- rkm 21+900-23+000 oštećena obaloutvrda na lijevoj obali
- rkm 44+500-46+500 oštećena lijeva obala

Strane su se dogovorile da gore navedene radove mogu izvršiti prema raspoloživim financijskim sredstvima.

U slučaju nastanka iznenadnih oštećenja, strane će prema potrebi odrediti druge

prioritete.

Obilazak korita rijeke Mure i aktualizaciju ocjene stanja vodogradevina strane su obavile 8. i 9. rujna 2015. godine.

- I/2.5. točka zaključka:
U izvještajnom razdoblju niti jedna strana nije izvodila radove na otklanjanju panjeva i stabala urušenih u korito. Bude li potrebno strane će se o tim radovima dogovoriti.
Strane su poduzele potrebne aktivnosti da se u idućem razdoblju informacije o trenutnom stanju voda objavljuju na javnim servisima (internet). Te informacije mađarska strana objavljuje na web stranici www.nyuduvizig.hu. S hrvatske strane realizacija objave na internetu na web stranici www.voda.hr je u pripremi.
- I/2.6. točka zaključka:
Strane redovito obavljaju čišćenje terena oko kilometarskih tabli. Strane će obaviti potrebne popravke i dopune kilometarskih tabli.
Većinu kamenova evidencionih profila potrebno je obnoviti. Izrađeni Hidrografski atlas rijeke Mure sadrži podatke o profilima te Potkomisija smatra da bi obnova bila nepotreban trošak. Predlaže Komisiji da donese zaključak da se kamenovi ne obnavljaju.
- I/2.7. točka zaključka:
Stanje korita i obale kod rkm 35+000 je nakon uklanjanja spruda i nadalje stabilno. Radi sprečavanja budućih oštećenja potrebno je u rkm 35+160 u dužini od cca 15 do 20 m izvesti zaštitnu oblogu od lomljenog kamena. Radove će hrvatska strana izvršiti u predstojećem razdoblju.
- I/2.8. točka zaključka:
U rkm 36+200 rijeke Mure, gdje je prethodno uklonjen nanos, strane su primijetile formiranje novog spruda.
Hrvatska strana je u rujnu 2015. godine obavila geodetsko snimanje spruda kod rkm 36+200, te je snimak predala mađarskoj strani na sastanku stručnjaka 08. prosinca 2015. godine.
Sprud je mjereno na referentnu razinu 138,04 mm. Ukupno povećanje volumena spruda prema sprudu izmjerenom 2011. = 3268 m³, prema 2012. = 1034 m³, a prema 2013. = 308 m³. Prosječno uzdizanje razine spruda (2013.-2015.) = 5 cm.
Strane smatraju da za sada nije potrebno intervenirati.
Hrvatska strana će geodetskim snimanjem pratiti promjene.
- I/2.9. točka zaključka:
Hrvatska strana je od nadležnih tijela zaštite prirode zatražila dopuštenje za popravak obaloutvrde u rkm 4+900. Nakon ishoda dopuštenja prići će se popravku obaloutvrde.
- I/2.10. točka zaključka:
Pod utjecajem velikih voda erozija obala na ušću Mure u Dravu je ubrzana, udaljenost između dviju rijeka se i dalje smanjuje. Spojni kanal koji se formirao na dijelu kopnene prevlake između Mure i Drave znatno se proširio tako se ušće Mure pomiče uzvodno prema postojećem profilu rkm 0 Mure. Hrvatska strana i nadalje prati razvoj erozije.
- I/2.12. točka zaključka:
U svrhu praćenja promjena u koritu rijeke Mure na dionici nizvodno od ušća Krke, hrvatska strana redovito geodetski snima stanje i snimak predaje mađarskoj strani.

Nizvodna dionica ušća Krke ugrađena je u fizički model, koji je izradila mađarska strana. Analize modela su pokazale da se nastavlja erozija krivine kod rkm 46+400.

- I/2.13. točka zaključka:
Mađarska strana je za dionicu rkm 44+000 - 48+000 izradila Studiju utjecaja na okoliš i dokumentaciju za dobivanje građevinske dozvole.

Postupak je zbog financijskih razloga obustavljen. U aktualnim EU natječajima nisu na raspolaganju izvori sredstava za izvođenje odgovarajućih aktivnosti (radova) naznačenih u projektu. Mađarska strana planira najnužnije radove (intervencije) osiguranja obale obaviti u 2017. godini prema raspoloživim financijskim sredstvima.

Hrvatska strana je pripremila dokumentaciju i zatražila dopuštenje od tijela nadležnih za zaštitu prirode (ministarstvo) za dio zahvata na hrvatskom teritoriju.

c) Hidrologija

- I/2.14. točka zaključka:
Potkomisija konstatira, da postojeći prognostički model rijeke Mure na zajedničkoj dionici treba razvijati u 2D model.
Stručnjaci strana će za razvoj modela zajednički pripremiti natječajnu dokumentaciju za INTERREG V-A program, te je prijaviti do 31. svibnja 2016. godine.
Stručnjaci će odmah započeti prikupljanje informacija te ih međusobno razmjeniti i o tome obavijestiti Potkomisiju.
Potkomisija nalaže stručnjacima da do sastanka Komisije održe sastanak.
Strane su suglasne da vodeći partner u projektu bude Direkcija za vode Zapadnog prekodunavlja.
Tijekom provedbe projekta, za potrebna operativna usklađivanja strane imenuju koordinate i to:
- s mađarske strane Somogyi Péter, dipl.ing.građ.
- s hrvatske strane Tomislav Šlehta, dipl.ing.geot.
Potkomisija opunomoćuje koordinate da sazovu i vode sastanke stručnjaka, a sve u interesu uspješne provedbe projekta.
- I/2.15. točka zaključka:
Strane prema usklađenom programu obavljaju zajednička vodomjerenja i usklađivanje podataka.
U interesu nesmetanog obavljanja mjerenja protoka, strane će redovito održavati vodomjerne profile.
- I/2.16. točka zaključka:
Strane su aktualizirale podatke o centralnim i lokalnim organima odgovornim za obranu za poplava, unutarnjih voda i leda.
- I/2.17. točka zaključka:
U izvještajnom razdoblju ni jedna strana nije izvodila radove koji ulaze u obračun ekvivalentnih jedinica.
- I/2.18. točka zaključka:
U izvještajnom razdoblju Strane su provele mjere obrane od poplava:

Hrvatska strana:

pripremno stanje	redovna obrana	izvanredna obrana	izvanredno stanje
23.05. – 28.05.2015.	23.05. – 25.05.2015.		
16.10. – 18.10.2015.	16.10. – 17.10.2015.		

Mađarska strana:

I stupanj	II stupanj	III stupanj
23.05. - 26.05.2015.		
16.10. – 18.10.2015.		

I/2.19. točka zaključka:

Projekt HAMURA je završen. U organizaciji mađarske strane je 15. travnja 2015. godine održana završna konferencija projekta.

Strane su imale primjedbe koje je izrađivač uzeo u obzir pa je mađarska strana u prosincu 2015. godine na sastanku u Varaždinu predala hrvatskoj strani ispravljenu konačnu verziju Hidrografskog atlasa Mure.

Strane su se dogovorile da će u evidencijama nadalje koristiti stare stacionaže rijeke Mure jer Atlas omogućava određivanje starih i novih stacionaža.

Potkomisija predlaže Komisiji da ovu temu skine sa dnevnog reda.

I/2.20. točka zaključka:

U svezi planova upravljanja rizicima od poplava prema EU direktivama mađarska strana je obavijestila hrvatsku stranu da je tzv. ÁKK projekt, koji je pokrenut radi izvršenja Direktive 2015. godine zaključen, karte opasnosti i rizika, odnosno planovi upravljanja rizicima su gotovi.

Mađarska strana je obavijestila hrvatsku stranu o novo izračunatoj mjerodavnoj razini velikih voda rijeke Mure i o tome predala dokumentaciju. Hrvatska strana prihvaća dostavljeni izračun mjerodavnih razina velikih voda rijeke Mure.

Hrvatska strana je, u skladu s rokovima datim od EU, do kraja 2014. godine izradila i publicirala karte rizika i karte opasnosti od poplava za cjelokupno državno područje.

Strane su dogovorile da će planove upravljanja rizicima i u budućnosti usuglašavati.

I/2.22. točka zaključka:

Hrvatska strana je završila manje radove uređenja krune murskog nasipa od km 0+000 do 6+125. Potkomisija predlaže Komisiji da se ova točka skine s dnevnog reda.

I/2.23. točka zaključka:

Na lijevoj obali Mure u rkm 22+650 korisnik je oštećenu ploveću mini hidroelektranu zamijenio novom te je vratio u korito rijeke Mure.

Potkomisija predlaže Komisiji da ovu temu briše sa dnevnog reda.

I/2.24. točka zaključka:

Projekt upravljanja koritom velikih voda rijeke Mure, koji je izradila mađarska strana, hrvatska je strana proanalizirala. Zaključak je da su predložena rješenja tehnički korektna. Obzirom na zahvate u koritu i inundaciji koji se predlažu u mađarskoj dokumentaciji, hrvatska strana upozorava na moguće poteškoće koje bi se mogle pojaviti. Naime, čitav predmetni prostor je pod nekim stupnjem zaštite prirode, pa će za svaki pojedini planirani zahvat biti potrebno obaviti prethodno usuglašavanje s nadležnima za zaštitu prirode.

Hrvatska strana predlaže da se prije prihvatanja dokumenta provede široka rasprava i postigne dogovor s institucijama nadležnim za zaštitu prirode. Tek nakon postizanja tih dogovora, hrvatska strana može preuzeti i obvezu da će realizirati zahvate, odnosno dijelove zahvata - sukladno naknadno razrađenim detaljnim projektima.

I/2.25. točka zaključka:

Strane su uskladile popis ranije planiranih zajedničkih projekata i usporedili s mogućnostima prijave u objavljenom natječaju EU INTERREG V-A. Strane su konstatale da trenutno postoji mogućnost za prijavu samo za razvoj prognostičkog modela rijeke Mure.

Strane će ispitati koje se projektne ideje mogu prijaviti pri sljedećoj objavi natječaja INTERREG V-A Mađarska – Hrvatska.

e) Nove teme, koje su se pojavile od XVIII zasjedanja Komisije

I. Mađarske ceste d.d. su mađarskoj strani dostavile pismenu obavijest o uočenim problemima kod stupa 4 mosta autoceste na Muri.

Tijekom obilaska korita strane su utvrdile da je tečenje na dionici rijeke između rkm 34 i rkm 35 (u području mosta autoceste) nepovoljno obzirom na postojeće vodograđevine. Mađarska strana je izradila idejni projekt uređenja predmetne dionice korita i predala ga hrvatskoj strani na ovom sastanku. Hrvatska strana se načelno slaže sa sadržajem projekta.

Strane su dogovorile da će svaka strana za zahvat na svom području izraditi potrebnu dokumentaciju za ishodenje dozvola, te će osigurati izvore financiranja.

Hrvatska strana je primila informaciju da Hrvatske autoceste provode istražne radove i izrađuju projekt sanacije.

PLAN SASTANAKA
STRUČNJAKA I HRVATSKO-MAĐARSKÉ POTKOMISIJE ZA SLIV MURE
ZA 2016. GODINU

Termin	T E M E	Razina	Mjesto održavanja (zapisnik)
26.-28. travnja 2016. (3 dana) ut-če	Pregled zadataka Potkomisije Priprema za Komisiju	Sastanak Potkomisije	Hrvatska, Varaždin
27. svibnja 2016. petak	Usuglašavanje radova	Sastanak stručnjaka	Mađarska
7.- 8. lipnja 2016. (2 dana) ut-sr	Obilazak objekata za obranu od poplava	Sastanak stručnjaka	Hrvatska, Varaždin
6.-7. rujna 2016. (2 dana) ut-sr	Obilazak korita i vodnih građevina (plovila – Hr)	Sastanak stručnjaka	Mađarska, Szombathely
12. rujna 2016. (1 dan) pon	Usklađivanje hidroloških tema	Sastanak stručnjaka	Mađarska, Szombathely
06. prosinca 2016. (1 dan) ut	Usuglašavanje programa rada	Sastanak stručnjaka	Mađarska, Szombathely
2016. (četiri dana)	Sastanak vezan uz provedbu EU projekata	Sastanak stručnjaka	Hrvatska, Varaždin Mađarska, Szombathely

PLAN SASTANAKA - PRIJEDLOG
STRUČNJAKA I HRVATSKO-MAĐARSKÉ POTKOMISIJE ZA SLIV MURE
ZA 2017. GODINU

Termin	T E M E	Razina	Mjesto održavanja (zapisnik)
25.-27. travnja 2017. (3 dana) ut-če	Pregled zadataka Potkomisije Priprema za Komisiju	Sastanak Potkomisije	Mađarska, Szombathely
2. lipnja 2017. petak	Usuglašavanje radova	Sastanak stručnjaka	Mađarska
6.- 7. lipnja 2017. (2 dana) ut-sr	Obilazak objekata za obranu od poplava	Sastanak stručnjaka	Mađarska, Szombathely
5.-6. rujna 2017. (2 dana) ut-sr	Obilazak korita i vodnih građevina (plovila – Hu)	Sastanak stručnjaka	Hrvatska, Varaždin
12. rujna 2017. (1 dan) ut	Usklađivanje hidroloških tema	Sastanak stručnjaka	Hrvatska, Varaždin
05. prosinca 2017. (1 dan) ut	Usuglašavanje programa rada	Sastanak stručnjaka	Hrvatska, Varaždin
2017. (osam dana)	Sastanak vezan uz provedbu EU projekata	Sastanak stručnjaka	Hrvatska, Varaždin Mađarska, Szombathely

I Z V J E Š T A J

o radu Potkomisije za zaštitu kvalitete voda

Izvještaj
o radu Potkomisije za zaštitu kvalitete voda
u razdoblju između XVIII i XIX zasjedanja
Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo

U skladu sa zaključcima koje je donijela Stalna hrvatsko - mađarska komisija za vodno gospodarstvo, u poglavlju I/3, Zapisnika o XVIII zasjedanju Stalne hrvatsko - mađarske komisije za vodno gospodarstvo, potpisanog 17. listopada 2014. godine u Makarskoj, Potkomisija za zaštitu kvalitete voda u skladu sa Zapisnikom sa sastanka Potkomisije održanog od 26. do 28. svibnja 2015. u Daruvaru i sa Zapisnikom sa sastanka Potkomisije održanog od 17. do 20. svibnja 2016. u Harkanjuna temelju Zapisnika sa sastanaka potkomisije daje izvještaj o svom radu.

- Ad. 1. Potkomisija je radila prema zaključcima sa XVIII zasjedanja Stalne komisije i Zapisnicima sa sastanaka Potkomisije za zaštitu kvalitete voda održanih od 23. do 26. lipnja 2014. u Veszprému i od 26. do 28. svibnja 2015. u Daruvaru.
- Ad. 2. Tijekom 2014. i 2015. godine obavljena su zajednička ispitivanja kvalitete voda rijeka Mure, Drave i Dunava, te su nastavljena i u 2016. godini prema utvrđenom programu iz točke 4.1. Zapisnika sa sastanaka Potkomisije održanih od 23. do 26. lipnja 2014. u Veszprému i od 26. do 28. svibnja 2015. u Daruvaru. Pregled obavljenih zajedničkih ispitivanja u 2014. i 2015. godini daju se u točkama 1.1. Zapisnika sa sastanka Potkomisije održanog u Daruvaru i u Harkanju.
- Ad. 3. Tijekom 2014. i 2015. godine obavljena su zajednička ispitivanja radioaktivnosti rijeke Dunav te su nastavljena i u 2016. godini prema utvrđenom programu iz točaka 4.2. Zapisnika sa sastanka Potkomisije održanog od 23. do 26. lipnja 2014. u Veszprému i od 26. do 28. svibnja 2015. u Daruvaru. Pregled obavljenih zajedničkih ispitivanja u 2014. i 2015. godini daje se u točkama 1.2. Zapisnika sa sastanka Potkomisije održanog u Daruvaru i u Harkanju.
- Ad. 4. Stručnjaci Potkomisije su obavili ispitivanje i ocjenjivanje pokazatelja prema točkama 4. do 10. Pravilnika Potkomisije za zaštitu kvalitete voda. Potkomisija je prihvatila ocjenu rezultata mjerenja u 2014. godini na sastanku održanom od 26. do 28. svibnja 2015. u Daruvaru kao i rezultate mjerenja u 2015. godini na sastanku održanom od 17. do 20. svibnja 2016. u Harkanju. Ocjene su sadržane u točkama 2. Zapisnika Potkomisije. U Zapisnicima tablica 2.1.-1 prikazuje ocjenu rezultata ispitivanja kvalitete vode, a tablice 2.2.-1. usklađene rezultate radioloških mjerenja na Dunavu. Navedene tablice čine prilog ovog Izvještaja, a odnose se na 2014. i 2015. godinu.
- Ad. 5. Stručnjaci Potkomisije obavili su ocjenjivanje promjene kvalitete voda u vremenu na utvrđenim mjernim postajama rijeka Mure, Drave i Dunava prema točki 11. Pravilnika Potkomisije za zaštitu kvalitete voda i prikazali ih u točkama 3. Zapisnika Potkomisije. Rezultati promjene kvalitete voda u vremenu prikazani su u tablicama 3.1.-1, 3.1.-2, na slikama 3.1., 3.2., 3.3. i 3.4. i u tekstualnom obliku, tečine prilog ovog Izvještaja, a odnose se na 2014. i 2015. godinu.
- Ad. 6. Potkomisija je nastavila razmjenu informacija o novoj pravnoj regulativi, propisima i aktivnostima iz djelokruga zaštite kvalitete voda.
- Ad. 7. Nadležni laboratoriji su obavili ispitivanja sposobnosti o čemu se daje izvještaj u točkama 2.3. Zapisnika sa sastanka Potkomisije iz Daruvara i iz Harkanja.

Ad. 8. Zbog promjena organizacija i zbog približavanja i usklađivanja monitoringa zahtjevima EU direktiva napravljena je aktualizacija Pravilnika Potkomisije za zaštitu kvalitete voda Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo.

Ad. 9. Potkomisija je u cijelosti izvršila odobreni Plan sastanaka Potkomisije.

Plan sastanaka Potkomisije u 2016. i 2017. godini prikazan je u tablici 1. i daje se na odobrenje.

Tablica 1.

R. br.	Termin	Cilj i tema sastanka	Mjesto
1.	listopad 2016.	sastanak stručnjaka i predsjednika Potkomisije	U Republici Hrvatskoj
2.	svibanj 2017.	sastanak Potkomisije i stručnjaka (ocjenjivanje rezultata i priprema Izvještaja za XIX zasjedanje Komisije)	U Republici Hrvatskoj
3.	listopad 2017.	sastanak stručnjaka i predsjednika Potkomisije	U Mađarskoj

Ocjena rezultata ispitivanja kvalitete voda za 2014. godinu

Pokazatelji	Drava Botovo- Ortloš	Drava Terezino Polje-Barč	Drava Donji Miholjac- Dravasabolč	Mura Goričan- Letenje	Dunav Batina -Mohaç
FIZIKALNI					
pH	II	II	II	II	II
Električna vodljivost	I	I	I	I	II
Ukupna otopljena tvar	I	I	I	I	I
REŽIM KISIKA					
Otopljeni kisik	I	I	I	I	I
Zasićenje kisikom	I	I	I	I	I
KPK-Mn-originalni	I	I	I	I	I
KPK-Cr-originalni	I	II	I	II	I
BPK ₅	I	I	I	I	I
HRANJIVE TVARI					
Amonij	I	I	I	I	I
Nitriti	I	I	I	II	II
Nitrati	II	II	II	II	II
Ukupni dušik	II	II	II	II	II
Ortofosfati	I	I	I	I	I
Ukupni fosfor	I	I	I	I	I
IONI					
Sulfati	I	I	I	I	I
Kalcij	I	I	I	I	I
Magnezij	I	I	I	I	I
OTOPLJENI METALI					
Arsen	I	I	I	I	I
Kadmij	I	I	I	I	I
Krom	I	I	I	I	I
Bakar	I	I	I	I	I
Željezo	I	I	I	I	I
Živa	I	I	I	I	I
Mangan	I	I	I	I	I
Nikal	I	I	I	I	I
Olovo	I	I	I	I	I
Cink	I	I	I	I	I
ORGANSKE TVARI					
Anionaktivniodetergenti	I	I	I	I	I
Mineralna ulja	II	II	II	II	II
Fenoli	II	II	II	II	II
BIOLOŠKI					
Pantle-Buck indeks	III	III	III	III	III
RADIOLOŠKI					
$\Sigma\beta$	-	-	-	-	I
^{211}Pb	-	-	-	-	I
^{90}Sr	-	-	-	-	I
^{137}Cs	-	-	-	-	I
^{226}Ra	-	-	-	-	I
U	-	-	-	-	I

Tablica 2.1.-1

Ocjena rezultata ispitivanja kvalitete voda za 2015. godinu

Pokazatelji	Drava Botovo- Ortloš	Drava Terezino Polje-Barč	Drava Donji Miholjac Dravskoč	Mura Goričan- Letenje	Dunav Batina -Mohač
FIZIKALNI					
pH	II	II	II	II	II
Električna vodljivost	I	I	I	I	II
REŽIM KISIKA					
Otopljeni kisik	I	I	I	I	I
Zasićenje kisikom	I	I	I	I	I
KPK-Mn-originalni	I	I	I	II	I
KPK-Cr-originalni	I	I	I	II	II
BPK ₅	I	I	I	II	I
HRANJIVE TVARI					
Amonij	I	I	I	I	I
Nitriti	II	II	II	II	II
Nitrati	II	II	II	II	II
Ukupni dušik	II	II	II	II	II
Ortofosfati	I	I	I	I	I
Ukupni fosfor	I	I	I	II	II
IONI					
Sulfati	I	I	I	I	I
Kalcij	I	I	I	I	I
Magnezij	I	I	I	I	I
OTOPLJENI METALI					
Arsen	I	I	I	I	I
Kadmij	I	I	I	I	I
Krom	I	I	I	I	I
Bakar	I	I	I	I	I
Željezo	I	I	II	I	I
Živa	I	I	I	I	I
Mangan	II	I	I	I	I
Nikal	I	I	I	I	I
Olovo	I	I	I	I	I
Cink	I	I	I	I	I
BIOLOŠKI					
Klorofil a	III	III	V	II	II
RADIOLOŠKI					
Σβ	-	-	-	-	I
³ H	-	-	-	-	I
⁹⁰ Sr	-	-	-	-	I
¹³⁷ Cs	-	-	-	-	I
²²⁶ Ra	-	-	-	-	I
U	-	-	-	-	I

Tablica 2.2.-1./2.2.-1. s táblázat

Usuglašeni rezultati radioaktivnosti rijeke Dunava za 2014. godinu
A 2014. évi egyeztetett radiológiai eredmények a Dunán

Radio-nuklid	UZORAK / MINTA				
	VODA VIZ		RIBA HAL	SEDIMENT ISZAP	OBRAŠTAJ ALGA
	Filtrirana Szűrt	Susp tvar Lebegő anyag	svježe masenyers anyag	suhe mase száraz anyag	suhe mase száraz anyag
	Bq/m ³	Bq/m ³	Bq/kg	Bq/kg	Bq/kg
	/14/	/14/	/28/	/56/	/14/
$\Sigma\beta$	113 ± 23 (14) 73 - 150 (*)	31 ± 18 (14) 7,7 - 63	90 ± 24 (28) 51 - 148	855 ± 118 (56) 559 - 1149	765 ± 124 (6) 576 - 914
²³⁸ U	20 ± 8,5 (9) 13 - 39	7,7 ± 1,0 (5) 6,7 - 9,0	< 5,8	57 ± 24 (56) 29 - 102	37 ± 20 (3) 18 - 58
²²⁸ Ac	1,6 ± 0,8 (5) 0,6 - 2,5	1,7 ± 0,4 (5) 1,1 - 2,1	0,8 ± 0,6 (2) 0,3 - 1,2	44 ± 6,7 (56) 27 - 59	20 ± 6,8 (4) 15 - 30
²²⁶ Ra	3,4 ± 2,1 (10) 1,5 - 7,9	4,1 ± 2,4 (5) 1,4 - 6,7	1,6 ± 0,7 (4) 0,8 - 2,4	39 ± 5,5 (56) 19 - 49	15 ± 5,5 (4) 8,9 - 22
⁴⁰ K	77 ± 20 (14) 51 - 106	18 ± 11 (9) 7,3 - 45	94 ± 15 (28) 62 - 116	602 ± 88 (56) 396 - 823	650 ± 277 (4) 448 - 1047
⁷ Be	4,5 ± 2,3 (5) 2,9 - 8,9	4,3 ± 1,9 (5) 2,0 - 6,4	< 0,4	68 ± 33 (41) 22 - 169	478 ± 577 (4) 52 - 1293
¹³⁷ Cs	0,3 ± 0,2 (1) 0,3 - 0,3	0,6 ± 0,3 (12) 0,2 - 1,2	0,3 ± 0,1 (21) 0,1 - 0,5	24 ± 7,5 (56) 8,3 - 38	8,9 ± 4,8 (4) 5,3 - 16
¹³¹ I	< 1,8	< 1,0	< 0,3	< 0,4	< 1,0
¹³⁴ Cs	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,4
⁵⁸ Co	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,3	< 0,6
⁶⁰ Co	< 0,2	< 0,2	< 0,1	< 0,3	< 0,4
⁷⁵ Se	< 0,2	< 0,2	< 0,1	< 0,3	< 0,4
⁹⁵ Zr	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,3	< 0,6
⁹⁵ Nb	< 0,3	< 0,2	< 0,2	< 0,3	< 0,8
¹⁰³ Ru	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,3	< 0,7
¹⁰⁶ Ru	< 0,9	< 0,9	< 0,4	< 1,6	< 2,8
^{110m} Ag	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,3	< 0,4
¹²⁴ Sb	< 0,4	< 0,3	< 0,2	< 0,4	< 0,9
¹²⁵ Sb	< 0,3	< 0,3	< 0,2	< 0,6	< 1,0
¹⁴⁴ Ce	< 0,6	< 0,6	< 0,3	< 1,0	< 1,5
⁹⁰ Sr	1,7 ± 0,4 (7) 1,3 - 2,4		0,1 ± 0,1 (4) 0,1 - 0,2	0,3 ± 0,1 (28) 0,1 - 0,7	
³ H ^(A*)	2,1 ± 1,6 (9) 0,6 - 5,9				

// broj godišnjih podataka / éves adatok száma
() broj podataka koji su uzeti u obzir kod ocjene / az értékelésnél figyelembe vett adatok száma
(*) min.-max. izmjerena aktivnost / mért min. és max. aktivitás
(**) Bq/l

Tablica 2.2.-1./2.2.-1. sžtáblázat

Usuglašeni rezultati radioaktivnosti rijeke Dunava za 2015. godinu
A 2015. évi egyeztetett radiológiai eredmények a Dunán

	U Z O R A K / M I N T A				
	V O D A V I Z		R I B A H A L	S E D I M E N T I S Z A P	O B R A Š T A J A L G A
	Filtrirana Sžürt	Susp tvar Lebegő anyag	svježe mase nyers anyag	suhe mase száraz anyag	suhe mase száraz anyag
	Bq/m ³	Bq/m ³	Bq/kg	Bq/kg	Bq/kg
	/14/	/14/	/28/	/56/	/14/
$\Sigma\beta$	113 ± 24 (14) 73 - 155 (*)	34 ± 19 (14) 13 - 88	92 ± 17 (28) 46 - 117	777 ± 177 (56) 267 - 1060	563 ± 323 (8) 155 - 996
²³⁸ U	18 ± 6,2 (11) 10 - 34	6,6 ± 3,8 (1) 6,6 - 6,6	< 5,8	53 ± 28 (56) 14 - 133	< 40
²²⁸ Ac	1,7 ± 1,0 (3) 1,0 - 2,8	2,0 ± 1,4 (2) 1,0 - 3,0	< 0,8	38 ± 9,6 (56) 11 - 53	12 ± 5,7 (3) 5,2 - 16
²²⁶ Ra	1,9 ± 0,7 (5) 1,2 - 3,0	2,3 ± 1,8 (3) 0,3 - 3,5	4,7 ± 0,2 (1) 4,7 - 4,7	37 ± 8,5 (56) 15 - 57	17 ± 18 (2) 4,4 - 30
⁴⁰ K	73 ± 21 (14) 32 - 102	17 ± 11 (9) 8,0 - 45	93 ± 17 (28) 55 - 125	519 ± 94 (56) 273 - 637	416 ± 404 (6) 135 - 1216
⁷ Be	6,7 ± 4,2 (2) 3,7 - 9,7	5,1 ± 2,4 (6) 2,1 - 8,2	< 0,9	57 ± 36 (35) 9,2 - 151	59 ± 15 (4) 41 - 75
¹³⁷ Cs	0,3 ± 0,2 (3) 0,1 - 0,4	0,8 ± 0,7 (7) 0,3 - 2,4	0,3 ± 0,1 (14) 0,2 - 0,5	18 ± 8,1 (56) 1,8 - 32	7,4 ± 4,4 (5) 3,5 - 14
¹³¹ I	< 1,5	< 1,3	< 0,2	< 1,5	< 4,4
¹³⁴ Cs	< 0,2	< 0,2	< 0,1	< 0,2	< 0,6
⁵⁸ Co	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,4	< 1,8
⁶⁰ Co	< 0,2	< 0,2	< 0,1	< 0,3	< 0,9
⁷⁵ Se	< 0,2	< 0,2	< 0,2	< 0,3	< 1,0
⁹⁵ Zr	< 0,3	< 0,2	< 0,2	< 0,5	< 2,1
⁹⁵ Nb	< 0,3	< 0,2	< 0,2	< 0,3	< 1,2
¹⁰³ Ru	< 0,3	< 0,2	< 0,2	< 0,3	< 3,2
¹⁰⁶ Ru	< 1,1	< 0,9	< 0,5	< 1,5	< 6,5
^{110m} Ag	< 0,2	< 0,2	< 0,1	< 0,3	< 0,9
¹²⁴ Sb	< 0,3	< 0,3	< 0,2	< 0,4	< 2,4
¹²⁵ Sb	< 0,4	< 0,3	< 0,2	< 0,6	< 1,8
¹⁴⁴ Ce	< 0,6	< 0,5	< 0,3	< 1,0	< 3,0
⁹⁰ Sr	1,7 ± 0,3 (7) 1,3 - 2,2		0,2 ± 0,3 (7) 0,1 - 0,8	0,2 ± 0,1 (25) 0,1 - 0,4	
³ H(**)	2,7 ± 2,0 (12) 0,8 - 7,2				

// broj godišnjih podataka / éves adatok száma
() broj podataka koji su uzeti u obzir kod ocjene / az értékelésnél figyelembe vett adatok száma
(*) min.-max. izmjerena aktivnost / mért min. és max. aktivitás
(**) Bq/l

Tablica 3.1.-1

**Ocjena promjene kvalitete voda vodotoka u 2014. godini
(Prikaz vrijednosti percentila)***

Mjesta uzorkovanja		Mura Goričan - Letenje							Dunav granični profil Batina – Mohač						
Pokazatelj	Mjerna jed.	2001.- 2005.	2006.- 2010.	2010.	2011.	2012.	2013.	2014.	2001.- 2005.	2006.- 2010.	2010.	2011.	2012.	2013.	2014.
Otopljeni kisik	mg/l	7,9	7,7	7,7	8,2	8,5	8,1	8,8	8,4	7,5	7,7	8,2	8,0	8,5	8,2
KPK - Mn originalni	mg O ₂ /l	7,1	7,6	7,7	5,6	7,2	5,9	4,9	5,1	5,1	5,3	4,6	4,2	4,6	4,1
Ukupni dušik	mg/l	2,7	2,6	2,8	2,3	2,3	3,3	2,1	3,9	3,5	3,2	3,8	2,8	3,1	2,7
Ukupni fosfor	mg/l	0,17	0,19	0,23	0,14	0,16	0,20	0,12	0,16	0,16	0,17	0,15	0,11	0,26	0,14

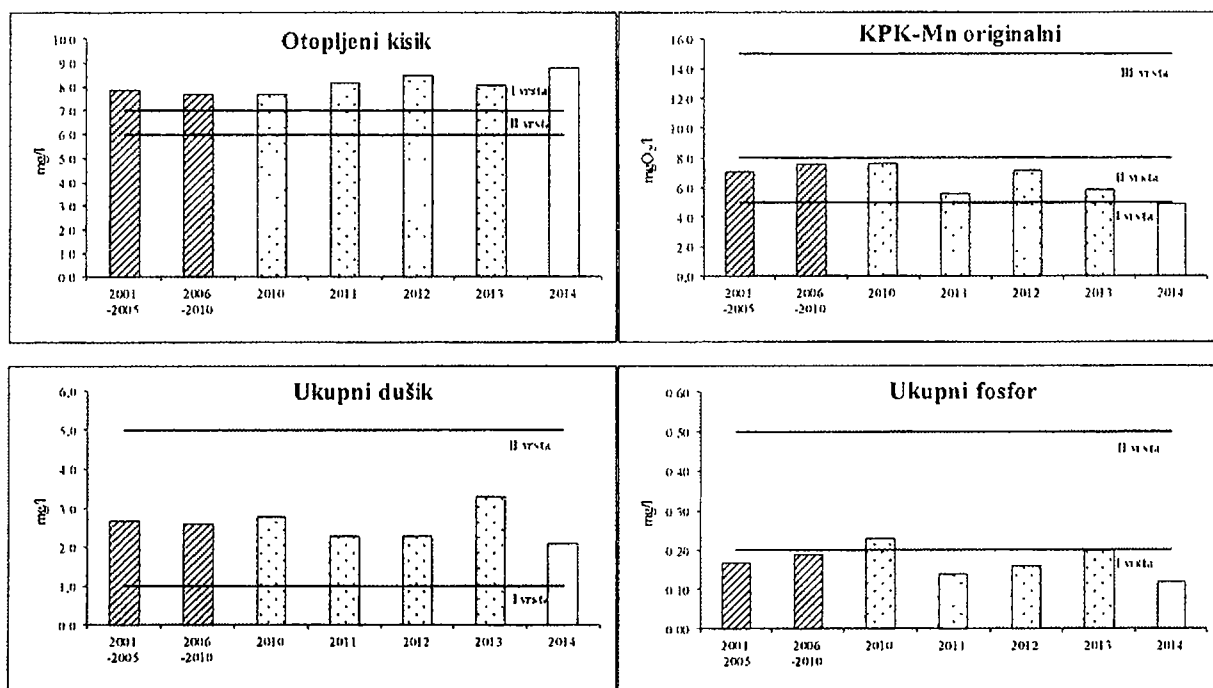
Tablica 3.1.-2

Mjesta uzorkovanja		Drava Botovo - Ortloš							Drava Donji Miholjac – Dravasabolč (sredina)						
Pokazatelj	Mjerna jed.	2001.- 2005.	2006.- 2010.	2010.	2011.	2012.	2013.	2014.	2001.- 2005.	2006.- 2010.	2010.	2011.	2012.	2013.	2014.
Otopljeni kisik	mg/l	7,7	7,7	7,7	8,1	8,3	7,8	8,9	8,7	7,9	8,4	8,7	8,4	8,7	8,6
KPK - Mn originalni	mg O ₂ /l	3,8	4,2	4,3	3,0	3,8	3,6	3,1	3,6	4,0	4,8	3,6	3,4	4,3	3,1
Ukupni dušik	mg/l	2,1	2,1	2,1	1,8	1,7	2,5	1,7	2,3	2,1	2,6	1,8	1,9	2,3	1,7
Ukupni fosfor	mg/l	0,10	0,11	0,12	0,09	0,09	0,11	0,07	0,11	0,10	0,12	0,11	0,11	0,12	0,08

* 10%-tni percentil za otopljeni kisik, a za sve ostale pokazatelje 90%-tni percentil

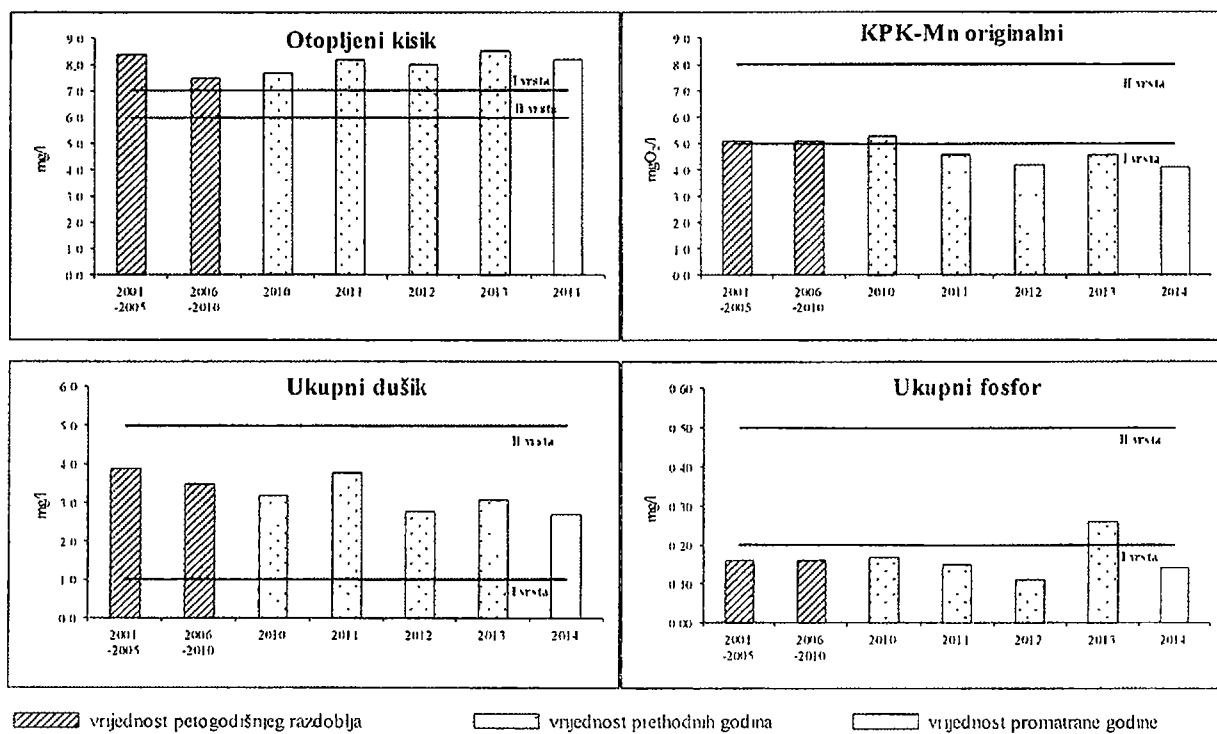
Mura Goričan - Letenje

Slika 3.1.



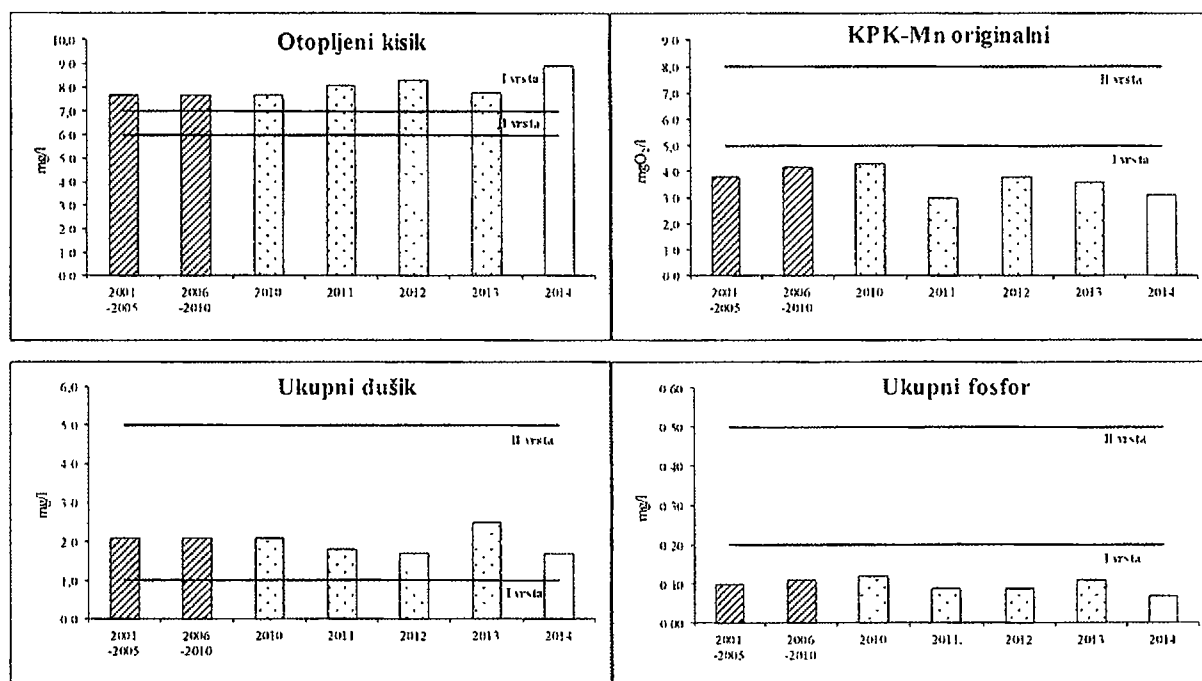
Dunav granični profil Batina - Mohač

Slika 3.2.



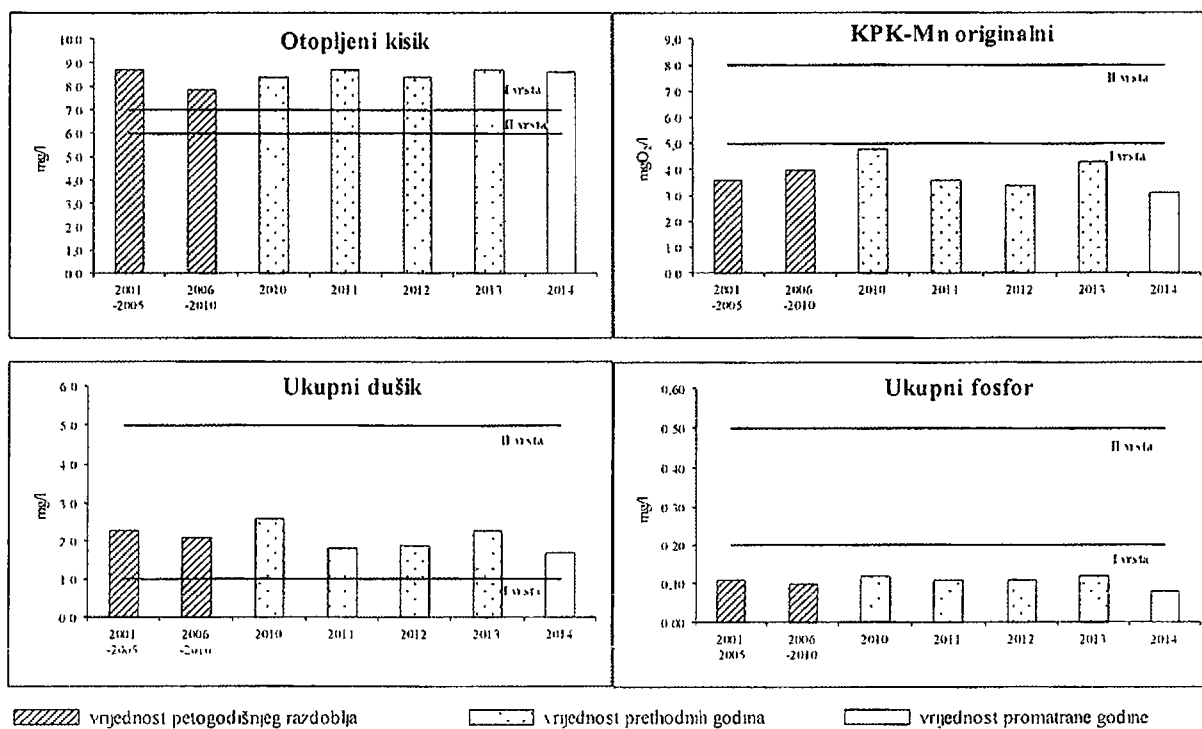
Drava Botovo - Ortiloš

Slika 3.3.



Drava Donji Miholjac - Dravasabolč

Slika 3.4.



Tekstualna ocjena promjene kvalitete voda u 2014. godini

Mura

Kakvoća vode rijeke Mure prema prikazu na slici 3.1. ne pokazuje značajne promjene u odnosu na prethodne godine kao i u odnosu na prethodna petogodišnja razdoblja.

Pokazatelji režima kisika:

Analizom podataka posljednjih 5 godina za pokazatelje režima kisika ne uočava se značajna promjena. Prema otopljenom kisiku i kvaliteta vode je I vrste, a prema KPK II vrste izuzev 2014. godine kada je voda bila I vrste.

Hranjive tvari:

Prema ukupnom dušiku kvaliteta vode rijeke Mure je II vrste u cjelokupnom promatranom vremenskom razdoblju. Prema ukupnom fosforu I vrste s izuzetkom u 2010. godini kada je kvaliteta pogoršana iz I u II vrstu. U 2014. godini je snižen sadržaj i ukupnog dušika i ukupnog fosfora u odnosu na prethodne četiri godine.

Dunav

Kakvoća vode rijeke Dunav prema prikazu na slici 3.2. ne pokazuje značajne promjene u odnosu na prethodne godine kao i u odnosu na prethodna petogodišnja razdoblja izuzetkom 2013. godine kada je došlo do značajnog povećanja koncentracije ukupnog fosfora.

Pokazatelji režima kisika:

U proteklih pet godina nije uočena značajna promjena i voda je I vrste prema otopljenom kisiku. Prema KPK kvaliteta vode je I vrste s izuzetkom 2010. godine kada je II vrste.

Hranjive tvari:

Koncentracije ukupnog fosfora prema mjerodavnim vrijednostima u proteklom razdoblju ukazuju na I vrstu vode s tendencijom laganog poboljšanja izuzev 2013. godine kada se primjećuje pogoršanje da bi tijekom 2014. godine kvaliteta vode ponovno bila I vrste. Prema koncentracijama ukupnog dušika voda je II vrste u cjelokupnom promatranom razdoblju.

Drava

Kakvoća vode rijeke Drave prema prikazima na slikama 3.3. i 3.4. ne pokazuje značajne promjene kvalitete na obje mjerne postaje u odnosu na dva promatrana petogodišnja razdoblja, kao ni prema promatranih pet posljednjih godina.

Pokazatelji režima kisika:

Promjene kvalitete prema pokazateljima režima kisika u odnosu na proteklih pet godina su neznatne i voda je prema ovim pokazateljima I vrste, kao i u odnosu na dva prethodna petogodišnja razdoblja. .

Hranjive tvari:

Promjena kvalitete vode ne uočava se niti prema koncentracijama ukupnog fosfora u proteklih pet godina i voda je I vrste, a koncentracije ukupnog dušika svrstavaju vodu u II vrstu bez značajnih promjena kvalitete u razdoblju od posljednjih pet godina.

Tablica 3.1.-1

**Ocjena promjene kvalitete voda vodotoka u 2015. godini
(Prikaz vrijednosti percentila)***

Mjesta uzorkovanja		Mura Goričan - Letenje							Dunav granični profil Batina – Mohač						
Pokazatelji	Mjerna jed.	2001.- 2005.	2006.- 2010.	2011	2012.	2013.	2014	2015.	2001.- 2005.	2006.- 2010.	2011	2012	2013	2014	2015
Otopljeni kisik	mg/l	7,9	7,7	8,2	8,5	8,1	8,8	8,5	8,4	7,5	8,2	8,0	8,5	8,2	8,8
KPK - Mn originalni	mg O ₂ /l	7,1	7,6	5,6	7,2	5,9	4,9	7,4	5,1	5,1	4,6	4,2	4,6	4,1	4,0
Ukupni dušik	mg/l	2,7	2,6	2,3	2,3	3,3	2,1	2,0	3,9	3,5	3,8	2,8	3,1	2,7	3,2
Ukupni fosfor	mg/l	0,17	0,19	0,14	0,16	0,20	0,12	0,21	0,16	0,16	0,15	0,11	0,26	0,14	0,23

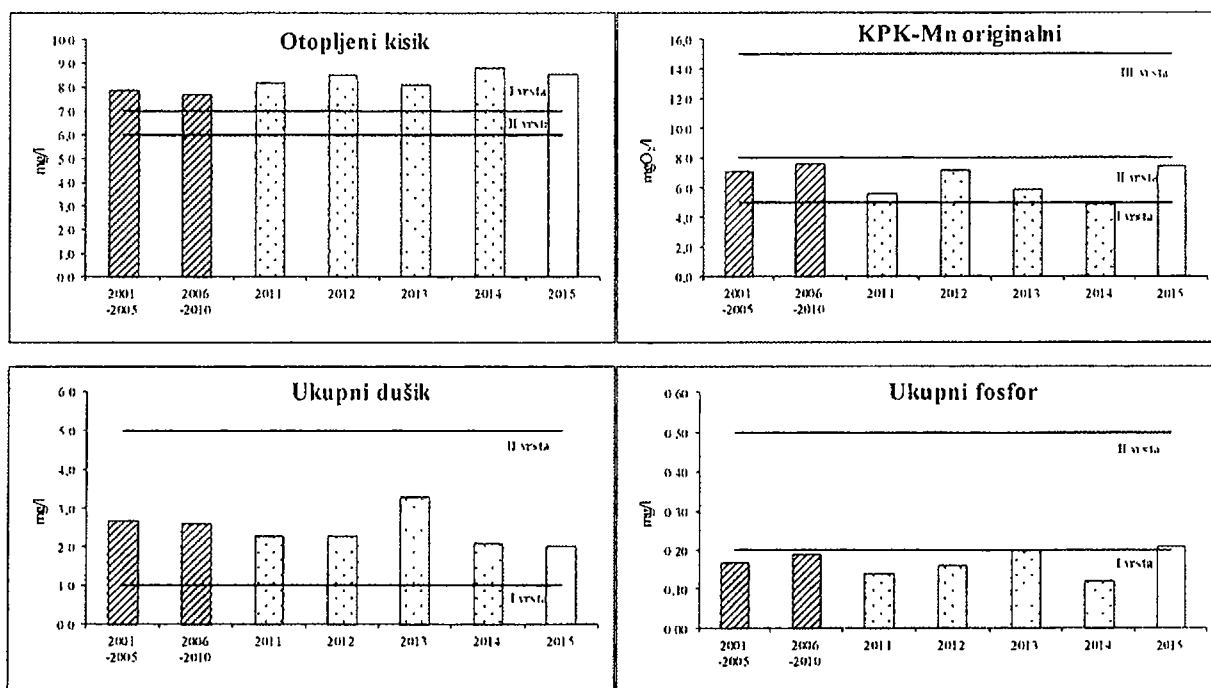
Tablica 3.1.-2

Mjesta uzorkovanja		Drava Botovo - Ortiloš							Drava Donji Miholjac – Dravasabolc (sredina)						
Pokazatelji	Mjerna jed.	2001.- 2005.	2006.- 2010.	2011	2012.	2013.	2014.	2015.	2001.- 2005.	2006.- 2010.	2011	2012.	2013	2014	2015.
Otopljeni kisik	mg/l	7,7	7,7	8,1	8,3	7,8	8,9	8,9	8,7	7,9	8,7	8,4	8,7	8,6	8,8
KPK - Mn originalni	mg O ₂ /l	3,8	4,2	3,0	3,8	3,6	3,1	3,4	3,6	4,0	3,6	3,4	4,3	3,1	3,2
Ukupni dušik	mg/l	2,1	2,1	1,8	1,7	2,5	1,7	1,7	2,3	2,1	1,8	1,9	2,3	1,7	2,1
Ukupni fosfor	mg/l	0,10	0,11	0,09	0,09	0,11	0,07	0,14	0,11	0,10	0,11	0,11	0,12	0,08	0,11

* 10%-tni percentil za otopljeni kisik, a za sve ostale pokazatelje 90%-tni percentil

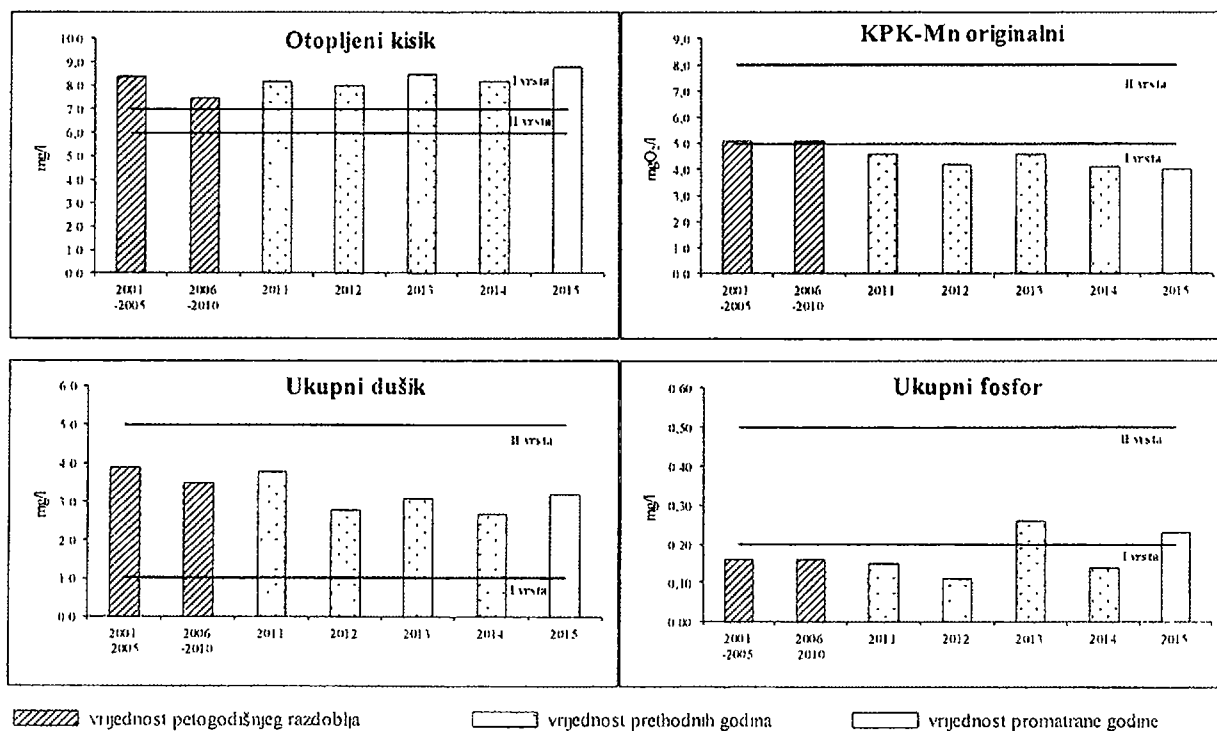
Mura Goričan - Letenje

Slika 3.1.



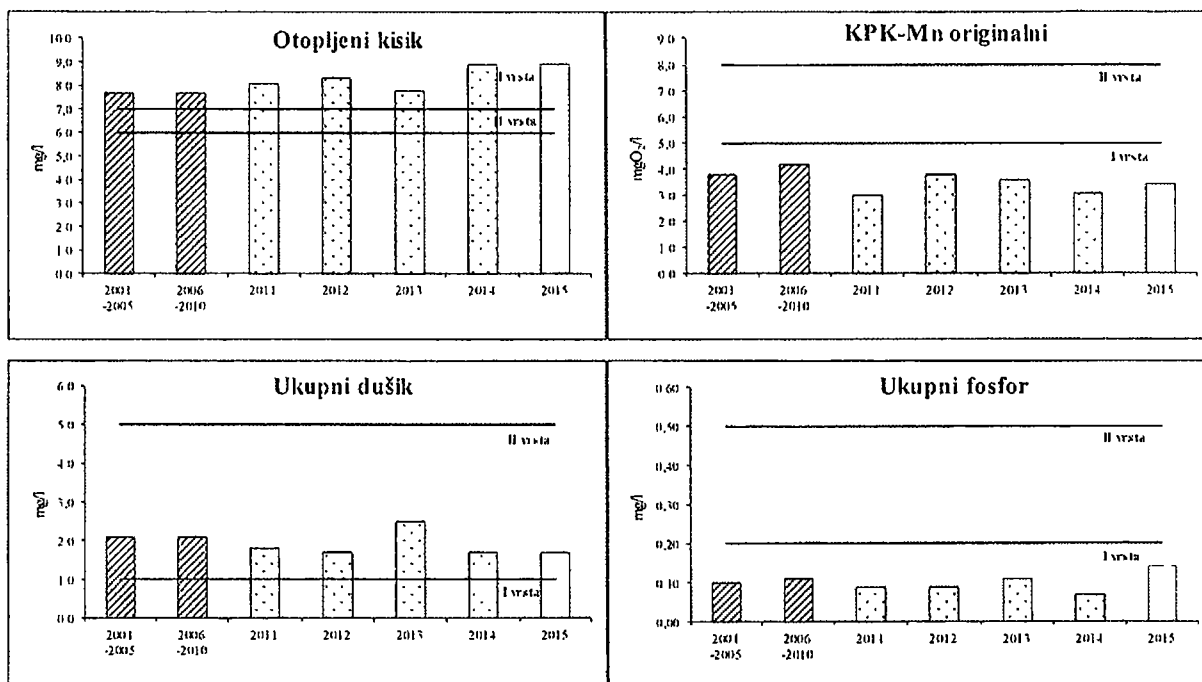
Dunav granični profil Batina - Mohač

Slika 3.2.



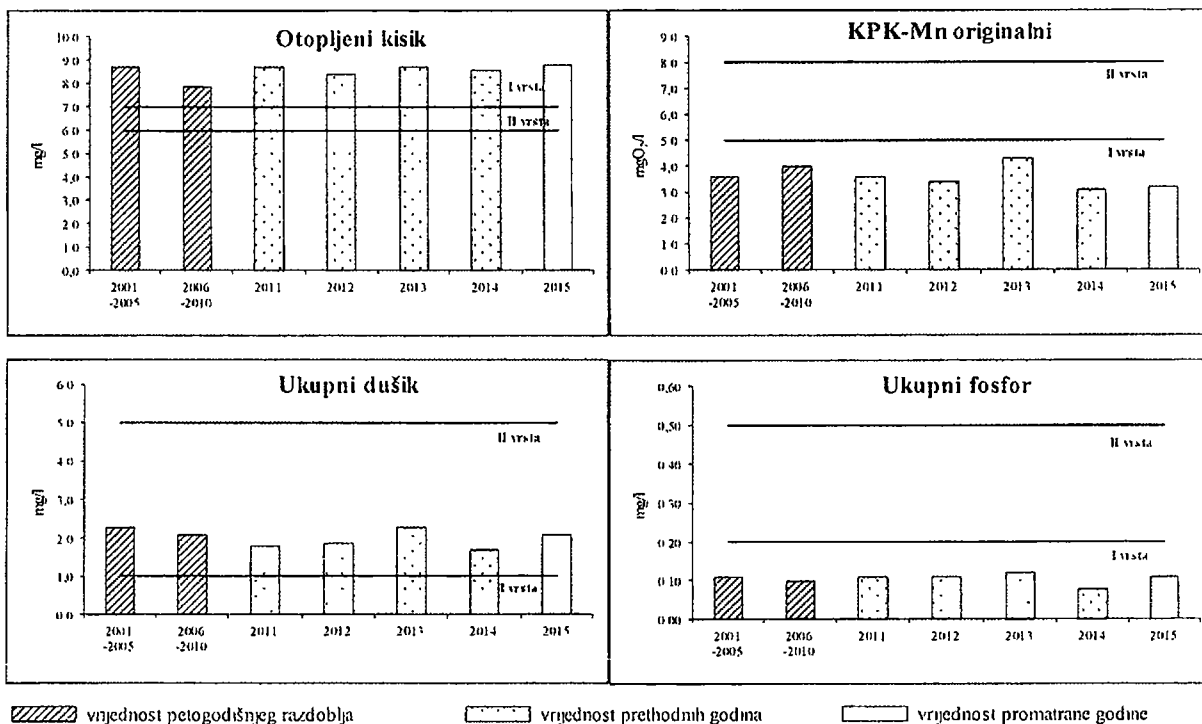
Drava Botovo - Ortiloš

Slika 3.3.



Drava Donji Miholjac - Dravasabolč

Slika 3.4.



▨ vrijednost petogodišnjeg razdoblja

▤ vrijednost prethodnih godina

▥ vrijednost promatrane godine

Tekstualna ocjena promjene kvalitete voda u 2015. godini

Mura

Kakvoća vode rijeke Mure prema prikazu na slici 3.1. ne pokazuje značajne promjene u odnosu na prethodne godine kao i u odnosu na prethodna petogodišnja razdoblja.

Pokazatelji režima kisika:

Analizom podataka posljednjih 5 godina za pokazatelje režima kisika ne uočava se značajna promjena. Prema otopljenom kisiku i kvaliteta vode je I vrste, a prema KPK II vrste izuzev 2014. godine kada je voda bila I vrste.

Hranjive tvari:

Prema ukupnom dušiku kvaliteta vode rijeke Mure je II vrste u cjelokupnom promatranom vremenskom razdoblju. Sadržaj ukupnog dušika je snižen u odnosu na prethodnu godinu. Prema ukupnom fosforu I vrste s izuzetkom u 2015. godini kada je zbog malog povećanja ukupnog fosfora kvaliteta pogoršana iz I u II vrstu.

Dunav

Kakvoća vode rijeke Dunav prema prikazu na slici 3.2. ne pokazuje značajne promjene u odnosu na prethodne godine kao i u odnosu na prethodna petogodišnja razdoblja s izuzetkom 2013. godine kada je došlo do značajnog povećanja koncentracije ukupnog fosfora.

Pokazatelji režima kisika:

U proteklih pet godina nije uočena značajna promjena i voda je I vrste prema otopljenom kisiku. Prema KPK kvaliteta vode je I vrste i u odnosu na prošle godine vrijednost je malo snižena.

Hranjive tvari:

Koncentracije ukupnog fosfora prema mjerodavnim vrijednostima u proteklom razdoblju ukazuju na I vrstu vode s tendencijom laganog poboljšanja izuzev 2013. godine kada se primjećuje pogoršanje. Tijekom 2014. godine kvaliteta vode bila je I vrste, a 2015. godine uslijed malog pogoršanja kvaliteta vode postala je II vrste. Prema koncentracijama ukupnog dušika voda je II vrste u cjelokupnom promatranom razdoblju.

Drava

Kakvoća vode rijeke Drave prema prikazima na slikama 3.3. i 3.4. ne pokazuje značajne promjene kvalitete na obje mjerne postaje u odnosu na dva promatrana petogodišnja razdoblja, kao ni prema promatranih pet posljednjih godina.

Pokazatelji režima kisika:

Promjene kvalitete prema pokazateljima režima kisika u odnosu na proteklih pet godina su neznatne i voda je prema ovim pokazateljima I vrste, kao i u odnosu na dva prethodna petogodišnja razdoblja, a vrijednosti KPK pokazuju blagu tendenciju poboljšanja u odnosu na dva prethodna petogodišnja razdoblja, kao i u odnosu na prethodne godine.

Hranjive tvari:

Promjena kvalitete vode ne uočava se niti prema koncentracijama ukupnog fosfora u proteklih pet godina i voda je I vrste, niti prema koncentracijama ukupnog dušika u proteklih pet godina i voda je II vrste.

IZVJEŠTAJ

o radu Potkomisije za integralno upravljanje vodama

I Z V J E Š T A J
o radu Potkomisije za integralno upravljanje vodama u razdoblju
između XVIII – XIX zasjedanja
Stalne hrvatsko – mađarske komisije za vodno gospodarstvo

Prema 1/4 poglavlju zapisnika potpisanog u Makarskoj 17. listopada 2014. na XVIII zasjedanju Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo kao i prema zaključcima odobrenima od strane Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo, predstavnici Potkomisije za integralno upravljanje vodama su na temelju zapisnika o sastancima održanim 15. lipnja 2015. godine u Pečuhu i 12. svibnja 2016. godine u Budimpešti, pripremili izvješće o radu ove Potkomisije.

Potkomisija je u proteklom razdoblju realizirala zaključke odobrene od strane Stalne komisije i bavila se sljedećim pitanjima.

- Potkomisija je nastavila sa usuglašavanjem programa mjera definiranih na nacionalnoj razini u svezi primjene Okvirne direktive o vodama.
- Strane su se međusobno izvjestile da su izrađeni hrvatski i mađarski Nacrti planova upravljanja vodnim područjima za drugo plansko razdoblje (2016.-2021.) koji su objavljeni na nacionalnim vodnogospodarskim mrežnim stranicama u interesu provedbe šestomjesečne javne rasprave.
- Strane su primile na znanje da se usklađivanja mađarskih i hrvatskih Nacrta Planova upravljanja vodnim područjima kao i Nacrta Planova upravljanja rizicima od poplava odvijaju u okviru ICPDR-a, bilateralnih sastanaka i drugih susreta, a prema potrebi se mogu susresti u interesu razmjene informacija vezanih za nacрте.
- Strane su se usuglasile da se Potkomisija i nadalje bavi pitanjima delineacije i metodologije ocjene stanja vodnih tijela Mure, Drave i Dunava objavljenih u Nacrtima planova upravljanja vodnim područjima za drugo plansko razdoblje.
- Strane su jedna drugu izvjestile o projektima koji doprinose poboljšanju stanja vodnih tijela na granicom presječenim vodotocima.
- Potkomisijaje prihvatila da i nadalje podupire i koordinira pripremu zajedničkih projekata koji vode ispunjenju zahtjeva Okvirne direktive o vodama s posebnim osvrtnom na strategiju dunavske regije između 2014.-2020., za koje se otvaraju mogućnosti financiranja putem potpora Europske unije.
- Potkomisija je nastavila podupirati ciljeve i aktivnosti na prioritetnim područjima koji su navedeni u Strategiji Europske unije za Dunavsku regiju (Dunavska strategija), poglavlje očuvanje okoliša, na relevantnim vodnim područjima u segmentima Očuvanje kvalitete voda (PA 4), Upravljanje rizicima za okoliš (PA 5) i Očuvanje bioraznolikosti, krajolika i kvalitete zraka i tla (PA6).
- Strane su ustanovile da se zbog povećanog obima posla, a vezano uz donošenje Planova upravljanja vodnim područjima ove godine održi još jedan sastanak Potkomisije i to u drugoj polovici 2016. u Republici Hrvatskoj. Potkomisija je predložila da se od 2017. godine nadalje sastanci održavaju prema potrebi dva puta godišnje (proljeće - jesen) naizmjenično u Mađarskoj i Republici Hrvatskoj.

Prema zaključcima sa zadnjeg, XVIII zasjedanja Stalne hrvatsko – mađarske komisije za vodno gospodarstvo, Potkomisija za integralno upravljanje vodama je dobila zadatak da i u buduće nastavi svaku svoju dosadašnju aktivnost s posebnim naglaskom na bilateralno usuglašavanje programa mjera definiranih na nacionalnoj razini u svezi primjene Okvirne direktive o vodama koji su u suglasju s aktivnostima ICPDR-a i sa Strategijom Europske unije za Dunavsku regiju (Dunavska strategija).

Program planiranih sastanaka Potkomisije za sljedeće izvještajno razdoblje prikazuje tabela:

Redni broj	Datum	Cilj i tema sastanka	Mjesto održavanja
1.	druga polovica 2016.	sastanak Potkomisije	Republika Hrvatska
2.	prva polovica 2017.	sastanak Potkomisije	Republika Hrvatska
3.	druga polovica 2017.	sastanak Potkomisije	Mađarska

Napomena: U svezi provođenja i primjene Okvirne direktive o vodama Potkomisije će prema potrebi održati dodatne sastanke stručnjaka.

**POPIS SREDIŠNJIH I LOKALNIH TIJELA
ZA KONTAKTE U VEZI OBRANE OD POPLAVA, UNUTARNJIH VODA I LEDA**

1. OBRANA OD POPLAVA						
a) Središnja tijela						
- s hrvatske Strane		E-mail	Telefon	Telefaks	Mobitel	
mr.sc. Zoran Đuroković, dipl.ing.građ.	Zagreb	zdurokovic@voda.hr	385-1-630-7333 385-1-615-1779	385-1-615-1793 385-1-615-5910	385-98-415-149	
Dinko Polić, dipl.ing.građ.	Zagreb	dinko.polic@voda.hr	385-1-630-7333 385-1-615-1823	385-1-615-1793	385-98-415-148	
Nedjeljko Šimundić, dipl.ing.građ.	Zagreb	nsimundic@voda.hr	385-1-630-7333	385-1-615-1793	385-98-281-094	
mr.sc. Leonard Sekovanić, dipl.ing.građ.	Varaždin	lsekovanic@voda.hr	385-42-407-000	385-42-407-003	385-99-211-5468	
mr.sc. Alen Prnjat, dipl.oec.	Osijek	aprnjat@voda.hr	385-31-252-800	385-31-252-899	385-98-438-494	
Silvio Brezak, dipl.ing.građ.	Osijek	sbrezak@voda.hr	385-31-252-800	385-31-252-899	385-98-404-493	
- s mađarske Strane						
Szentiványi Árpád, dipl.ing.	Budapest	szentivanyi.arpad@ovf.hu	(+36 1) 225 44 34	(+36 1) 225 44 15	(+36 30) 279 06 03	
OVF Központ	Budapest	omit@ovf.hu	(+36 1) 225 44 00	(+36 1) 212 24 82	(+36 30) 382 81 22	
OVF Központi Ügyelet	Budapest	omit@ovf.hu	(+36 1) 225 49 82	(+36 1) 201 24 82	(+36 30) 382 81 22	
b) Lokalna tijela						
DUNAV						
- s hrvatske Strane						
Silvio Brezak, dipl.ing.građ.	Osijek	sbrezak@voda.hr	385-31-252-800	385-31-252-899	385-98-404-493	
Tomislav Pekanović, dipl.ing.građ.	Osijek	tpekanovic@voda.hr	385-31-252-800	385-31-252-899	385-98-912-0124	

- s mađarske Strane					
Telkes Róbert, dipl.ing.	Baja	telkes.robert@aduvizig.hu	(+36 79) 326 450	(+36 79) 427 235	(+36 30) 935 27 66
Zellei László, dipl.ing.	Baja	zellei.laszlo@aduvizig.hu	(+36 79) 326 450	(+36 79) 427 235	(+36 30) 475 67 21
DRAVA					
- s hrvatske Strane					
mr.sc. Leonard Sekovanić, dipl.ing.grad.	Varaždin	lsekovanic@voda.hr	385-42-407-000	385-42-407-003	385-99-211-5468
Ivan Cerovec, dipl.ing.geoteh.	Varaždin	icerovec@voda.hr	385-42-407-000	385-42-407-003	385-98-235-598
Silvio Brezak, dipl.ing.grad.	Osijek	sbrezak@voda.hr	385-31-252-800	385-31-252-899	385-98-404-493
Tomislav Pekanović, dipl.ing.grad	Osijek	tpekanovic@voda.hr	385-31-252-800	385-31-252-899	385-98-912-0124
- s mađarske Strane					
Márk László, dipl.ing.	Pécs	mark.laszlo@ddkvizig.hu	(+36 72) 506 398	(+36 72) 506 350	(+36 30) 332 41 79
Pecze János, dipl.ing.	Pécs	pecze.janos@ddkvizig.hu	(+36 72) 506 398	(+36 72) 506 350	(+36 30) 959 90 81
Burián Alajos, dipl.ing.	Pécs	burian.alajos@ddkvizig.hu	(+36 72) 506 398	(+36 72) 506 350	(+36 30) 552 53 62
MURA					
- s hrvatske Strane					
mr.sc. Leonard Sekovanić, dipl.ing.grad.	Varaždin	lsekovanic@voda.hr	385-42-407-000	385-42-407-003	385-99-211-5468
Ivan Cerovec, dipl.ing.geoteh.	Varaždin	icerovec@voda.hr	385-42-407-000	385-42-407-003	385-98-235-598
- s mađarske Strane					
Gaal Róbert, dipl.ing.	Szombathely	gaal.robert@nyuduvizig.hu	(+36 94) 521 200	(+36 94) 521 273	(+36 30) 927 82 63
Busa Tamás, ing.grad.	Szombathely	busa.tamas@nyuduvizig.hu	(+36 94) 521 200	(+36 94) 521 273	(+36 30) 300 42 49
Ügyelet (munkaidőn kívül)	Szombathely		-----	(+36 94) 316 866	(+36 30) 300 42 42

2. OBRANA OD UNUTARNJIH VODA					
a) Središnja tijela					
- s hrvatske Strane		E-mail	Telefon	Telefaks	Mobitel
mr.sc. Leonard Sekovanić, dipl.ing.građ.	Varaždin	lsekovanic@voda.hr	385-42-407-000	385-42-407-003	385-99-211-5468
Ivan Cerovec, dipl.ing.geoteh.	Varaždin	icerovec@voda.hr	385-42-407-000	385-42-407-003	385-98-235-598
mr.sc. Alen Prnjat, dipl.oec.	Osijek	aprnjat@voda.hr	385-31-252-800	385-31-252-899	385-98-438-494
Silvio Brezak, dipl.ing.građ.	Osijek	sbrezak@voda.hr	385-31-252-800	385-31-252-899	385-98-404-493
Tomislav Pekanović, dipl.ing.građ	Osijek	tpekanovic@voda.hr	385-31-252-800	385-31-252-899	385-98-912-0124
- s mađarske Strane					
Iványi Krisztina, dipl.ing.	Budapest	ivanyi.krisztina@ovf.hu	(+36 1) 225 44 41	(+36 1) 225 44 15	(+36 30) 279 05 98
OVF Központ	Budapest	omit@ovf.hu	(+36 1) 225 44 00	(+36 1) 212 24 82	
OVF Központi Ügyelet	Budapest	omit@ovf.hu	(+36 1) 225 49 82	(+36 1) 201 24 82	(+36 30) 382 81 22
b) Lokalna tijela					
PODRUČJE DUNAVA					
- s hrvatske Strane					
Tomislav Pekanović, dipl.ing.građ	Osijek	tpekanovic@voda.hr	385-31-252-800	385-31-252-899	385-98-912-0124
- s mađarske Strane					
Márk László, dipl.ing.	Pécs	mark.laszlo@ddvizig.hu	(+36 72) 506 398	(+36 72) 506 350	(+36 30) 332 41 79
Pecze János, dipl.ing.	Pécs	pecze.janos@ddkvizig.hu	(+36 72) 506 398	(+36 72) 506 350	(+36 30) 959 90 81

PODRUČJE DRAVE					
- s hrvatske Strane					
Ivan Cerovec, dipl.ing.geoteh.	Varaždin	icerovec@voda.hr	385-42-407-000	385-42-407-003	385-98-235-598
Silvio Brezak, dipl.ing.građ.	Osijek	sbrezak@voda.hr	385-31-252-800	385-31-252-899	385-98-404-493
- s mađarske Strane					
Márk László, dipl.ing.	Pécs	mark.laszlo@ddvizig.hu	(+36 72) 506 398	(+36 72) 506 350	(+36 30) 332 41 79
Pecze János, dipl.ing.	Pécs	pecze.janos@ddkvizig.hu	(+36 72) 506 398	(+36 72) 506 350	(+36 30) 959 90 81
PODRUČJE MURE					
- s hrvatske Strane					
Ivan Cerovec, dipl.ing.geoteh.	Varaždin	icerovec@voda.hr	385-42-407-000	385-42-407-003	385-98-235-598
Ladislav Grđan, dipl.ing.građ.	Varaždin	lgrdjan@voda.hr	385-42-407-000	385-42-407-003	385-98-467-752
- s mađarske Strane					
Gaál Róbert, dipl.ing.	Szombathely	gaal.robert@nyuduvizig.hu	(+36 94) 521 200	(+36 94) 521 273	(+36 30) 927 82 63
Busa Tamás, ing.građ.	Szombathely	busa.tamas@nyuduvizig.hu	(+36 94) 521 200	(+36 94) 521 273	(+36 30) 300 42 49
Ügyelet (munkaidőn kívül)	Szombathely		-----	(+36 94) 316 866	(+36 30) 300 42 42

3. OBRANA OD LEDA					
a) Središnja tijela					
- s hrvatske Strane		E-mail	Telefon	Telefaks	Mobitel
mr.sc. Zoran Đuroković, dipl.ing.građ.	Zagreb	zdurokovic@voda.hr	385-1-630-7333 385-1-615-1779	385-1-615-1793 385-1-615-5910	385-98-415-149
Dinko Polić, dipl.ing.građ.	Zagreb	dinko.polic@voda.hr	385-1-630-7333 385-1-615-1823	385-1-615-1793	385-98-415-148
Nedjeljko Šimundić, dipl.ing.građ.	Zagreb	nsimundic@voda.hr	385-1-630-7333	385-1-615-1793	385-98-281-094
mr.sc. Leonard Sekovanić, dipl.ing.građ.	Varaždin	lsekovanic@voda.hr	385-42-407-000	385-42-407-003	385-99-211-5468
mr.sc. Alen Prnjat, dipl.oec.	Osijek	aprnjat@voda.hr	385-31-252-800	385-31-252-899	385-98-438-494
Silvio Brezak, dipl.ing.građ.	Osijek	sbrezak@voda.hr	385-31-252-800	385-31-252-899	385-98-404-493
- s mađarske strane					
Szentiványi Árpád, dipl.ing.	Budapest	szentivanyi.arpad@ovf.hu	(+36 1) 225 44 34	(+36 1) 225 44 15	(+36 30) 279 06 03
Balatonyi László, dipl.ing.	Budapest	balatonyi.laszlo@ovf.hu	(+36 1) 225 44 00	(+36 1) 225 44 15	(+36 30) 513 32 31
OVF Központ Državni glavni centar za vode	Budapest	omit@ovf.hu	(+36 1) 225 44 00	(+36 1) 201 24 82	
OVF Központi Ügyelet Državni glavni centar za vode- dežurstvo	Budapest	omit@ovf.hu	(+36 1) 225 49 82	(+36 1) 201 24 82	(+36 30) 382 81 22
b) Lokalna tijela					
DUNAV					
- s hrvatske Strane					
Silvio Brezak, dipl.ing.građ.	Osijek	sbrezak@voda.hr	385-31-252-800	385-31-252-899	385-98-404-493
Tomislav Pekanović, dipl.ing.građ.	Osijek	tpekanovic@voda.hr	385-31-252-800	385-31-252-899	385-98-912-0124
- s mađarske Strane					
Telkes Róbert, dipl.ing.	Baja	telkes.robert@aduvizig.hu	(+36 79) 326 450	(+36 79) 427 235	(+36 30) 935 27 66
Zellei László, dipl.ing.	Baja	zellei.laszlo@aduvizig.hu	(+36 79) 326 450	(+36 79) 427 235	(+36 30) 475 67 21

DRAVA					
- s hrvatske Strane					
mr.sc. Leonard Sekovanić, dipl.ing.građ.	Varaždin	lsekovanic@voda.hr	385-42-407-000	385-42-407-003	385-99-211-5468
Ivan Cerovec, dipl.ing.geoteh.	Varaždin	icerovec@voda.hr	385-42-407-000	385-42-407-003	385-98-235-598
mr.sc. Alen Prnjat, dipl.oec.	Osijek	aprnjat@voda.hr	385-31-252-800	385-31-252-899	385-98-438-494
Silvio Brezak, dipl.ing.građ.	Osijek	sbrezak@voda.hr	385-31-252-800	385-31-252-899	385-98-404-493
Tomislav Pekanović, dipl.ing.građ	Osijek	tpekanovic@voda.hr	385-31-252-800	385-31-252-899	385-98-912-0124
- s mađarske Strane					
Márk László, dipl.ing.	Pécs	mark.laszlo@ddvizig.hu	(+36 72) 506 398	(+36 72) 506 350	(+36 30) 332 41 79
Pecze János, dipl.ing.	Pécs	pecze.janos@ddkvizig.hu	(+36 72) 506 398	(+36 72) 506 350	(+36 30) 959 90 81
MURA					
- s hrvatske Strane					
mr.sc. Leonard Sekovanić, dipl.ing.građ.	Varaždin	lsekovanic@voda.hr	385-42-407-000	385-42-407-003	385-99-211-5468
Ivan Cerovec, dipl.ing.geoteh.	Varaždin	icerovec@voda.hr	385-42-407-000	385-42-407-003	385-98-235-598
- s mađarske Strane					
Gaal Róbert, dipl.ing.	Szombathely	gaal.robert@nyuduvizig.hu	(+36 94) 521 200	(+36 94) 521 273	(+36 30) 927 82 63
Busa Tamás, ing.građ.	Szombathely	busa.tamas@nyuduvizig.hu	(+36 94) 521 200	(+36 94) 521 273	(+36 30) 300 42 49
Ügyelet (munkaidőn kívül)	Szombathely		-----	(+36 94) 316 866	(+36 30) 300 42 42

P R A V I L N I K

**o međusobnoj dostavi meteoroloških i hidroloških podataka za slivove
Dunava, Drave i Mure između Republike Hrvatske i Mađarske**

Na temelju članka 10. stavak 4. Sporazuma o vodnogospodarskim odnosima između Vlade Republike Hrvatske i Vlade Republike Mađarske i sukladno odredbi članka 1. stavak 2. točka g) Pravilnika Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo, Stalna hrvatsko-mađarska komisija za vodno gospodarstvo na svom XIX zasjedanju, održanom u Balatonfüredu, Mađarska, u razdoblju od 23.-25. svibnja 2016. donosi

P R A V I L N I K

o međusobnoj dostavi meteoroloških i hidroloških podataka za slivove Dunava, Drave i Mure između Republike Hrvatske i Mađarske

Članak 1.

Predmet Pravilnika

Ovim Pravilnikom uređuje se redovno dostavljanje meteoroloških i hidroloških podataka, kao i razmjena informacija između Strana.

Članak 2.

Cilj međusobne razmjene meteoroloških i hidroloških podataka i drugih informacija

Predmet bilateralne razmjene meteoroloških i hidroloških podataka između stručnih tijela Republike Hrvatske i Mađarske su detaljne i operativne informacije o zapaženim ili očekivanim meteorološkim i hidrološkim pojavama na području utjecaja na dionice vodotoka od zajedničkog interesa radi učinkovitog sprječavanja ili ograničavanja šteta uzrokovanih ekstremnim meteorološkim i hidrološkim pojavama.

Razmjena podataka koja se regulira ovim Pravilnikom odnosi se na redovito motrene i prognozirane meteorološke i hidrološke podatke na području utjecaja na dionice vodotoka od zajedničkog interesa, kao i na upozorenja i prognoze u svezi opasnih meteoroloških i hidroloških pojava.

Članak 3.

Operativno dostavljanje hidroloških podataka

- I. Hrvatska Strana svakih sat vremena dostavlja mađarskoj Strani izmjerene podatke o vodostajima, sukladno Pravitku 1a ovoga Pravilnika.
- II. Hrvatska Strana svakih sat vremena dostavlja mađarskoj Strani podatke o ukupnom protoku na hidroelektranama na rijeci Dravi, sukladno Pravitku 1b ovoga Pravilnika.
- III. Mađarska Strana dnevno dostavlja hrvatskoj Strani svoje hidrološke podatke, sukladno Pravitku 1c ovoga Pravilnika.

Eventualne probleme u redovitoj razmjeni podataka Strane jedna drugoj javljaju putem kontakata navedenih u Pravitku 5 ovoga Pravilnika.

Članak 4.

Razmjena godišnjih hidroloških podataka

- I. Hrvatska Strana za stanice i vrste podataka navedene u Pravitku 2a ovoga Pravilnika predaje mađarskoj Strani tablice s godišnjim podacima, u obliku elaborata.

- II. Mađarska Strana za stanice i vrste podataka navedene u Privitku 2b ovoga Pravilnika predaje hrvatskoj Strani tablice s godišnjim podacima, u obliku elaborata.

Članak 5.

Informiranje o promjenama nastalim u temeljnim podacima stanica na kojima se vrši motrenje i prikupljanje podataka

Strane se na operativni način međusobno informiraju o promjenama nastalim u temeljnim podacima stanica kao i o promjenama nastalim u mjerodavnim razinama stupnjeva obrane od poplava.

Temeljni podaci vezani za hrvatske stanice s kojih se dobivaju podaci nalaze se u Privitku 3a ovoga Pravilnika, dok se temeljni podaci vezani za mađarske stanice nalaze u Privitku 3b ovoga Pravilnika.

Članak 6.

Istovremena zajednička mjerenja protoka i suspendiranog nanosa

Hrvatska i mađarska Strana na zajedničkim dionicama Drave i Mure vrše deset puta godišnje istovremena zajednička mjerenja protoka po parovima stanica te šest puta godišnje istovremena, zajednička profilna mjerenja koncentracije suspendiranog nanosa u vrijeme zajedničkih mjerenja protoka. Mjerenja se vrše prema terminima koji se trebaju usuglasiti i prihvatiti najkasnije do kraja prethodne kalendarske godine. Rezultati mjerenja se razmjenjuju, interpretiraju i koriste prilikom obrade nizova podataka.

Parovi mjernih stanica uvrštenih u redovna, zajednička mjerenja na pograničnim vodama su:

- Mura-Goričan (Goricsán) – Mura-Letenje (Letenye)
- Drava-Botovo – Drava-Ertiľoš (Őrtilos)
- Drava-Terezino Polje (Trézenföld) – Drava-Barč (Barcs)
- Drava-Donji Miholjac (Alsómiholjác) – Drava-Dravasabolč (Drávaszabolcs)

Članak 7.

Redovni bilateralni sastanci hidrologa

U cilju usuglašavanja hidroloških podataka i drugih pitanja, Strane jednom godišnje organiziraju sastanak stručnjaka hidrologa za Dravu i za Muru.

Popis tijela čiji stručnjaci sudjeluju na sastancima:

- za hrvatsku Stranu (Drava i Mura): Državni hidrometeorološki zavod Zagreb (DHMZ Zagreb) i Hrvatske vode;
- za mađarsku Stranu (Drava): Direkcija za vode južnog Prekodunavlja Pečuh (DÉDUVIZIG Pécs) i Državni inspektorat za vode Budimpešta (OVF Budapest);
- za mađarsku Stranu (Mura): Direkcija za vode zapadnog Prekodunavlja Sombatelj (NYUDUVIZIG Szombathely) i Državni inspektorat za vode Budimpešta (OVF Budapest);

Parovi stanica za koje se provodi redovna i detaljna analiza podataka:

- Mura-Goričan (Goricsán) – Mura-Letenje (Letenye)
- Drava-Botovo – Drava-Ertiľoš (Őrtilos)
- Drava-Terezino Polje (Trézenföld) – Drava-Barč (Barcs)
- Drava-Donji Miholjac (Alsómiholjác) – Drava-Dravasabolč (Drávaszabolcs)

Detaljna komparativna analiza obuhvaća nizove podataka vodostaja i protoka, suspendiranog nanosa, kao i vrijednosti zajedničkih mjerenja protoka.

Članak 8.

Operativna razmjena podataka za vrijeme obrane od poplava

Pored podataka iz članka 3. točke II. ovoga Pravilnika, pri pojavi velikih voda o očekivanim ili od Hrvatskih voda traženim pražnjenjima akumulacija hidroelektrana, Hrvatske vode šalju obavijest na e-mail adrese:

- vizrajz@ddvizig.hu i
- ovsz.@vizugy.hu

Članak 9.

Razmjena podataka o stanju leda

U razdoblju motrenja leda (15. studeni – 15. ožujak), u slučaju pojave leda pa do njegovog nestanka, Strane dnevno, elektroničkim putem šalju podatke o stanju leda za motrene dionice, navedene u Privitku 4. ovoga Pravilnika.

Članak 10.

Ostale odredbe vezane za razmjenu informacija

Svake godine u prosincu Strane se međusobno informiraju o dostupnosti hidroloških podataka na Internetu, kao i o promjenama u svezi web stranica.

U slučaju izvanrednog događaja (koji ima utjecaj na područje od zajedničkog interesa, Strane se odmah međusobno obavještavaju.

U ostalim situacijama koje nisu navedene u Pravilniku, Strane prema potrebi mogu zahtjev za drugim, dodatnim podacima direktno uputiti nadležnim vodnogospodarskim tijelima navedenima u Privitku 5. ovoga Pravilnika.

Članak 11.

Ostale napomene

Ovaj Pravilnik se ne odnosi na djelokrug, redoslijed i propisani način razmjene meteoroloških i hidroloških podataka s drugim međunarodnim organizacijama osnovanim za provedbu međunarodnih Sporazuma, (Svjetska meteorološka organizacija, Međunarodna komisija za zaštitu rijeke Dunav, Dunavska komisija i sl.).

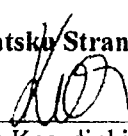
Članak 12.

Završne odredbe

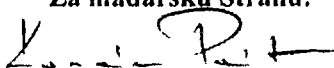
- a) Ovaj Pravilnik se može izmijeniti i dopuniti na prijedlog bilo koje Strane, a na temelju zaključka Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo. Do stupanja na snagu izmjena i dopuna, primjenjuju se odredbe ovog Pravilnika.
- b) Privitci 1, 2, 3, 4 i 5 su sastavni dio Pravilnika.

- c) Ovaj Pravilnik je sastavljen u po dva (2) izvorna primjerka na hrvatskom i na mađarskom jeziku. Oba teksta su podjednako vjerodostojna.
- d) Ovaj Pravilnik stupa na snagu nakon odobrenja Stalne hrvatsko-mađarske komisije za vodno gospodarstvo.

Za hrvatsku Stranu:


Elizabeta Kos, dipl.ing.

Za mađarsku Stranu:


Kovács Péter, dipl.ing.

Operativna dostava hidroloških podataka I.

Satno, redovno dostavljanje hidroloških podataka s **hrvatske Strane** se odnosi na sljedeće hidrološke stanice:

Broj stanice	WMO (Hydra) šifra	Naziv vodotoka	Naziv vodomjerne stanice
5044	546106	Mura (Mura)	Mursko Središće (Muraszardahely)
5035	-	Mura (Mura)	Goričan (Goricsán)
5008	546060	Drava (Dráva)	Botovo
5063	546070	Drava (Dráva)	Terezino Polje (Trézenföld)
5150	546080	Drava (Dráva)	Donji Miholjac (Alsómiholjác)
5005	546085	Drava (Dráva)	Belišće (Belistye)
5053	546090	Drava (Dráva)	Osijek (Eszék)
5001	542017	Dunav (Duna)	Aljmaš (Almás)

Dostavlja se: satni vodostaj u cm

Učestalost dostave podataka: svaki sat

Način dostave podataka: Hrvatske vode dostavljaju podatke na server OVF [ftp.ovisz.hu](http://ovisz.hu)

Oblik dostave podataka: datoteke *.txt

Naziv datoteke: PRX_nnnnnn.txt, gdje je: nnnnnn šifra stanice WMO (Hydra)

Sadržaj datoteke po redovima: yyyyymmdd hh:mm HHH, gdje je:

yyyyymmdd - godina, mjesec, dan
 hh:mm - vrijeme očitavanja (UTC+1 sat) (sat, minute)
 HHH - očitani vodostaj u cm

Primjer sadržaja datoteke:

```
20140617 00:00 149
20140617 01:00 149
20140617 02:00 147
20140617 03:00 148
20140617 04:00 146
20140617 05:00 145
20140617 06:00 146
20140617 07:00 146
```

Operativna dostava hidroloških podataka II.

Satno, redovno dostavljanje hidroloških podataka o akumulacijama vode s hrvatske strane se odnosi na sljedeća mjerna mjesta:

Broj stanice	WMO (Hydra) šifra	Naziv vodotoka	Naziv mjernog mjesta
	546040	Drava (Dráva)	Formin
	546050	Drava (Dráva)	Varaždin (Varasd)
	546055	Drava (Dráva)	Čakovec (Csáktornya)
	546058	Drava (Dráva)	Dubrava

Dostavlja se: ukupni trenutni protok vode na hidroelektrani u m³/s

Učestalost dostave podataka: svaki sat

Način dostave podataka: Hrvatske vode dostavljaju podatke na server OVF <ftp.ovf.hr>

Oblik dostave podataka: datoteke *.csv

Naziv datoteke: hrile-avode-yyyymmdd.csv, gdje je: yyyymmdd dan opažanja

Sadržaj datoteke po redovima:

1. red: Date; Time; HE Formin Q; HE Varaždin Q; HE Čakovec Q; HE Dubrava Q
2. red: dd.mm.yyyy.;hh:mm; qqqqqq; qqqqqq; qqqqqq; qqqqqq; gdje je:

ddmmYYYY - godina, mjesec, dan ✓✓
 hh:mm - lokalno vrijeme opažanja (sat, minute)
 qqqqqq - ukupni protok vode na hidroelektrani u m³/s

Primjer sadržaja datoteke:

Date; Time; HE Formin Q; HE Varaždin Q; HE Čakovec Q; HE Dubrava Q

17.6.2014.;00:00; 487.12;506.32;445.60;526.16
 17.6.2014.;01:00; 270.24;400.67;445.38;526.09
 17.6.2014.;02:00; 256.83;378.37;443.25;526.20
 17.6.2014.;03:00; 170.74;379.50;442.36;526.04
 17.6.2014.;04:00; 128.41;381.04;441.40;525.93
 17.6.2014.;05:00; 127.23;350.48;466.63;525.70
 17.6.2014.;06:00; 328.69;326.19;491.44;525.37
 17.6.2014.;07:00; 480.08;324.02;496.21;525.33

...

**Operativna dostava hidroloških podataka III.
Objavljivanje hidroloških prognoza**

Dnevno, redovno dostupne hidrološke prognoze s **mađarske strane** se odnose na sljedeće hidrološke stanice:

Broj stanice	WMO (Hydra) šifra	Naziv vodotoka	Naziv vodomjerne stanice
T00360	446501	Mura (Mura)	Letenje (Letenye)
T00833	446198	Drava (Dráva)	Ertiloš (Órtilos)
5008	546060	Drava (Dráva)	Botovo
T00835	446199	Drava (Dráva)	Barč (Barcs)
5063	546070	Drava (Dráva)	Terezino Polje (Trézenföld)
T00834	446502	Drava (Dráva)	Sentborbaš (Szentborbás)
T00836	446503	Drava (Dráva)	Dravasabolč (Drávaszabolcs)
5150	546080	Drava (Dráva)	Donji Miholjac (Alsómiholjác)
5005	546085	Drava (Dráva)	Belišće (Belistye)
5053	546090	Drava (Dráva)	Osijek (Eszék)
0008	442025	Dunav (Duna)	Estergom (Esztergom)
1026	442027	Dunav (Duna)	Budimpešta (Budapest)
0548	442029	Dunav (Duna)	Dunafeldvar (Dunaföldvár)
1344	442031	Dunav (Duna)	Baja
0831	442032	Dunav (Duna)	Mohač (Mohács)
5001	542017	Dunav (Duna)	Aljmaš (Almás)

Dostavlja se:

prognozirani vodostaj za sljedećih 6 dana u vremenskim intervalima po 6 sati

Vrijeme objavljivanja:

jednom dnevno, do 11:00 sati po lokalnom vremenu. (Pri pojavi velikih voda češće, odnosno može biti u drugo vrijeme)

Način objavljivanja:

na Internet stranici www.hydroinfo.hu
(OVF dostavlja podatke na server OVF-a [ftp.ovf.hu](ftp://ovf.ovf.hu))

Oblik dostave podataka:

datoteke *.xml

Nazivi datoteka:

a) nnnnnnH, gdje je: nnnnnn - šifra stanice WMO (Hydra), H - vodostaj u cm

b) nnnnnnQ, gdje je: nnnnnn - šifra stanice WMO (Hydra), Q - protok u m³/s

c) dravafor.xml

d) danubefor.xml

Sadržaj datoteka po redovima:

a) ddmmyyyy hh:mm HHHHH, gdje je:

ddmmyyyy	- godina, mjesec, dan
hh:mm	- lokalno vrijeme očitavanja / prognozirane vrijednosti (sat, minute)
HHHHH	- očitani i prognozirani relativni vodostaj u cm

Primjer sadržaja datoteke:

```
18May2014 12:00 149
18May2014 18:00 152.
19May2014 00:00 152
19May2014 06:00 153
19May2014 12:00 155
19May2014 18:00 157
...
```

b) ddmmyyyy hh:mm QQQQQ, gdje je:

ddmmyyyy	- godina, mjesec, dan
hh:mm	- lokalno vrijeme opažanja / prognozirane vrijednosti (sat, minute)
HHHHH	- opaženi / prognozirani protok u m ³ /s

Primjer sadržaja datoteke:

```
18May2014 12:00 882.0
18May2014 18:00 875.0
19May2014 00:00 868.0
19May2014 06:00 848.0
19May2014 12:00 828.0
19May2014 18:00 815.0
...
...
...
```

Datoteka sadrži:

- c) kod je pisan u XML formatu u kojem *Date* označava vrijeme objavljivanja prognoze prema lokalnom vremenu, a prognozirani vodostaji uvijek se odnose na vrijeme jutarnjeg očitavanja u 7:00 sati i predstavljaju relativne vodostaje. Datoteka sadrži prognoze vezane za vodomjerne stanice r. Drave u Republici Hrvatskoj.
- d) kod je pisan u XML formatu u kojem *Date* označava vrijeme objavljivanja prognoze prema lokalnom vremenu, a prognozirani vodostaji uvijek se odnose na vrijeme jutarnjeg očitavanja i predstavljaju relativne vodostaje. Datoteka sadrži prognoze vezane za vodomjerne stanice r. Dunava u Mađarskoj.

**Razmjena godišnjih hidroloških podataka
Dostavljanje hrvatskih podataka**

Hrvatska Strana predaje tablice tipa godišnjaka na papiru u obliku elaborata za proteklu godinu do 31. listopada sljedeće godine, za navedene hidrološke stanice i vrste podataka.

Podaci za površinske vode:

Broj stanica	Vodotok	Vodomjerna stanica	vodostaj	Protok	Q-H krivulja	Temperatura vode	Mjerenje protoka	Suspendirani nanos
5044	Mura	Mursko Središće (Muraszerdahely)	✓	✓	✓		✓	✓
5035	Mura	Goričan (Goricsán)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5008	Drava	Botovo	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5098	Drava	Novo Virje	✓	✓	✓			
5063	Drava	Terezino Polje (Trézenföld)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5150	Drava	Donji Miholjac (Alsómiholjác)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
5005	Drava	Belišće (Belistye)	✓	✓	✓			
5053	Drava	Osijek (Eszék)	✓			✓		

Mjesečna i godišnja ukupna količina oborina:

Broj stanice	Naziv stanice
3890	Klenovnik
3900	Križovljan Grad
3940	Varaždin (Varasd)
3950	Čakovec (Csáktornya)
3960	Štrigova
3970	Podturen
3980	Ludbreg-Hrastovsko
3990	Rasinja
4000	Koprivnica
4010	Legrad
4020	Gola
4030	Hlebine
4060	Đurđevac
4080	Ferdinandovac

Broj stanice	Naziv stanice
4090	Podravske Sesvete
4100	Pitomača
4110	Sedlarica
4625	Bikana, Virovitica
4620	Virovitica
4640	Sopje
4650	Cabuna
4680	Voćin
4890	Čačinci
4900	Viljevo
4910	Donji Miholjac (Alsómiholjác)
4930	Beničanci
4950	Feričanci
4960	Našice
4980	Niza
5110	Valpovo-Tiborjanci
5180	Osijek (Eszék)

Podaci za podzemne vode:

Broj stanice	Naziv stanice
1000	B-1
1003	B-4
1006	B-7
1008	B-9
1009	B-10
1015	B-16
1016	B-17
1017	B-18
1018	B-19
1022	B-23
1024	B-25
1025	B-26
1026	B-27
1032	B-33
1035	B-36
1042	B-43
3030	B-48
3054	B-84
3059	B-92A
3060	B-93
3061	B-94

**Razmjena godišnjih hidroloških podataka II.
Dostavljanje mađarskih podataka**

Mađarska Strana predaje tablice tipa godišnjaka na papiru u obliku elaborata za proteklu godinu do 31. listopada sljedeće godine, za navedene hidrološke stanice i vrste podataka.

Podaci za površinske vode:

Broj stanica	Vodotok	Vodomjerna stanica	vodostaj	Protok vode	Q-H krivulja	Temperatura vode	Mjerenje protoka	Suspendirani nanos
T00360	Mura	Letenje (Letenye)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
T00833	Drava	Ertiľoš (Őrtilos)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
T00835	Drava	Barč (Barcs)	✓	✓	✓	✓	✓	✓
T00834	Drava	Sentborbaš (Szentborbás)	✓	✓	✓	✓	✓	
T00836	Drava	Dravasabolč (Drávaszabolcs)	✓	✓	✓	✓	✓	✓

Mjesečna i godišnja ukupna količina oborina:

Ukupne količine oborina (sliv Mure)

Broj stanice	Naziv stanice
166032	Muraszemenye
166000	Bajánsenye
000534	Szentgyörgyvölgy
166019	Lenti-Máhomfa
004380	Letenye
004537	Murakeresztúr
000529	Nova

Ukupne količine oborina: (sliv Drave)

Broj stanice	Naziv stanice
150003	Bükkösd
29201	Barcs
39602	Beremend
28103	Csurgó
004376	Drávaszabolcs
004378	Drávasztára
28700	Homokszentgyörgy
150199	Királyegyháza
150232	Lábod
150217	Máza
003928	Nagyatád
39113	Pécs-Pogány
29403	Sellye
001012	Szentlászló
006134	Kémes
000853	Görcsöny

Ukupne količine oborina: (sliv Dunava)

Broj stanice	Naziv stanice
	Kátoly
	Villány
	Mohács

Podaci za podzemne vode:

Broj stanice	Naziv stanice
T04339	Magyarbóly
T04336	Villány
T03758	Drávaszabolcs
T03073	Vejti
T03081	Drávaiványi
T00903	Vajszló
T00897	Drávafok
T03757	Potony
T04004	Darány
T03484	Szulok
T03630	Barcs
T04150	Tarany
T04074	Kiskorpád
T03487	Berzence
T00885	Gyékényes

Broj stanice	Hydra šifra	Vodotoci	Vodomjerna stanica	Nultočka (m n.J.m.)	Udaljenost od ušća (rkm)	Najniži vodostaj	Najvišnji vodostaj	Pripremno stanje	Redovna obrana	Izvanredna obrana	Izvanredno stanje
5044	546106	Mura (Mura)	Mursko Središće (Muraszerdahely)	156,290	67,70	27	536	330	360	410	450
5035	-	Mura (Mura)	Goričan (Goricsán)	138,590	35,60	30	548	330	380	420	460
5008	546060	Drava (Dráva)	Bolovo	121,550	226,83	-24	581	400	460	500	570
5063	546070	Drava (Dráva)	Terezino Polje (Térezénföld)	100,671	152,30	-373	403	250	300	350	400
5150	546080	Drava (Dráva)	Donji Miholjac (Alsómiholjác)	88,570	80,60	-145	538	300	400	480	500
5005	546085	Drava (Dráva)	Belišće (Belisnye)	83,993	53,80	20	627	400	450	580	620
5053	546090	Drava (Dráva)	Osijek (Eszék)	81,481	19,10	-168	542	200	350	500	550
5001	542017	Dunav (Duna)	Aljmaš (Almás)	78,080	1.380,30	-68	820	400	-	-	-

Broj stanica	Hydra šifra	Vodotoci	Vodomjerna stanica	Nultočka (m n.B.m.)	Udaljenost od ušća (rkm)	Najniži vodostaj	Najvišnji vodostaj	I. stupanj	II. stupanj	III. stupanj
T00837	446501	Mura (Mura)	Letenje (Letenye)	137,86	35,60	43	554	330	380	430
T00833	446198	Dráva (Drava)	Ertioš (Örtiös)	125,94	235,90	-168	476			
T00835	446199	Dráva (Drava)	Barč (Barcs)	98,14	154,10	-164	618			
T00834	446502	Dráva (Drava)	Szentborbás (Szentborbás)	94,74	133,10	-105	634	460	530	560
T00360	446503	Dráva (Drava)	Dravasabolc (Dravasabolcs)	86,76	77,10	-55	596	430	480	520

Dionice Drave na kojima se motri pojava i stanje leda

Mađarske motrene dionice:

rkm 198+000 – 188+000
rkm 163+000 – 156+000
rkm 148+000 – 135+000
rkm 127+000 – 123+000
rkm 123+000 – 115+000
rkm 106+000 – 101+000
rkm 99+800 – 92+000
rkm 84+000 – 82+000
rkm 79+000 – 74+000
rkm 74+000 – 70+000

Hrvatske motrene dionice:

rkm 236+700 – 226+800
rkm 226+800 – 208+000
rkm 208+000 – 198+700
rkm 198+700 – 191+000
rkm 191+000 – 176+450
rkm 176+450 – 171+850
rkm 171+850 – 152+375
rkm 152+375 – 136+900
rkm 136+900 – 125+000
rkm 125+000 – 104+000
rkm 104+000 – 77+920
rkm 77+920 – 73+350
rkm 73+350 – 54+000
rkm 54+000 – 29+300
rkm 29+300 – 15+000
rkm 15+000 – 0+000

Nadležna tijela Strana

Za mađarsku Stranu:

Središnja tijela:

- Glavna državna direkcija za vode
/Országos Vízügyi Főigazgatóság (OVF)/

Državna služba za hidrološka opažanja
/Országos Vízjelző Szolgálat (OVSZ)/

H - 1012 Budapest, Márvány u. 1/d
Telefon: +36-1-225-4447
Telefax: +36-1-201-2482
E-mail: ovf@ovf.hu; csik.andras@ovf.hu

Područna tijela:

- Direkcija za vode južnog Prekodunavlja
/Dél-dunántúli Vízügyi Igazgatóság (DDVIZIG)/

H - 9623 Pécs, Köztársaság tér 7.
Telefon: +36-72-506-300
Telefax: +36-72-506-350
E-mail: titkarsag@ddvizig.hu; horvath.gabor@ddvizig.hu

- Direkcija za vode zapadnog Prekodunavlja
/Nyugat-dunántúli Vízügyi Igazgatóság (NYUDUVIZIG)/

H-9700 Szombathely, Vörösmarty u. 2.
Telefon: +36-94-521-200
Telefax: +36-94-521-273
E-mail: vezetes@nyuduvizig.hu; somogyi.peter@nyuduvizig.hu; nickl.monika@nyuduvizig.hu
Dežurstvo za vrijeme poplave
Broj mobilnog telefona: +36-30-3004242

Za hrvatsku Stranu:

Središnja tijela:

- Hrvatske vode

/Horváth vízek/

Direkcija

/Országos Főigazgatóság/

10.000 Zagreb, Ulica grada Vukovara 220
Telefon: +385-1-630-7333
Telefax: +385-1-615-5910
E-mail: voda@voda.hr; GCOPRFL@voda.hr

Područna tijela:

- Hrvatske vode, Vodnogospodarski odjel za Dunav i donju Dravu

/Horváth vízek, Vízügyi osztály a Duna és a Dráva alsó /

31.000 Osijek, Splavarska 2A
Telefon: +385-31-252-800
Telefax: +385-31-252-899
E-mail: copos@voda.hr; inad@voda.hr; dhanicar@voda.hr

- Hrvatske vode, Vodnogospodarski odjel za Muru i gornju Dravu

/Horváth vízek, Vízügyi osztály a Mura és a Dráva felső/

42.000 Varaždin, Međimurska 26B
Telefon: +385-42-407-000
Telefax: +385-42-407-003
E-mail: copvz@voda.hr; lgrdjan@voda.hr; tslehta@voda.hr